# QUEZON PREDICE LA INDEPENDENCIA FILIPINA PARA 1937, ACASO ANTES

Temperatura en Manila Máxima de ayer, a las 3:35 p. m. 33.7 Winima de hoy, a las 5:55 a. m. 21.6 LAVANCUARDIA

Temperatura en Baguio

A las 2 p. m. de ayer, 23 (73.4) A las 6 a. m. de hoy, 15 (59.0)

DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE Información Mundial, Local y Servicio de Provincias

comerciantes, con motivo

cumpleaños del gobernador Gene

Una de las primeras felicitacio-

"Con ocasion de sus 41 cumplea-

men en sus casas, de-

bido a la crisis

no obstante hallarse bajo pena

aflictiva por sentencia judicial, se

reintegran a sus casas a la hora

secretario Guinto, del Interior y

Trabajo, sino justificado, impues-

to por las circunstancias. Se les

permite retirarse a comer a la hora

zón de que el municipio de Infan-

ta, como muchos otros de la pro-

vincia, gime bajo las garras de la

depresión económica imperante y,

como secuela, carece absolutamente

(Continua en la pagina 2)

Con el fin de ultimar los prepa-

nes enviadas desde Manila a Ba

MANILA, I. F., VIERNES, 13 DE ABRIL, 1934

# HOS HUGALERUS NULLEGAN

# Arresto de ediles pide Laurel; Albert ordena que comparezcan

Mas de mil personas invaden el City Hall.-Policias apostados

El arresto de los miembros de la ral Murphy que este dia cumple Junta Municipal para el caso de sus 41 años. que persistan en su actitud de no reunirse para nombrar inspectores de elección para el Partido Naciona- guio, fue el telegrama del secreta lista Pro-Independencia ha sido rio interino del Interior y Trabaformalmente pedido este dia por el jo, Hon. Leon G. Guinto, deseanex-Senador Laurel en una moción do bienandanzas y felicidades al Actuando sobre la moción, el Juez dice: Albert ha expedido una orden ci Gobernador Frank Murphy. tando a comparecencia a todos los Baguio. miembros de la Junta Municipal. Orden de comparecencia La orden erpedida por el Juez Al-

"Vista y considerada la moción de lealtad y cooperación. urgente presentada por los abogados de los solicitantes en la causa

arriba titulada, Se ordena a los demandados arriba nombrados, Mariano Nable, Antonio Torres, Vicente Bautista, Miguel T. Halili, Teofilo Mendoza, Ruperto Cristobal, Manuel de la Fuente, Vicente Albu, Vicente R. Alindada y Segundo Agustin, a que comparezcan ante este Juzgado a las 8:00 de la mañana, del 14 de los corrientes, para que manifiesten Los presos de Infanta colas razones que tuvieren, porque no debe accederse a lo solicitado en la referida moción.

Se ordena al Sheriff del Juzgado a que sirva copia de esta orden todos y cada uno de dichos deman-(Continua en la pagina 2)

Asuntos legislativos y electorales le ocuparon esta manana al regresar de Capiz

Reintegrado a su oficina en la Le- de fondos para alimentar a bastansislatura, a primeras horas de ofi- te número de penados. ena, el speaker Paredes ha tenido

La O de la Cámara; el "floor lea- sos en mora y condenados por el lado hoy en el despacho del speaker de presos, estan calculados sobre la abordando asuntos y cuestiones, base de 1, 2 o 3 diarios, la caja mu-Sobre legislacion unos y sobre politica y elecciones los mas.

A las 12:00 pasadas del medio dia, el speaker Paredes continuaba en conferencia detenida con varios candidatos y lideres electoreros en-Tre estos, el ex-representante Marcos que contenderá con el representante Medina por el 2.0 distrito de docos Norte. Uno de los problemas rativos para la convención de los electoreros tratados en estos "pour- demócratas "pros", fijada para parleys" politicos se refiere a mul- domingo próximo, 15 de los corrienaplicidad de candidatos, principal- tes, esta noche habrá una asamblea

en el edificio del National Institute. mente del grupo de los "antis". l'ambien estuvieron conferencian- en la intersección de las calles Zurcon el speaker Paredes, unos er- baran y Avenida Rizal. concejal Manuel de la la Junta Municipal de Manila; el vincial de los demócratas "pros", MITING DE PROS EN Constabularia y varios mas.

# Mañana comenzara la inscripción

de inscripción de electores. To- ajetreo, con el secretario Benjamin bomberos de San Lazaro.

dia será para ellos el primer a provincias.

se ha notado en estos últi- del año 1931.

Piresentante Rodriguez (E.), por la asamblea se ha convocado como Rizal; el coronel Quimbo, de la preliminar a la convención del domingo. Algunas cuestiones pen-

### de electores; será un dia "seco" a las 7:30 de la noche en la esquina Mañana, 14 de abril, es el primer mos días y esta mañana inusitado Alvarez, al lado de la estacion de

dos los precintos de Manila están Magsalin y el oficial mayor Joaquin breparados para el registro de vo- San Agustin dirigiendo las activi- lebrado anoche en el mismo sitio niantes. Y para asegurar el mante- dades. neigne del orden y evitar líos o Según cálculos, un total de 58,481 l'acidentes desagradables, mañana electores tendrá Manila en los pró- entre otros los siguientes: Senador bina dia de abstemia en todo Fili- ximos comicios. Esta suma acusa Benigno S. Aquino, Dr. Rafael Paita quedándose prohibida la ven- una disminución de 3,360 en com- ma, representantes Francisco Varovinos y otros licores intoxi- paración con el número de electores na y Prudencio Remigio, el exre-

los inspectores de elección nom- De acuerdo con los datos oficia- concejal Manuel de la Fuente. brados por la Junta Municipal pres- les, desde las elecciones de 1931 has- Son organizadores de este mitin

en el cumplimiento del deber En la Junta Municipal se crec, sin

ANDMALIAS Otra proposicion del Japon IMPUTADAS A para Manchukuo es rechazada COMEN EN LOS

No se 'invita' a nadie desde el 1930, PROSTIBULOS y los ignoneses nos ponen entre la PROSTIBULOS Murphy recibe hoy y los japoneses nos ponen entre la muchas felicitaciones espada y la pared, dice la PAAF Numerosas felicitaciones se han trasmitido a Baguio desde esta mañana, firmadas por funcionarios del gobierno, profesionales y

Apesar de cuantas tentativas de arreglo que se hacen. no se entreve ninguna solución al problema de la admisión de Manchukuo en la Olimpiada de mayo en Manila y la consiguiente amenaza del Japón de retirarse de ella. Ninguna de las proposiciones hechas hasta ahora por el Japón para la admisión de Manchukuo es factible, pues todas ellas contravienen las disposiciones y clásulas de la constitución que gobiernan los juegos olimpicos del Oriente.

la mujer debe votar pa-

ra la Constituyente

misma en las camaras legislativas.

El representante De Leon (J.) se

declara decididamente a favor de la

habilitación madrugadora del voto

femenino. "De todas maneras-dijo

-la mujer, por ley, ejercera su de-

recho al sufragio a partir del 1.0

de Enero de 1935. ¿Qué mas da,

"Yo fui-declaraba a su vez el re-

(Continua en la pagina 2)

seran mucho mas de 3?"

Esta mañana la PAAF recibió urgente presentada ante el Juzgado. jefe Ejecutivo. Dicha felicitación otro cablegrama de la Federación Atlética del Japón en la que ésta retira su solicitud para que Manchukuo sea admitido como "miembro" de la Asociación Olímpica, y nos permitame felicitarle y desear- por tanto con derecho a participar le muchas bienandanzas y felici- en los juegos olímpicos, y en su bert dice textualmente lo siguiente. dades y reiterarle mis seguridades lugar propone que se acepte a delegación de atletas de Manchukuo como meros "invitados"

Pero si la primera proposición del Japón de que se admita a Manchukuo como miembro de la Asociación Atlética del Oriente ha sido desaprobada por la oposición de Va ganando terreno, entre los China, la segunda proposición, cual miembros de la Legislatura, presenes la de "invitar" a Manchukuo es tes en Manila, la proposición liberamucho más inaceptable que la pri- lizadora del sufragio, contenida en mientras esperaban su turno vamera pues ni siquiera puede some- el proyecto de ley convocando a una rios policias mas y el criado de terse a votación porque claramente elección de delegados a la Consti- Isaias Abedaza que promete hacer contraviene los Estatutos de la Aso- tuyente. Es la misma que habilita revelaciones sensacionales. Gaciación, los cuales establecen que el voto activo y pasivo de la mu-ller dijo que cuando Abedaza los campeonatos deportivos del jer para tan importante aconteci- el policia Rodriguez fueron lle-Oriente solamente se disputarán por miento, y que, desde ahora, encuen- vados al Municipio por el que les las naciones que son miembros de tra franca y entusiasta acogida de arresto, el policia Ablaza, pregunla Federación Atlética del Oriente, parte de varios representantes en to la opinion de este sobre quien El caso de penados en la cárcel municipal de Infanta, Tayabas, que,

# de comer, está, segun el interino

(Continua en la página 2)

correspondiente, por la sencilla rapues, que se anticipe su ejercicio por Biblioteca esta decidido a solo unos cuantos meses, los que no hacer cumplir la ley; dos individuos, denunciados

Flagrantes infracciones de las disposiciones de la ley que garantiza la propiedad literaria en Fi-Ocurre, de acuerdo con el mis- lipinas ha descubierto recienteque despachar un cumulo de asun- mo informante, que muchos veci- mente la oficina de la Biblioteca tos y celebrar una larga serie de nos, tan victimas de la depresión Nacional en relacion con la incomo el arca municipal, no pueden sercion de falsas advertencias so-El secretario interino Carmona, abonar el importe del impuesto de bre derechos de propiedad Se han visto casos, segun la su capacidad politica." der" interino de la mayoria en el juzgado de paz a tantos dias de oficina de la biblioteca, en que Marcos son de los que han desfi- fondos votados para alimentación cias prohibiendo su reproduccion cuando de hecho dichos articulos no habian sido debidamente registrados en la oficina de la Biblio-

Dos denuncias ya se han presentado ante la fiscalia de la ciudad contra dos de los infractores. SE REUNEN ESTA TARDE EN director de la Biblioteca ha anunciado que las infracciones de esta clase seran en lo sucesivo tratadas severamente por su oficina, a menos que se demuestre que el retraso en el registro de los articulos obedecen a causas justificadas. La ley dispone para estas infraccicones multas desde P200.00 hasta P2,000.00.

Los principales caudillos "pros" seran los oradores en el mitin que de la Avenida de Rizal y la calle

Este mitin es contestacion al cepor los "antis".

En el mitin de mañana hablaran presentante Gregorio Perfecto y el

pués el juramento de su cargo des- ta el 31 de diciembre de 1933 han los Sres. Agapito Constantino prede la sesión de la Junta al muerto 1,473 electores, y desde el sidente del comite No. 121, Maximo odia de hor, ante un funciona- mes de enero hasta el día 4 de abril de Guzman presidente del comite dicho cuerpo legislativo, y 1,560 electores pidieron transferencia No. 125 y Ponciano Santos presidente del comite No. 126.

embargo, que debido a las agitacio- dientes que deben ser resueltas, an-Debido a los últimos preparativos nes políticas, el número de electo- tes de la convención, figurarán en electore, comienzo de la inscripción res en Manila puede aumentar a el orden de asuntos de esta noche. de la noche.

Visita fructuosa de Siguion Reyna.--Prosigue la investigacion

Varios policias municipales que comian en casas de prostitucion fueron hallados por el investigador Lamberto Siguion Reyna, del visita de sorpresa hecha hace noches a las guaridas del vicio en dos de fuentes fidedignas mañana, en que se reanudo, en la presidencia de dicho pueblo, la investigación de los policias complicados en el asunto del poreferente a la prostitución y el nes comerciales. Nuestra contien-Muchos solones creen que juego, ya esta pues comenzando a surgir sobre el asunto del policia Rodriguez, que es meramente in-

Otros dos policias de Caloocan, el sargento Galler y el policia Tolentino, declararon esta mañana,

No se entreve, pues, ninguna so- la Cámara, lo mismo partidarios que tenia la culpa y habiendole conlución al asunto. Y Filipinas se opositores de la Ley del Sufragio testado Ablaza que Rodriguez era Femenino cuando se consideraba la el culpable, endoso la investiga-(Continua en la pagina ?

Arcega y Espiritu se quedaran en Bilibid

presentante Millar-de los promovedores de la enmienda amplia liberal del Bill del Sufragio femenino, disponiendo que la mujer pue- bernador general Murphy sino en la mujer en los comicios tanto más comunistas que han sido indulta- clase de maestra Dominga Garcia, de Hacienda; el secretario interino cédula y son, por esta razon incur- ciertos articulos publicados aqui. cuanto que siempre he tenido fe en dos por el gobernador general. pasando por la ventana. Empuñaba "Respeto la opinion de mis cole- un cortaplumas de grandes dimen-"Declaro que voté en contra del gas Urbano Arcega y Teofilo Es- siones y corrio hacia donde estaba Senado, senador Recto; los repre- carcel. A lo mejor son 10, 15 0 autores y editores de los articulos Bill del Sufragio Femenino-mani- piritu que han rechazado el indul- la maestra, asestandola un corta-Sentantes Gonzalez Lloret, Mendoza 20 penados a la vez y, como los insertaban en la mismos adverten- festaba el representante Kapunan,— to, pero tambien tengo mis razo- plumazo en la cabeza que esta lo-(Continua en la pagina 2)

Invasion en el City Hall!



Mas de mil personas, entre inspectores, sustitutos y secretarios, in- ras en la constitución de la Man- "Ante este peligro, urge la busca labor de los delegados. l'adieron el City Hall esta mañana para recibir sus nombramientos. La comunidad de Filipinas, de acuer- de un plan que si no remedie del El senador Osmeña se marcha por policia temiendo un derrumbamiento del edificio, ya considerado inse- do con las constituciones de los todo a menos alivie la situacion de la tarde a bordo del "Luzón" y no electoral mañana, en la Junta Mu
los constituciones de la inscripción res en Manila puede aumentar a el orden de asuntos de esta noche. volverá más sino poco antes del copaíses modernos del mundo, pero los plantadores de coco" dijo el sevolverá más sino poco antes del copaíses modernos del mundo, pero los plantadores de coco" dijo el sevolverá más sino poco antes del copaíses modernos del mundo, pero los plantadores de coco" dijo el sevolverá más sino poco antes del copaíses modernos del mundo, pero los plantadores de coco" dijo el sevolverá más sino poco antes del copaíses modernos del mundo, pero los plantadores de coco" dijo el sevolverá más sino poco antes del copaíses modernos del mundo, pero los plantadores de coco" dijo el sevolverá más sino poco antes del copaíses modernos del mundo, pero los plantadores de coco" dijo el sevolverá más sino poco antes del copaíses modernos del mundo, pero los plantadores de coco" dijo el sevolverá más sino poco antes del copaíses modernos del mundo, pero los plantadores de coco" dijo el sevolverá más sino poco antes del copaíses modernos del mundo, pero los plantadores de coco" dijo el sevolverá más sino poco antes del copaíses modernos del mundo, pero los plantadores de coco" dijo el sevolverá más sino poco antes del copaíses modernos del mundo, pero los plantadores de coco" dijo el sevolverá más sino poco antes del copaíses modernos del mundo, pero los plantadores de coco" dijo el sevolverá más sino poco antes del copaíses modernos del mundo, pero los plantadores de coco" dijo el sevolverá más sino poco antes del copaíses modernos del mundo, pero los plantadores de coco" dijo el sepaíses modernos del mundo, pero los plantadores de coco" dijo el sepaíses modernos del mundo, pero los plantadores de coco" dijo el sepaíses modernos del mundo, pero los plantadores de coco" dijo el sepaíses modernos del mundo, pero los plantadores de coco" dijo el sepaíses modernos del mundo, pero los plantadores de coco" policia Sarmiento, conteniendo a la avalancha humana. adaptados para el pais. "Es un problema mienzo de las essiones especiales.

## LA MISION FUE BIEN RECIBIDA EN HAWAII A SU LLEGADA AYER MUERTE PARA

caudillo dice que la proxima lu- A MISTRIA cha es para impedir que las limitaciones perjudiquen al pais

(De la "Associated Press")

Honolulu, abril 12.—Que la independencia completa de Filipinas vendra el año 1937 "y acaso antes" ha sido la predicción hecha por el Presidente del Senado Manuel L. Quezon, al llegar aqui este dia, de paso en su viaje de re- los circulos cocaleros de Manila y greso a Manila, procedente de Washington.

Quezon y los miembros de la Misión de Independen-Caloocan, segun informes obteni- cia fueron recibidos entusiastamente por una multitud de esta filipinos que llenaron los muelles y prorrumpieron en vito- siciones economicas sobre el aceite res al arribar el Empress of Canada.

"Parece que vamos a tener la in- da sera procurar que las limita- de las disposiciones de la ley de dependencia completa hacia el año ciones al comercio filipino se fijen independencia. licia Leon Rodriguez, de Manila, 1937 o aun antes," dijo Quezon, en cifras que no vengan a menosque fue vapuleado en Caloocan y "Ahora que la independencia esta cabar nuestro comercio actual" denunciado por robo despues. La asegurada, nuestro proximo proble- Al lado del señor Quezon, en el fase principal de la investigación, ma es proteger nuestras relacio- momento de llegar el barco es-

Teresa Walker, que varias Recepcion por el aniversa- aprobacion de la ley de rentas inveces causo panico, otra vez en libertad

de la ventana de un celda de re- dia de mañana sera la fase prin- ni conceder una cuota que proteclusion, Teresa Walker, la joven cipal de la celebración del anivermestiza americana que en varias sario de la Republica Española en ocasiones causara conmoción en di- Filipinas, este año. ferentes partes de la ciudad al aparecer armada y en actitud amena- Filipinas D. Miguel Espinos, asiszadora, se fugo otra vez del Hospital Psicopatico anoche, segun telefonema del Dr. Elias Domingo, di-

conmoción ocurrió hacia julio de curso.

gro parar La joven salio de la hibtación despues y persiguió a las niñas que estaban en los alrededores de la escuela. Llego hasta el Sunken Garden, perseguido por alumnos de la escuela y algunos policias. Finalmente, fue sujetada, desarmada, lie- LA MUERTE DE CUATRO vada al Hospital Pscipatico. Se supo despues que varias veces habia sido recluida en el manicomio, por haber perdido la razon desde su ni-

militares

campamento aereo acompañara a probable que la comitiva vuelva to que los ingleses necesitan descansar para su vuelo el dia siguiente con rumbo a Salomague

Esta mañana, los de la escuadrilla visitaron el campamento Nichols, acompañados del comandante D. B. Netherwood, jefe del campamento

Para proteger los intereses obreros en

localidad se celebra para pedir la habrá ingresos que devolver a Fiinclusion de disposiciones obre lipinas

(Continua en la pagina 2)

rio de la Republica Española mañana Cortando con una lima una barra | Una recepción consular al medio- en los Estados Unidos sin excluir

El consul general de España en

tido por el vice-consul D. José Rodriguez Ramón, recibira a los es-IIIUULIU rector de aquella institución, a la pañoles y simpatizadores de la repolicia secreta. Los agentes de la publica entre 12 m. y 1:00 p. m. Mas detalles de una refriega cumplir condiciones; policia han sido puestos en movi- mañana en el Casino Español. Dumiento para capturar a la profuga. rante la recepción, en la que se Teresa Walker causo varias veces brindara por la republica, el Sr. alarma en Manila pero la mayor Consul pronunciara un breve dis-

1933 cuando los alumnos de la Arau- Despues de la recepción las junllo High School, de Intramuros, se tas directivas de algunas entidades atletas de la colonia española.

Como broche de oro, se celebra- ticada por el juez Eugenio Suarez ra por la noche un esplendido bai- y el teniente Pacifico Villanueva le en los salones sociales de la Ca- que con once soldados se dirigieron sa Española, al que asistiran los a toda prisa a la isla al recibirse miembros mas prominentes de la las primeras noticias. En una re-

# MINEROS, DENUNCIADA

Buenguet, segun se alega en una bahan, Pangutaran, fue informado denuncia recibida esta mañana de que Hatib Salila, Alip Dawila, en la oficina del Trabajo, La de- Ulu, Sahid, Gara, Hatama, Impi y urge el envio de un investigador, distrito de Pangutaran, atacarian pues el denunciante afirma que Simbahan aquella mañana. El pre-La comitiva de aviadores ingleses la seguridad de los obreros de la sidente Angkang reunio inmediataque iran a Baguio mañana saldra mina esta en peligro. El direc- mente a sus parientes y sacopes del Campamento Nichols a las 7:30 tor Cruz, al recibir la denuncia, en su casa, preparandose para la a. m., segun se ha informado al dijo esta mañana que el hara per- defensa y ordeno a todos los resimediodia de hoy en los circulos sonalmente una investigación y dentes del pueblo que tambien se realizara al mismo tiempo una ins- aprestaran a repeler la invasion. Uno de los altos oficiales del pección de las minas de Benguet. (Continua en la página 2)

Otra reunion mañana.— Sorpresa y panico por la aprobacion del impuesto

Con sorpresa y pánico se recibió la noticia de la aprobación por el congreso del impuesto de sisa en provincias.

Sorpresa, porque, estando pendiente de aceptación la ley de independencia, en donde ya hay dispode coco, el Congreso ha aprobado aun una medida en contravención

El pánico, se debe a las consecuencias fatales de dicho impuesto para la industria del coco y la si-

tuación precaria en que se verán los gobiernos de las provincias co-El representante por Rombion, Hon. Leonardo Festin ha anunciado esta mañana su intencion de pedir al Gobernador General Murphy que

incluya en su mensaje convocando a sesiones extraordinarias a la Legislatura Filipina la cuestion que afecta a los productores de coco. El Sr. Festin explico que con la

ternas por el Senado de los Estados Unidos, estableciendo un impuesto de sisa de tres centimos por cada libra de aceite que se vende (Continua en la pagina 2)

a tiros y lanzadas en Pangutaran, Jolo

(Servicio Telegráfico) Exclusivo a La Vanguardia

Jolo, 13 de abril.—No mera obra vieron poseidos de panico. A las españolas seran agasajadas en un de un juramentado sino resultado da votar y ser votada en las elec- tambien a las entidades civicas y 11 de aquella mañana. Teresa Wal- banquete ofrecido por el Sr. Con- de una invasion de un pueblo por ciones. Con lo que huelga decir a otros que han trabajado por ker, de 16 a 17 años de edad, y que sul. Las juntas de la Camara de una banda de moros sedientos de ahora que soy voto a favor de la mi", dijo esta mañana Jacinto un tiempo fue alumna de la escuela, Comercio Española y del Casino Es- venganza, armados de barongs, cabal y temprana participación de Manahan, uno de los tres lideres apareció vestida de hombre en la pañol figuran entre los invitados. krises y lanzas, fue la sarracina Por la tarde habra interesantes ocurrida en la mañana del 7 del partidos de pelota en el fronton de actual en la isla de Pangutaran, sela casa de España, entre conocidos gun informes mas detallados obtenidos de una investigación prac-

> friega que duro treinta minutos, a tiros, lanzadas y golpes de barong y kris, cuatro moros, Hatib Salila, Alip, Dawila y Gara murieron y otros dos Sahid y Ulu, del bando de Salilia, resultaron heridos. La mora Kuskus, del bando de los defensores, tambien murio.

A las seis de la mañana del dia en una de las minas de 7, el presidente Angkang, de Simfirmada por un obrero, Tirula, de Sihuntong, del mismo

### los aviadores en el viaje. Es muy Es el golpe economico más rudo que probable que la comitiva vuelva hacia el mediodia de mañana, puesto que los ingleses necesitan destrecibe el pais hasta ahora.-Osmeña

"Es el golpe económico más rudo que afecta a miles de habitantes de que ha recibido hasta ahora Fili- Filipinas, y cualquier plan de alivio pinas," declaró esta mañana el se- será acogido no solo por los cocanador Sergio Osmeña comentando leros sino también por todo el país." la aprobación del impuesto de sisa El senador Osmeña, se muestra sobre el aceite de coco de Filipinas. gratificado por la forma en que está

"Ni la disposición de que el producto de los ingresos por estos im- especiales a la legislatura filipina. puestos, se devolverá a Filipinas sal- La parte que se refiere a la formavará la situación" dijo el senador la Mancomunidad Osmeña "porque con este impuesto apenas podrá entrar en Estados litar informaciones y datos a la Una conferencia de mesa redon- Unidos el aceite de coco de Filipi- asamblea constituyente, ha mereda entre los liders obreros de la nas y no pudiendo entrar allá, no cido del senador Osmeña, una en-

redactada la proclama del gobernador general convocando a sesiones ción de un cuerpo o un grupo de personas que se encargarán de facitusiasta acogida, diciendo que con ello se facilitará v se simplicaar la

# IN HINH WALLAND TO THE STATE OF THE STATE OF

Confiados en Roosevelt, los filipinos ya no combaten la medida

(De la "Associated Press") Washington, abril 12.--El comité de hacienda del senado ha aprobado este dià otra concesión mas a los productores domesticos del amicar de regiolacha, segun el bill revisado Jones-Costigan sobre control azucarers, y tal vez otra disminución de las cuotas de otras aereas.

Se concedera a los productores domesticos de la remolacha un 30 por ciento de cualquier aumento de consumo sobre un nuevo calculo de 6.350,000 toneladas cortas, en una enmienda appobada por el comité.

El calculo anterior del consumo anual domestico americano, que ha servido de base para las cuotas sugeridas por el Presidente Rousevelt, era 6,450,000 toneladas.

La enmienda significa que las cuotas de producción domestica serian aumentadas siempre que consumo exceda de 6,350,000 toneladas, y el senador Arthur H. Vandenberg, expreso la opinión de que en virtud de la misma, la cucta de los productores domesticos se aumentaria en 100,000 toneladas.

El bill revisado, aprobado en una votación abrumadora por la cama ra, ya concede a los productores de remolacha una cuota fija 1,550,000 toneladas cortas, un aumento de 100.000 sobre la recomendación del Presidente Rocsevelt en su mensaje especial de 8 de febrero. Las cuotas de las demas areas, incluyendo a Filipinas, serian fijadas por el secretario de Agricul-

El comite levanto la sesión nasta el sabado, y para entonces se ha augurado que la medida sera formada favorablemente ante el scnado. El senador Pat Harrison presidente del comite, declaro despues a los periodistas que es posible que el bill no fuera informado haspodria ser aprobado, solo despues de cuatro horas de debate.

Previamente, nabla expresado su esperanza de que la medida seria informada sustancialmente en la misma forma en que fue aprobada por la camara. Dio a entender que no se tomaria ninguna acción respecto a las peticiones formuladas por los representantes de Hawaii y Puerto Rico, sobre cuotas fijas de producción para dichas areas.

Los representantes filipinos ya han decidido no seguir oponiendose a la medida, confiados en que recibiran un buen trato de la administración cuando llegue el momento de la asignación definitiva de las La Hawaii Planters Association amenaso con elevar el bill, si llega a promulgarse, hasta la corte suprema, alegando que Hawaii debe ser tratado legalmente sobre misma base que el continente.

El senador Harrison dijo que se estaban haciendo todos los esfuerzos para acelerar la acción, ante el deseo de los productores de la re sión final antes de comenzar la temporada de la siembra.

#### La Mision Fué...

(Continuacion de la pagina 1) taban el senador Elpidio Quirino, e ex-comisionado residente Isauro Ga-Baldon, el doctor Catalino Gavino, medico de Quezon, Antonio Quirino Quintin Paredes, hijo, y Rafael R. Alunan, presidente de la 'Philippine Sugar Association'.

Una "Nueva Filipinas"

de nuestro gobierno hacia lo que podriamos llamar 'nueva Filipinas' se dara cuando se celebren las sesiones especiales de la Legislatura el 30 de abril, en respuesta a la convocatoria Cirigida por el gobernador general Murphy", manifesto el señor Quezon a los reporteros. "Entonces, esperamos elegir a los

delegados que formaran la Asamblea Constituyente, la cual se reunira para instituir un gobierno provistatus de dominio y, con arreglo a rio por espacia de 10 años".

#### No espera opesicion a ninguno de sus planes

Al ser preguntado si los planes podrian entorpecerse camente que 'no'. Segun los des- la Mision Osfox en dicho país lu- la manifestación chaba denodadamente por asegurar hecha por el senador Tydings con ha sido recibido en Bilibid pero hecha por el senador Tydings con la sido recibido en Bilibid pero la aprobación de la aprobació que la aprobacion por el senado de la aprobación de la Ley independisun impuesto de sisa de tres centi- ta para Filipinas. mos por libra de aceite de coco de de la ley pendiente de independen- puesto; pues, a pesar de los gene-

Pide oportunidad para el azucar Explanando categoricamente que, a su juicio, quiere decir cercenamiento de las actuales cifras comerciales, Quezon dijo que Filipi-

Esta prediccion de la indepnden- mandas adoptando ese impuesto que cia hacia el año 1937 parece signi- parece refiir con todos los princificativa, teniendo en cuenta que el auguro que el periodo transitorio la ley Tydings-McDuffie, provee a seria abreviado a dos o tres años un tratado comercial reciproco que seria abreviado a dos o tres años un tratado comercial reciproco que seria de la ley Tydings-McDuffie, provee a indulto al gobernador general. No Es posible sin embargo que esta capital.

Este hecho comiendo en denur.

Este hecho como una rama (branch) del un inspector. Manila el 29 de abril, un dia antes y los Estados Unidos, segun se ha de celebrarse las sesiones extraordi-

El plan Tydings incluye

un tratado comercial Washington, abril 11.—El plan del la concesion de la independencia senador Millard E. Tydings de con- completa, absoluta e incondicional ceder a Filipinas la independencia a Filipinas antes del termino de la cumplirlas." completa en dos o tres años, en vez administracion Roosevelt.

Para tratar de salvar la industria del coco



Miembros de la directiva de la asociación de plantadores de coco reunidos esta mañana en el Royal Club en los altos del restauran Banahaw, para discutir y hallar la manera de salvar la industria cocalera del impuesto aprobado por el Congreso de los Estados Unidos. De izquierda a derecha aparecen los Sres. L. C. Exilona, que saldra mañana. Padilla, Catalino Lavadia, Rep. I. Vamenta, F. Zamora, Mauricio Cruz y Geronimo de los Reyes.

realice de modo prematura su vuel-

ta a estas Islas, sabiendo, como no

podía dejar de saber, que un pe-

ligro grave y serio se cernía ame-

Los de la nueva Misión debieron

Unidos a luchar hasta el final, sa-

abandonar el campo de la lucha

dadera deserción del deber.

los grandes intereses azucareros?

forma de subvención.

(Cantinuación de la pág. 1)

nes para aceptar."

## Aguda situacion que es una EL SENADO IGNORA desidia de la Mision Quezon

Por el Hon. BENIGNO S. AQUINO, Senador por el Tercer Distrito.

Una de las graves acusaciones que pios sanos que gobiernan las relase lanzaron contra la llamada Mi- ciones entre la República y sus deión Osrox es la de haberse confor- pendencias y contra cuya adopción mado con la aprobación, si no la ha formulado recomendaciones clahan gestionado, de las cláusulas de ras e inequívocas el mismo Presicarácter económico que aparecen en dente Roosevelt. la Ley HHC y que, por aparecer reproducidas textualmente en la Ley puesto demuestra que las cláusulas considerar el impuesto al aceite Tydings-McDuffie que revive a de carácter económico que aparecen de coco y aprobo un gran aumenaquella, pueden considerarse como en la Ley HHC y se reproducen to en los impuestos sobre la he-

que cuentan, si no con el apoyo, con textualmente en la Ley Tydings- rencia dentro del bill general de la conformidad de la Mision que al McDussie eran, en aquellas circuns- rentas. señor Quezon. Y ciertos lideres, de encontraba en Estados Unidos, y nada por el senador Robert M. quienes son eco las empresas pe- han seguido siendo, en las circuns- Lafollette, jr., republicano ron extensamente y con la promi- por el señor Quezon se ha presen- tinada a producir \$92,000,00 mereciera un formidable "issue" en luible. las próximas elecciones, han dicho lo siguiente:

"Que el Pueblo no debe adjudicar sus votos a la actual minoría, por- la opinión americana sobre el par- ginal. que no conseguirá ver mejoradas ticular, no nos extrañamos cuando las cláusulas de carácter económico por primera vez se presentó en la ta la semana que viene. Dijo que contenidas en la Ley de Indepennoría resultase victoriosa, toda vez que la Misión Osrox ha estado conforme con las limitaciones establecidas en dichas cláusulas". Los últimos sucesos han aebido

> de haber convencido a la nueva mavoria y sus corifeos de que si las disposiciones de carácter económico contenidas en la Ley HHC aparecen como están, no ha sido, ciertamente, porque tal ha sido la voluntad o el deseo de la Misión Osrox; sino porque el contenido dichas disposiciones representaba máximo de concesiones que podía hacernos el Congreso americano. Dichos últimos sucesos han probado de modo concluyente la existencia de las grandes dificultades que hicieron penosa la labor de la Misión Osrox dentro de un Congreso no muy amigo sino casi hostil; tales sucesos nos presentan a la Misión presidida por el señor Quezon sin nada de éxito positivo en labor o empeño por conseguir eraciones favorables a estas Isla: Ley, no obstante el innegable hecho de que la estructura política del actual Congreso y de la Administración en Washington es completamente idéntica a la del Congreso y Administración que aprobó la Ley Jones que nos sirve de Ley Cons-

titucional en los presentes días, no obstante el dato altamente significativo de que el señor Quezon es conceptuado en Estados Unidos no como un simple agente de propagandistas políticos, como pudo haberlo sido en aquella ocasión, sino como un dictador de nuestro Pueblo, dueño de nuestra situación po-"El paso siguiente en la evolucion lítica y señor de la suerte, no sólo de nuestros funcionarios, sino de

los mismos que están fuera de nues-

tro Gobierno. Sin embargo, dichos últimos sucesos, con toda su magnitud y significación, no revelan tanto lo que nos revela la aprobación reciente del llamado impuesto de sisa o. más especificamente, el impuesto de tres éntimos oro o seis céntimos filipinos por cada libra de aceite en-Este gobierno tendra un viada de estas Islas a Estados Unidos. Ese impuesto, que todavía puela ley Tydings-McDuffie, funciona- de ser mayor si la Cámara de Representantes consigue sacar avante su tipo de cinco céntimos oro o diez céntimos filipinos, demuestra claramente cuán agudos eran los problemas económicos que Estados Unidos afrontaba al tiempo en que la Misión Osrox en dicho país lu-

Que tales problemas existian enpor resultado la renovacion de la tonces, que han continuado exisdemanda de independencia filipina, tiendo desde entonces y que siguen poniendo en peligro la aceptacion existiendo, lo demuestra ese imrosos esfuerzos de los amigos de Fi- luntad de la última, un impuesto de tendrán otro remedio más lipinas en el Congreso, a pesar del tres céntimos oro por libra de continuar extinguiendo su condehecho de que este tiene aprobada la Ley de Independencia que de- Estados Unidos. biera ser una razón más que poderosa para detener o contener las demandas de los que al Congreso nas debe estar en condiciones de han acudido en solicitud de remevender en los mercados 1,000,000 de dios para la situación precaria en toneladas largas de azucar anual- que han venido encontrándose, el Congreso ha resuelto dichas de-

informado este dia. El senador Tydings predijo en e senado, durante la discusion del propuesto impuesto de sisa al aceite. El indulto de Manahan aun no castigo.

Deja de considerarla y aumenta los impuestos sobre herencia

(De la "Associated Press") Washington, abril 12.—Haciendo caso omiso de las criticas de Washington, Manila y otras par-Más aún: la adopción de ese im- tes, el senado dejo este dia de

presente se halla presidida por el tancias en que la Misión Osrox se La enmienda adoptada, patrociriodísticas "antis", que lo publica- tancias en que la Misión presidida pendiente de Wisconsin, esta des-Por tal razón, conociendo como que se esperan con el bill penconocíamos las condiciones impe- diente hasta \$579,800,000, o sea, rantes en América y el estado de doble proximamente del total ori-

alcance de los impuestos sobre Cámara de Representantes del Con- herencia y bienes de uno a 60 por greso la proposición de imponer o ciento contra el presente de uno gravar el aceite de coco venido de a 45 por ciento. Al mismo tiempo, Horrilleno que concedia a la Junta Filipinas con un impuesto de circo las exenciones céntimos oro la libra. Lo que nos \$50,000 a \$40,000.

ha extrañado y sigue extrañándonos es el hecho de que el presidente comisionado residente Pedro Gue- por la Junta Municipal de la nueva Misión enviada a Es- vara de que la ley organica Jones | Los concejales recibieron sonrientados Unidos por la Legislatura, que fuera enmendada para dar lugar tes la citacion del juzgado y maes, además, el caudillo de la lla- a una tributacion vindicatoria por nifestaron que estan dispuestos mada nueva mayoria de los repre- Filipinas no ha provocado ningun afrontar el emplazamiento y explisentantes constitucionales del país comentario.

nazador en el Congreso americano contra nuestros productores de co- ja en cierto modo los intereses co, entre los cuales se encuentran los productores de coco de Filipi- reunido ayer ni hasta ahora para sus propios constituyentes de Taya- nas, requiere una actuacion inme- cumplir con la decision del juzga bas, Batangas, Marinduque y Min- diatamente por parte del gobierno do de fecha 31 de marzo de Es verdaderamente lamentable y

desgraciado el que la nueva Misión el congreso de los Estados Unidos con su jefe señor Quezon no haya afecta tan seriamente a nuestra inesperado en América el desenvolvi- dustria de aceite que puede dar miento de los últimos acontecimien- lugar a su completa ruina. El gotos hasta su final solución, que el bierno de Filipinas, segun el Sr. haber hecho menos desastrosa para antes para defender este producto. la orden del juzgado.

nuestros compatriotas los cocaleros! Como opinión personal, el repre- Otra alegacion importante del ex- 14 de Abril. sentante Vamenta ha declarado que senador Laurel es en el sentido de de haber obrado como los de la Miél cree que los dos partidos exis- que el partido Nacionalista Pro-In- Vigilado por policias sión Osrox, quedándose en Estados tentes deben pedir al gobernador dependencia esta en grave e inmibiendo como sabían lo que había ma convocando a sesiones especia- juicios irreparables porque se le pridentro y fuera del Congreso, y no les a la legislatura, a fin de que se vara de representacion en las vapueda también tratar la cuestión de rias juntas de inspectores en la ciudel trabajo, máxime cuando dicho abandono, por obedecer a motivos puramente partidistas, no puede detemida paralización de algunos jar de ofrecer sino todos los cologobiernos municipales cuyos ingre res de una clara, manifiesta y versos principales vienen de la copra El representante Vamenta hizo la No en vano se preguntan musiguiente declaración:

chos: ¿qué actitud hubiese tomado "Con la aprobación por el Con-Misión presidida por el señor greso Americano del impuesto de Quezon si, en vez de los humildes sisa, la industria coprera de Filiplantadores de coco, hubiesen sido quedará irremisiblemente amenazados con el impuesto de sisa Si es el deseo del pueblo americano infligir tamaña e incali Y no vale argüir que la situación ficable injusticia al pueblo filipino cocotera se ha salvado con la cláuha hecho bien el Congreso al adopsula patrocinada por el senador re- tar tal medida, y nosotros no popublicano señor Norris, que dispone

que los ingresos obtenidos del im-"Pero entonces el sentido mas elepuesto sobre el aceite de coco se- mental de justicia impone que el rán devueltos al Gobierno de Fili- Congreso debe dejar a la Legislapinas. Con tal cláusula, los ingre- tura filipina que adopte las medi- el aceite de coco de Filipinas que sos obtenidos del impuesto serán das tarifarias necesarias para de- es como sigue: para el Gobierno Insular, no para fender sus intereses de la misma 100 kilos de copra resecada los productores de coco, pues dicha manera como el congreso americacláusula provee que la devolución no ha aprobado el impuesto de side dichos impuestos al Gobierno sa para proteger los intereses agraserá nula si dichos impuestos fue- rios e industriales de América. Flete de Manila a E. U. en la ran revertidos a los cocaleros en Debemos por tanto apoyar la petición del comisionado Guevara de Gabarraje Desearía que el público de estas

referencia a la aqui mencionada es esperado de un momento a cláusula patrocinada por el senador otro.

Norris. Para el senador Tydings la Urbano Arcega y Teófilo Espienmienda Norris equivale a una ritu, los dos 'rojos' que ayer deobligación que Estados Unidos im- clinaron aceptar su indulto bajo pone a la Legislatura de estas Islas 'parole' concedido a ellos por para que establezca, contra la vo- gobernador general Murphy, no aceite de coco que este pais envie a na de la que no les resta más que P10.05 lo cual es prohibitivo. 28 dias. El gobernador general, señana en Malacañang, retirará el rido aceptar.

Los dos 'rojos' les espera otra la copra de Filipinas.

que han trabajado por el y al go- comunistas sea conmutada por el racion mas detenida.

la cárcel de Estambul

americano de utilidades publicas que ha conseguido vencer los es fuerzos de extradicion del gobierno de su nacion durante un año, ha salido este dia para Chicago, Fue sacado bajo custodia del lugar de detencion de Estambul para ser conducido a Esmirna, desde donde sera embarcado en gio el barco Adana, que le llevara a Panderma, y desde alli ira por tren a Esmirna.

El magnate americano que aho- Mil personas ra tiene 74 años de edad, ha estado bajo la custodia de las autoridades americanos a quienes fue entregado inmediatamente despues de llegar de Grecia.

#### Anomalias...

(Continuación de la pag. 1.)

Asi se ordena. Manila, I. F., 13 de Abril de 1934.

Creen que la Junta no puede ser obligada

Fundandose en que la Junta Mu- con metivo de las rivalidades polí- tambien fue muerta. nicipal no puede ser obligada a ac- ticas entre las facciones antagónituar inmediatamente en la cuestion del nombramiento de los inspectoinde- res de eleccion para el partido Na- nalistas cionalista Pro-Independencia, mienen tras la sentencia del juzgado de Ma- Quejas sometidas nencia y preferencia que para ellos tado en dicho país, lo mejor obte- ingresos adicionales anualmente, nila no quede confirmada por la Estas quejas formalizadas se Corte Suprema ante la cual los han presentado al mediodia de hoy concejales de la mayoria se propo- ante el presidente de la Junta Munen acudir en apelacion, los ediles antis anunciaron esta mañana que no procederan por ahora al nombramiento de los inspectores nacionalistas pros, tal como se ordenaba en la sentencia dictada por el juez Antonio Horrilleno.

> de Municipal plazo hasta el 12 de Abril, que expiro a las 12:00 de anoche, La proposicion lanzada por el ha sido abiertamente desacatada

do la orden.

#### La mocion urgente del ex senador Laurel

En su mocion urgente el ex-senador Laurel alega que los miembros El nuevo impuesto aprobado por pectores para el partido nacionalistud retadora y hostil adoptada por celo y la buena voluntad podrian Festin, debe dar los pasos cuanto nes estan resueltos a desobedecer

general la enmienda de la procla- nente riesgo de sufrir daños y percopra y asi evitar no solo la dad de Manila en su primera reunion que se celebrará el 14 de abril 1934, para la inscripcion, traslado y cancelacion de electores cualificados Laurel pide que los miembros de la junta municipal sean emplazados y castigados por desacato, en

que se enmiende la ley Jones para

este efecto". puesto de sisa sobre el aceite de coco significará la paralización de la industria, se presentaron esta made la Asociación de Plantadores de Suspension para los Coco de Filipinas presidida por el exsecretario Sr. Filemon Perez.

En la reunión se sometió por Sr. Mauricio Cruz un cálculo de los efectos del impuesto de sisa sobre

equivalente a 63 kilos de aceite, o, sea 138.85 libras de aceite, a 6 centimos ..... P 8.33 costa del Pacifico ..... Muellaje ..... Otros gastos ..... 

Es decir que 100 kilos de copra La Corte Suprema reunida pagar por solamente el impuesto de cisión sobre la cuestión de

cualquier puerto de Filipinas a Es- los partidos Nacionalista y Demotados Unidos, el costo total seria crata, reconociendo definitivamen-Se debe tener en cuenta segun gistrada en el seno de ambos pargun se dió de entender esta ma- el Sr. Cruz que en estos P10.05 no tidos y el derecho de cada grupo estan incluidos el verdadero valor a inspectores de elección. indulto que concedió a estos dos o costo de produccion y otros gasya que los mismos no han que- tos. De ahi la conclusion de que

Manahan, en una corta entre- condena cuando salgan de Bili- En la reunion de esta mañana se elección de Capiz. He aqui, en año 1922, sosteniendo que cuando ce noches en compañía de oficial de condena cuando con compañía de oficial condena cuando con concercio con condena cuando con concercio con concerci vista en Bilibid, declaro que le bid. Segun su sentencia, estarán trató largo y tendido del asunto so- sintesis, la decisión de la Corte so- un partido político que ha regis- les constabularios y de un doctor. consta que varias entidades civi- desterrados de Manila y no po- metiendose varias proposiciones, pe- bre ambos partidos: senador Millard E. Tydings tambien de los 10 años que se prescriben en auguro que el periodo transitorio de los 10 años que se prescriben en sado por el, intercediendo por su 60 millas fuera de esta capital.

Cas y amigos suyos se han interedicade del Partido Nacionalista Pro-Indede en las elecciones generales precedentronizado fueron visitadas auguro que el periodo transitorio la lev Tydings-McDuffic production de los 10 años que se prescriben en sado por el, intercediendo por su formalista policias auguro que el periodo transitorio la lev Tydings-McDuffic production de los 10 años que se prescriben en sado por el, intercediendo por su formalista policias auguro que el periodo transitorio la lev Tydings-McDuffic production de la delicadeza del periodo transitorio la lev Tydings-McDuffic production de la delicadeza del periodo transitorio la lev Tydings-McDuffic production de la delicadeza del periodo transitorio la lev Tydings-McDuffic production de la delicadeza del periodo transitorio la lev Tydings-McDuffic production de la delicadeza del periodo transitorio la lev Tydings-McDuffic production de la delicadeza del periodo transitorio la lev Tydings-McDuffic production de la delicadeza del periodo transitorio la lev Tydings-McDuffic production de la delicadeza del periodo transitorio la lev Tydings-McDuffic production de la delicadeza del periodo transitorio la lev Tydings-McDuffic production de la delicadeza del periodo transitorio la lev Tydings-McDuffic production de la delicadeza del periodo transitorio la lev Tydings-McDuffic production de la delicadeza del periodo transitorio la lev Tydings-McDuffic production de la delicadeza del periodo transitorio la lev Tydings-McDuffic production de la delicadeza del periodo transitorio de la delicadeza del periodo transitorio de la delicadeza del periodo transitorio del periodo transitorio delicadeza del periodo transitorio delicadeza del periodo transitorio del periodo transitorio delicadeza del periodo transitorio delicadeza del periodo transitorio del periodo t

> nido a concederle el perdon.
>
> neral, en el dia mismo de conce- en la reunion, el exsecretario Pe- ción en todos salvo dos munici- te atencion a las causas electora- ra de omprobar los cargos de que conceder de la reunion, el exsecretario per ción en todos salvo dos munici- te atencion a las causas electora- ra de omprobar los cargos de que conceder de la reunion, el exsecretario per ción en todos salvo dos munici- las condicional cond "Ademas," termino, "las condi- der el indulto condicional a estos rez, el senador Francisco Zulueta, pios de Capiz. ciones impuestas son faciles de 'rojos', se expresó en contra de es- los representantes Leonardo Festin Partido Demokrata, Pros y Ande que, aun a trueque de quedar can, a pesar de no estar ya ejer cumplir y cuando mi indulto se la pena de destierro y dile cumplir de la pena de destierro y dile cumplication de la pena de destierro y dile cumplir de la pena dela pena de la pena de la pen

## Probable encuentro historico en Hawaii de Roosevelt y Saito

(De la "Associated Press") Honolulu, abril 12.-Es posible, se- que en vista de que el Presidente Roosevelt y el Premier Saito, del el viaje al Japon, el premier no Japon, celebren una entrevista his- tendria inconveniente en recibir torica en las "encrucijadas del Pa- aqui al Presidente.

dicos vernaculos japoneses en Tokio dente no ha renunciado aun a la nos de tercer grado para determi dicen que el premier tiene formal- idea. En tal caso, su plan es salir mente el plan de ir a Hawaii hacia de los Estados Unidos probablemenlos dias en que tendra lugar la pro- te el junio en un crucero para visi- de Enseñanza han promulgado un vectada visita de Roosevelt. Du tar Puerto Rico, la zona del Canal rante muchos años, Saito ha estado de Panama, la costa del Pacifico acariciando la idea del viaje para acaso Hawaii. endir tributo ante la tumba de su Comprendiendo la duración hermano menor, Shogo Saito, muer- viaje, Roosevelt ha tenido que declinar una invitación de visitar F to el año 1893 en Kona, Hawaii. Los periodicos japoneses dicen lipinas.

Moros Vengativos.. invaden el Municipio (Continuación de la pagina 1)

Una verdadera invasión que ame- Blandiendo krises, barongs y lan- clases primarias". nazó echar abajo el edificio del zas, los invasores irrumpieron en gobierno de la ciudad de Manila, el pueblo hacia las diez de la ma- sugestiones para mejorar el lengua. tuvo lugar esta mañana en el City nana. Todos estaban vestidos de je hablado en las escuelas públicas Hall, Más de mil personas acudieron blanco, en señal de luto. En una Una de ellas se refiere a libros esta mañana a las oficinas de la refriega que duro media hora el podrán ayudar mucho a los maes. Junta Municipal con motivo de la bando del presidente Angkang, con tros y en los que se dan métodos anunciada distribución de los nom- revolveres y escopetas, logro ven- para el uso correcto del inglés tan. bramientos de inspectores y secre- cer a los invasores. Cuando la ex- to escrito como hablado. tarios de elección. Nacionalistas, de- citación de la " a paso, Angmócratas, "pros" y "antis", se con- kang encontro a Hatib Salila, Alip director Luther Bewley. (Fdo.) Mariano A. Albert fundieron esta mañana en los pa- Dawila y Gara, muertos; y a Sasillos del City Hall y se provocaron hid y Ulu. heridos. Todos estos incidentes en los que los policías y son del bando r Salila. Los otros los concejales tuvieron que interve- lograron escaparse.. La mora nir. Estos incidentes no surgieron Kuskus, del bando de Angkang, cas, sino en gran parte entre concejales nacionalistas y líderes nacio-

nicipal, concejal Teofilo Mendoza. Las quejas fueron formuladas por lideres nacionalistas antis. cialmente en la cuestion de nombramientos de inspectores ra los precintos en los distritos de Practicamente la orden del juez Tondo y San Nicolas. La denuncia fue sometida por los lideres anti-Julio Dueñas y Faustino Santos.

rula, los profugos, fueron entre Dicen estos en su denuncia qui gados, con sus armas, al teniente la mejor prueba de que se han co-Villanueva pero Hatama e Impi metido anomalias es el hecho fueron puestos en libertad porque que las personas que se encargason menores de edad. El juez ron de revisar las listas sometidas Suarez y el teniente Villanueva, al por los comites para el nombrasalir de Pangutaran, recibieron semiento de los inspectores, estan guridades de los parientes del ocahora ocultando las listas originaciso Salila y del presidente Angles a fin de evitar que los nombrakang que no ocurriran mas disturmientos fueran confrontados con dichas listas originales.

#### Enterpecimiento en

la inscripción temido ta Municipal ha decidido en un de la muerte de un hijo suyo, tado de inseguridad el exito de l caucus secreto no nombrar a ins- cuando el hijo de Salila se jura- celebración de los juegos olimpicos pectores de elección del Partido mento hace meses y ataco a un en Mayo en Manila, Naionalista Pro-independencia, cumplir con la decision pero que no pectores de elección "antis" cuyos destituido no daban fruto alguno operación al pais porque Filipina nombramientos fueron expedidos y termino por decidirse a tomar presto su ayuda incondicional al Ja esta mañana, se ha desarrollado por asalto el pueblo, intento que los concejales de la mayoria quie- un gran lio que puede entorpecei le costo la vida. mer dia de inscripción, mañana,

#### El city hall está hoy vigilado

por policias, para impedir que cese, en cambio por portar armas la hora de la sesión de la Junta esta tarde, suba al edificio gente sin licencia. Ningun proceso en numero mayor de lo que la del edificio puede aguantar. Al mandar salir a la gente que esta mañana invadió el tercer piso del city hall, el capitan Manuel 'Argonza supo recurrir al instinto de conservación del hombre, y subió al estrado presidencial y dando malletazos. dijo: "Compatriotas, el ingeniero Cifras que demuestran que el im- dice que estamos en peligro de morir con el derrumbamiento del edificio. Abajo, pues, todos!" menos de cinco minutos, el tercer nana en la reunión de la directiva piso del city hall quedó despejado.

#### que no obedezcan

de los inspectores de eleccion seran General. "Pero, el encarecido me- delegados a la Constituyente. suspendidos en el ejercito de sus mañana por el secretario interino del departamento del Interior 1.20 Trabajo, Hon. Leon G. Guinto, en 10 vista de las quejas que desde esta mañana llovieron en dicho depar-\_\_\_\_ La corte reconoce la

#### P10.05 division en los partidos

convertidos en aceite, tendran que Baguio ha dictado su primera desisa P8.33 a los cuales añadidos los inspectoras de eleccion tanto para de Jose Altavas vs. Concejo Mu- Abedaza y Rodriguez que se acus gastos para el envio del aceite de los pros como para los antis de te la existencia de la división re-

Partido Naionalista Consolidado, y Tambien se ha declarado por la cia recibida hace poco. Tambien se le concede un inspector de clarado Conto Supremo que de la cia recibida hace poco. Tambien bernador general que se ha ave- jefe ejecutivo. El gobernador ge- Corte Suprema que dara preferen- se supo esta mañana que se tratale por la cia recibida hace poco.

Se le concede un inspector de elec- Corte Suprema que dara preferen- se supo esta mañana que se tratale por la cia recibida hace poco.

Se le concede un inspector de elec- concede un inspector de elec

Manual de ejercicios para el uso del ingles por escolares

Sorprendidos por los resultado ifico."

Las ultimas ediciones de los perio- de Roosevelt aqui, aunque el Presi- hecha hace algun tiempo de los ni. nar su habilidad en el lengua orat, los funcionarios de la oficina manual de ejercicios para el uso del inglés por los niños en las escuela publicas.

"Los estudios previos"—dice parte el manual, "de los errores en Inglés hechos por los alumnos de Tercer Grado, uno de los cuaies & ha informado en el Boletín Acade. Int. Gob mico No. 6, S. 1933, y las observa. ciones del cuerpo de supervisores indican de que se debe dar más én. fasis en el lenguaje oral en

El manual contiene una serie d La circular está firmada por

### Otra Proposición.

(Cantinuación de la pag. 1) halla colocada "entre la espada la pared", como decía uno de la Despues de practicar una inves- dignatarios de la Federación Filipi tigacion, el juez Suarez ordeno en na esta mañana. "Entre la espala mañana del 8 del actual, la en- da y la pared", decia, porque el Ja trega de los cadaveres a sus pa- pón se empeña ahora en colocar al rientes. El juez y el teniente ila- país en una situación bastante em maron despues a una conferencia barazoza y que puede tener conse a todos los prominentes de Pangu- cuencias politicas. "Entre la espa- 10 que taran en la mañana del dia siguien- da y la pared", porque si decide et la Sena te y todos convinieron en ir a Si- favor del Japón, China amenaza huntong, el pueblo de Salila, para con retirarse de la Olimpiada y s aconsejar a los parientes y segui- vota en contra, Japón se abstenda dores de este que abandonaran sus de tomar parte en las competen planes de venganza e indujeran a cias

Manchukuo no puede ser admiti do como "invitado", tal como lo pi de hoy el Japón en un cable, por de mantener los reglamentos acordados v aprobados en 1930 en To kio cuando la Olimpiada Oriental que el Japón tampoco debe igno

Los oficiales de la PAAF quieren hacer constar publicamente a te inocente v desinteresada en est asunto." v la que va a resultar ma perjudicada con este lio enrevesado de Manchukuo, pues todas las dis La causa de este encuentro sancusiones que entablan hoy sobre el griento fue una enemistad entre asunto, la admisión de Manchukuo Salila y Angkang. Salila creia que a base de la contravención de la Angkang habia sido el instigador reglas establecidas colocan en

celebro en Tokio. Si Filipinas no puede aceptar pero ni siguiera con siderar el asunto de la "invitacion dor Fugate, el juez Suarez reco- a Manchukuo es porque en Tokie mienda que la querella por homi- mismo, inmediatamente despucs d cidio contra Tirula, Ulu y Sahid la Olimpiada de 1930 al suscitarse sea sobreseida, h indose rendido la cuestión de la participación o voluntariamente, y que se les pro- la India, que fue "invitada" sin consentimiento de Filipinas ni China, se aprobo el reglamento incoara contra los menores Hata- que "ninguna nación que no fuera miembro de la Federación Atletica del Oriente podra tomar parte el juegos olimpicos". Y Filipinas, o mo una de las signatarias de este convenio que hoy forma parte de sus estatutos, dice la PAAF, no esta

## dispuesta a violarlo.

(Continuación de la página 1) nicipal queda bien pronto exhausta Sobre la cuestión de la contribu-

Anomalia Que..

los moros del bando de Salila, que

lograron fugarse, a rendirse paci

tarde del 11, Hatama, Impi y Ti-

ficamente a las autoridades. En

ción territorial, que tambien afecta a Tayabas como a otras productoras de coco, el secretario Guinto, saliendo al encuentro de una especie de acusación contra el departamento, informa que habia pedido una y varias veces al Comité Una orden drastica advirtiendo de Hacienda de la Asociación de que los presidentes municipales y Cocaleros que sometieran un memolos concejos municipales que hayan randum de sus demandas de reduc- una continguencia y es que el vo desobedecido las ordenes judiciales ción en 70% al departamento para femenino pueda tener mengua relacionadas con el nombramiento su consideración por el Gobernador tanto por ciento con la elección morandum—añadió el secretario lo demas, es nada mas que justo Guinto-no se ha sometido con lo cerla participe en un paso del P que el comité ignoró la necesidad de blo filipino tan transcendental y dicho memorandum, y no que el cisivo para los destinos, no solo departamento haya ignorado al co- las presentes, sino tambien de

> ción a los Democratas Pros en nueve municipios y a los Democratas Antis un inspector de elec- cion al policia Tolentino. cion en dos municipios.

triotica.—La decisión en el caso contenciones contradictorias nicipal de Panay, et al., G. R. No. ban mutuamente; el primero 35166, es diferenciado. El Parti- haber sido despojado de seis Per do Nacionalista Guerra Patrioti- por el policia y este de haber ca es reconocido como un parti- vapuleado por instigacion do politico o grupo politico en la aquel. En repreguntas, admitio provincia de Capiz y se le concede sin embargo, que no interrogo un inspector de elección en vein- otros testigos y que dio mas pes te municipios.

el impuesto de sisa es fatal para la ponencia del Magistrado Mal- la doctrina en el asunto de Ysip La visita de sorpresa del inves colm, afecta a cuatro asuntos de vs. Municipio de Cabiao, fallado el tigador Siguion Reyna se hizo na clossión de Capia de Capia trado el mayor numero de votos Varias casas en que el vicio esta

dinariamente, ella es de espiritu co servativo y su voto servira de diq

(Continuación de la pág. 1)

Pero, ya que es ley, creo que se

buena y justa la intervención de

mujer en la elección de delegal

a la Asamblea Constituyente.

#### Policias Que.. (Continuación de la pag. 1)

por su parte, dijo que habia he Partido Nacionalista Guerra Pa- cho todo lo posible por aclarar a la declaracion de Isaias Abeda Esta decisión, promulgada bajo La Corte Suprema ha reiterado za que a la del policia Rodrigues

cumplir y cuando mi indulto se ta pena de destierro y dijo que e Isidro Vamenta el gobernador Ig- tis.—El partido Democrata, Pros y An- de que, ann a trude de que an a trude de que a trude de que a trude de que a trude de que an a trude de que a tru reciba, yo prestaré el juramento de indultará a todos los presos que nacio de Mindoro, Catalino Lavadia, y Antis, es reconocido como exis- complicados, su decision no quede ce influencia sobre el y tiene hayan sido condenados con este Mauricio Cruz, L. C. Padilla, F. Za- tente en la provincia de Capiz, y demorada hasta despues de cele- ver con la tolerancia dispensa mora y G. de los Reyes. se concede in inspector de elec- bradas las elecciones generales. | a los vicios en el municipio

DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE a la defensa de los derechos e intereses del pueblo filipino

EDITADO POR LA "TVT PUBLISHING CORPORATION"

Directores Asociados PEDRU AUNARIU (Editoriales)

FRANCISCO RODRIGUEZ

MIEMBRO DE LA ASSOCIATED PRESS Press," es la unica autorizada a reproducti despachos s o no a ella y publicados en este periodico. Tiene el

OFICINAS: Edificio TVT Calle Florentino Torres, Santa Cruz, Manila

la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910)

> PRECIOS DE SUSCRIPCION: --- --- --- P1.50

#### NOTAS EDITORIALES

(Pago Estrictamente por Adelantado)

#### FRANK MURPHY

di Gobernador General Murphy celebra hoy en tierra ex-H traña el día de su natalicio. Ha cumplido 41 años. En onio, donde el ambiente es más diáfano y puro, y el esse siente más cerca del cielo, ha buscado temporalonte su retiro, huyendo quizás de los agasajos de sus amiv admiradores.

El valor de la vida humana se mide por su idealismo. varas veces hemos tenido un hombre en Malacañang, de elevados ideales, como el Gobernador Murphy. "Las as materiales son importantes", dijo en un discurso abondo por la campaña de la "Anti-Tuberculosa", "pero no las más importantes; y el mayor tesoro de este país en los recursos humanos que deben cuidarse y conser- cionario al doctor Rexford Guy Tugarse para su enriquecimiento".

es todo lo que necesitamos para sentir justicia y piedad los humildes. Mr. Frank Murphy es un gobernante de e carácter.

Le deseamos muchas felicidades.

10 que se echa de ver en la votación habida ayer en el nes, que fué condenada por la sa-Il Senado sobre el impuesto de sisa, es la aplastante de- para este fin la Junta Municipal, rota que han sufrido las fuerzas de la administración. El a recomendacion del concejal Vimismo "chairman" del comité de hacienda, senador Pat Harrison, fué desatendido, y la voz del presidente del co- la medida cuenta con el placet del mité de territorios y posesiones insulares, senador Tydings, tesorero Sr. Victor Alfonso y solo se perdió totalmente en el vacio. Ni siquiera la adverten- del alcalde. leia hecha de antemano de que el Presidente Roosevelt pondría su veto si se aprobaba el impuesto de sisa sobre el weite de coco, tuvo algún efecto. La mayoría hizo lo que quiso, y desautorizó a todo el mundo, rompiendo con toda

disciplina de partido. Estos detalles tienen bastante importancia, y son un indicio claro de la realidad de la situación en el Congreso. Republicanos regulares, republicanos progresivos, y demócratas se confundieron, formando un bloque fuerte para harer prevalecer su voluntad. Y esa realidad confirma el juicio que hemos expresado en nuestro editorial del 31 de Mar-Willimo, cuando dijimos "que el Congreso de Estados Unilos está empezando a dar muestras de su independencia de juicio, y que había que temer, que por la fuerza misma de las nuevas obligaciones (los bonos de los veteranos Ila restauración del antiguo tipo de salarios), el impuesde sisa fuese aprobado", a pesar de todos los esfuerzos

desplegados por los amigos de Filipinas en el Senado. El hecho consumado es más fuerte que la voluntad. Con el resultado de la votación de ayer contra la enmienda Har-180n (60 por 16), más la votación casi unánime sobre el original en la Cámara de Representantes, ¿quien se reverá a decir que la esperanza de un veto presidencial no odría resultar fallida de nuevo, dado ese estado de ánimo abiosamente proteccionista de la mayoría del Congreso que

Prohija las demandas de los agricultores? Suponemos que nuestro país no querrá vivir siempre el limbo, a oscuras, cerrando los ojos, porque la realies demasiado viva e hiriente para su vista; pero, los leblos que por cobardía moral se resignan a tal actitud, aban por no resolver ningún problema para perder el mpo en quejumbrosas lamentaciones.

Nada ya de hablar de altruismo en una pugna abierta y enaz de intereses económicos. En vez de buscar un consueen esa palabra, debemos hincar fuertemente los dientes dura realidad, masticarla en pedazos, y digerirla para opar sus efectos, y saber de una vez para siempre, que entre todos los egoismos, el del género colectivo o agúmente nacionalista en lo económico, que se manifiesta en de depresión y de miseria, es el más despiadado e in-

sabiendo eso de un modo consciente, aprenderemos pueblo a trabajar con esfuerzo por nuestra propia vación para no vivir de misericordia.

## La Ley de la Independencia Filipina, o la Ley precursora de la República

Por ANA HAW.

conal.—La IX Legislatura Invocada a sesiones.—Por bien por mal, a lo hecho, pecho. ma ya está en visperas de aportancia trascendente y decipara su vida. Tanto que, d cuando venga el mes de las s, mayo, el país habrá pisaya los umbrales del período nuevas orientaciones. Estará, nonces, pasando de una era de especulación a otra de tanrealidad, en lo que se rea la Ley de la Independenla Ley Precursora de la olica Filipina. En otras paestará emprendiendo la brimera etapa del proceso instional de su independencia. como se sabe, una serie de apas comprendidas dentro de período de más de 10 años, on son: aceptación de la ley, te vocatoria de la Constituyenpromulgación de la Constituaprob de gobierno mancomunal. probación de la misma por el dos de los Estados Uniplebiscito por dicha constielección de funcionarios gobierno mancomunal y, desde un período de transición

consecuencias.

rimera etapa del proceso ins-, dencia con todos sus imperativos Es un proceso de real prueba, aunque nada largo en su transcurso ni remoto en su inicio. Porque de hoy a 20 días, probablemente menos de 20, habrá sonado en el reloj de los destinos del pueblo filipino la hora de la primera etapa, o sea la de la aceptación de la Ley de la Independencia. Para tal propósito, el Gobernador General ya ha decidido convocar a la IX Legislatura Filipina a sesiones especiales, las que deberán tener lugar a partir del 30 del mes en cur-Este solo acontecimiento de la convocatoria a sesiones de la IX Legislatura Filipina es ya de suma importancia histórica y politica. Primero, porque adelanta en unos meses el proceso institucional de la independencia o la República de Filipinas, meta deseada y trabajada, durante siglos y a tanta costa, por el pueblo filipino. Segundo, porque da oportunidad a los legisladores actuales de rectificar, de reparar, de enmendar su acción pasada, y en todo acto de reparación, de en-

mienda, de rectificación es de

apreciar el hecho más que la in-

El comité dice a Wirt que ya no le necesita y puede retirarse a su casa-

(De la "Associated Press") Washington, abril 11.-Mrs. Franklin D. Roosevelt ha intervenido hoy gos formulados ante un comité investigador de la cámara por doctor William A. Wirt, un educaexiste un complot para "trastornar el orden social".

tió las alegaciones de Wirt, en el Salazar Alonso niega sentido de que el proyecto de homestead de Reedsville, W. Va., en que ella tiene personal interés, es "un esfuerzo comunista". Mrs. Roosevelt expuso sus puntos de vista, respondiendo a preguntas hechas por

El comité investigador de la cámara manifestó a Wirt que ya no necesitaba más declaraciones suyas tro de la Gobernación dijo: "no y que podía volver libremente a su hay nada de eso". Lo único cierresidencia en Gary, Indiana.

personas que, según Wirt, asistieron dre mi plan y será estudiado y aproa un banquete de septiembre pa- bado por los ministros. Con el proenteró del atentado revolucionario. Algunas de dichas personas negaron pliación de las plantillas de la fuerlas supuestas conversaciones.

ducir efectos políticos en las elecciones congresionales de noviembre, guridad pública y sofocar cualquier Wirt dijo que debía su convicción conato subversivo. de que existe un complot revolu-Un generoso entendimiento y un gran corazón cristia- tura, y miembro que fué del lla- nifestó que la situación había em- ha detenido a un individuo sospe- vales y estaciones de combustible niendo en cuenta la experiencia que pero entre shipping y shopping remado "trust del cerebro" del Presidente Roosevelt.

#### PARA AHONDAR UN POZO ARTESIANO

La Oficina de Obras Publicas se pozo artesiano de la plaza Moriocente Albo, aprobó una consignacion de P5,000. Se ha indicado que falta para que sea efectiva la firma

tención. Y el hecho aquí concreto y estimable consiste en la aceptación de la Ley de Independencia, no importa con qué intención y por qué causas.

Eso, sí, la convocatoria de la IX Legislatura Filipina a sesiones especiales se ha determinado por tal único fin: iniciar en ellas el proceso institucional de la Ley de la Independencia mediante su aceptación por la misma legislatura, con la consiguiente legislación, también institucional, sobre elección de delegados a la Constituyente. Así estaba razonada la petición hecha por los caudillos legislativos, y así lo está la concesión dada por el Jefe Ejecutivo. Así y nada más. Ciertamente que en unas sesiones legislativas cabe esperarse titudes que, aun ajenos al fin pri- ta sobre la cuestion. mordial expreso en la petición brechas en el erario para extraer Lopez en Barotac. fondos de barril de puerco con que favorecer tales o cuales sectores del electorado; (b) enmendar, surcir o suplementar esta o aquella legislación orgánica de oficinas, departamentos u otras instituciones gubernamentales para reajustar personal o actividades; (c) aplazar las elecciones generales de junio proximo con el fin de contar con tiempo bastante para poder salvar o batir determinadas candidaturas. Estas o parecidas expansiones

legislativas se hallan dentro de la posibilidad durante las sesiones especiales legislativas convocadas por el Gobernador General; pero, si todas y cada una de ellas pudieran ser buenas y de vital interés para sus promovedores, probablemente no ocurriría lo en cuyo caso, el Jefe Ejecutivo, y Luduvina v. llamado a velar por el interés general sin miramientos ni distinciones de carácter parcial, electorero o partidista, se hallaría pero de venir como Tio Paco con la rebaja. Ya es mucho el que los presentes legisladores, a unos días solamente de la fecha en que deberán cesar en sus funciones, comparecer ante el pueblo y dar cuenta de sus gestiones durante los pasados tres períodos ordinarios, más no pocos extraordinarios de sesión, tengan todavía ocasión de ostentar una autoridad que se le va de las manos. Ya es mucho el que no pocos de ellos que ya no pensaban legislar sea porque se han hecho candidatos a otros cargos, sea porque han visto que sus constituyentes se mos- y 8. traban rehacios a aceptarlos como candidatos, estuviesen una vez más en posición de legislar, y nada menos que sobre una cuestión tan vital como la independencia de 13 millones de filipinos. Ya es mucho todo eso y algo más o peor, si Dios no lo remedia, como, por ejemplo, cua-

lesquiera posturas o actitudes

próximas sesiones extraordina-

rias. Pero ¡qué remedio hay! se

ha decidido convocarlas y a lo he-

fuera de lugar dentro

cho, pecho.

de las

# NOTICIAS DE ESPAÑA PAREDES ATACA

Después de violento debate, la Cámara devuelve el proyecto de ley de amnistia a la Comisión de Justicia para su modificación

(De nuestro corresponsal exclusivo)

Madrid, 12 de Abril-Continua discutiéndose en la Cá- Despliegue de cartelones en mara el proyecto de ley de amnistia presentado por el Gobierno. Los debates han transcurrido colmados de violentas intervenciones por parte de los socialistas, izquierda republicana y mauristas.

En la sesión celebrada hoy se acordo devolver el proen la cuestión creada por los car- yecto a la Comisión de Justicia al objeto de que sea modifi- Capiz ha recibido entusiasticacado en los apartados referentes a los encarcelados por los sucesos revolucionarios del 3 de Diciembre, delitos contra dor de Indiana, diciendo que en los la autoridad y actos de violencia sindicalista. La Comialtos circulos de la administración sión de Justicia reforma rapidamente los apartados citados al objeto de someterlo a votación y quede aprobada la am-La esposa del Presidente desmin- nistia antes del aniversario de la republica.

que se va a aumentar la Guardia Civil

eran ciertos los rumores que corrían excepcionales. de que se iban a aumentar las fuer- La 'Feria del Libro" zas de la Guardia Civil. El ministo es que pretendo reorganizar La investigación se reanudará el este benemérito cuerpo para lo cual martes con la comparecencia de seis en el Consejo de ministros exponsado en Virginia, en el que él se vecto de ley aprobado por la Camara el mes pasado referente a la amza en la que se incluían a la Guar-Los cargos de Wirt, cualquiera dia Civil y los de Asalto son sufifuese su base, parece que van a pro- cientes y bastan debidamente re- Robo audaz en la organizados para velar por la se-

bles actos de violencia. En Valen- rio.

curso de gravedad no lo es tanto plegaron cartelones en favor de como en Zaragoza y esta fué la la ley Tydings-McDuffie, Paredes tes de la prensa abordaron en el el estado de "alarma". Comparto speaker Roxas. Salazar Alonso preguntándole si didas necesarias pero no abusar de del monumento de Rizal, donde dejando voluntaria y tontamente go a creerlo porque al Presidente.

pide cooperacion

La Comisión nombrada para organización de la "Feria del Libro" visitó hoy al Ministro de Instrucción Pública Sr. Madariaga a los periódicos con el fin de soli citar su colaboración para que re sulte brillante y productiva. "Feria del Libro" durará 10 días la inaugurará Su Excelencia el Sr Presidente de la República, pronun ciando un discurso,

# Demandan justicia en



Tiburcio Lutero

Jose Ascalou

la limitacion de la produccion de limitacion y distribucion de te afecta a 656 plantadores de tres nes azucareras de Filipinas. centrales de Panay, una delegacion de representantes y plantadores de dicha region llego a Manila ayer. cualquier derrame de ideas, pla- Tiene por mision presentar al go- central Barotac Nuevo, seria

ble poner puertas al campo. No dente de la asociacion de plantatendría nada de extraño el que, dores de Sara y Ajuy, y Pablo Nadurante las convocadas sesiones va, presidente de la asociacion de especiales, se intentase: (a) abrir plantadores de la central Santos

La delegacion procedera a Baguio dentro de poco para pedir tadores. La resolucion en cues-duccion.

Demandando justicia y equidad tion dispone que el acre de la proen relacion con la consideracion de duccion en 1931-32, 1932-1933, 1933la politica que se ha de trazar en 1934 y1934-1935 sea la base de la azucar en Filipinas, que vitalmen- produccion en los diferenes regio-

De acuerdo con esta resolucion, dice el Sr, Lutero, la cuota de la nes, proyectos, posturas y aún ac- bernador general sus puntos de vis- lamente 240,000 picos, mientras su El Sr. Tiburcio Lutero, ex repre- 000 picos, y su produccion para concesión de la convocatoria, pu- sentante por el 4.0 distrito de 110- 1934-1935 seria 400,000 picos. La dieran arroparse bajo indumento | ilo, y presidente de la asociacion cuota para la central de Sara y Ajuy legislativo. A prodigalidad legis- de plantadores de la central azulativa tanta y tan corriente no carera de Janiuay, es el presidenes posible poner tasa ni límites, te de la delegacion. Los miembros 1000 y su futura produccion, de braron un mitin anoche en la pla- se ingirió pildoras de estricnina, ex- ferencia con la madre del occiso, y de la misma suerte que no es da- son los Sres. Jose Escalon, presi- 170,000 picos. La cuota para la za publica de aqui, concurriendo pirando a la 1 de la tarde de ayer esta última accedió en obligarle al produce en la actualidad 180,000 oradoras, dijo: Sr. Lutero.

'No hemos venido para desafiar debe prestarle ayuda". audiencia del gobernador general, al comite sino para presentar soy mientras tanto conferenciara lamente nuestros puntos de vista', ron aplaudidos. Osias dijo que vecon el comite de limitacion de azu- declara el Sr. Lutero quien añade nia a explicar la ley tanto a pros car nombrado por el gobernador que, aunque ellos representan un general. Esta opuesta a la prime- pequeño volumen de produccion, ra resolucion del comite sobre la representan al mayor numero de plico las enmiendas a la ley. limitacion, diciendo que seria in- pequeños plantadores que depenjusta y perjudicial para los plan- den solamente de su pequeña pro-

## NOTICIERO RELIGIOSO

Viernes, 13 de abril

Calendario de hoy: Ss. Hermenegildo m., Carpo o., Papilo diac., y

Calendario de mañana: Ss. Tiburcio, Valeriano y Maximo mm., Lammismo para el bienestar público, berto o., Pedro Gonzalez Telmo c.

RETIRO ESPIRITUAL El proximo domingo, 15 del actual

será el Retiro Espiritual para cafectamente en posición de actuar balleros en La Ignaciana, Santa Ana, Herrán 2821. Empieza a las 7 a. m. y termina

a las 4:30 p. m. El P. Director.

CONGREGACION DE MARIAS Hoy, a las 5:30 de la tarde habrá en la iglesia de San Ignacio, función de la Congregación de Marías, encargándose de los cultos los

turnos 15 y 18 presididos respectivamente por Da. Eduarda Quintos Dr. Teodora de Borromeo. EN GAGALANGIN Todos los domingos en la iglesia de Gagalangin hay misas de 6:30

EN TO. DOMINGO L'odos los terceros domingos de mes habra procesión del Santisimo por el Claustro de Santo Domingo a las 8 de la mafiana

EN STA. CRUZ Lodos los martes hay misas en el misa de ocho

ED 28 de cada mes a las 6:30 a.m.

EN SAN AGUSTIN Misas los domingos y dias testivos: a las 5:00. 5:30 6:00. 6:30. 7:00, 7:30 y 8:00.

Breve explicación del Evangello en todas las misas. Los domingos a las 5 de la tarde: Rosario y Bendición con el Santi-

Todos los sábados: Misa con organo a las 7 en el altar de la Consolación y Salve cantada El dia 22 de cada mes, a tas 1. misa cantada en el altar de Sta.

El cuarto domingo de cada mes a las 8, procesión de la Archicofradia de la Correa v Misa solemne En las funciones de la tarde de

los domingos se tienen los ejercicios Primer domingo de mes: Devo-

ción al S. Corazón de Jesús. Tercer domingo de mes: Ejercicio mensual a Sta Rita Cuarto domingo de mes: la. la a la Virgen de la Correa

#### ABSUELTOS

Un jefe de policia y un fiador convictos el primero por detencion ilegal y el segundo por perjurio, han sido absueltos por la Corte Suprema en Baguio.

policia de Eligio Pacana, jefe altar de San Antonio de Padus o Cagayan, Misamis Oriental, fue las 5:30 y a las 6:30 de la mafiana condenado a pagar una multa de Los Terceros Domingos hay pro- 325 pesetas como culpable de la decesión del Santisimo después de la tencion ilegal de Jose Ma. Santos. La Corte halla sin embargo insu-

favor de Quezon y contra el ex-Speaker

(Servicio Telegrafico)

Exclusivo a La Vanguardia Capiz, abril 12.-El pueblo de Uno de ellos es el inimitable Arsecon su comitiva desfilo por las calles importantes de la poblacion, en una gran manifestacion que se llevo a afecto a pesar de la fuerte Iluvia que caia. Hermosas señoritas regalaron al Speaker buquets de flores, al bajar de su cocia aunque la huelga sigue en su che. En la manifestacion se des-Esta madrugada los representan- razón por la que no se decretó allí y Quezon, y algunos contra el ex- ga de encantar al público, sea auto- gocios. Un experto invisible. Bien ministerio de gobernación al Sr. el criterio de tomar todas las me-

> chazaron la ley HHC, que no diz, son para los fondos destinados mundo? Pero tiene ciertas coincitraia la verdadera independencia. a Manchukuo (léase PAAF) para dencias con la política que dan lu-Esta ley, dijo, no estaba dentro de lo que nos amenazan con un ulti- gar a comentarios y especulaciones. la plataforma del Partido Nacio- matum, o para la Antituberculosa, Coincidió con la vuelta de este de los democratas consolidados. mo Barza y Luz.

> speaker Roxas por su discurso tuvo ningún convenio, inteligencia retirando sus promesas. pronunciado el 6 de enero ultimo o acuerdo que de ese 15 por ciento, Con la aprobación de la ley de

nado al terminar de hablar.

### Filipino acusado de estafa en Honolulu

(De la "Associated Press") sidente de la Unión Obrera Filipi-Jacobo Rosenthal. na, compareció este día ante un jurado, bajo la acusación de Maximo Bantigue, un obrero filipino desempleado, de haber pagado Taok \$5 como miembro, con el cual se le había prometido transportación gratuita a Manila.

sus bártulos, había asistido a una en la cena y en la mesa de bridge. que tanto me da comer camote comanifestación filipina aquí el 13 de diciembre, y después se había diri- rica en marzo de 1933 presidiendo Los que tienen que preccuparse ido a la estación de inmigración la famosa Misión-mixta fué su son los que no pueden vivir sin donde "vivió por tres días en la alter-ego, el amenizador del viaje, azúcar ni jamón. acera" esperando en vano su trans-

So- Osias y Doña Rosa de Alvero celebran un mitin en Dagupan

(Servicio Telegráfico)

Exclusivo a La Vanguardia central de Janiuay seria solo de unas tres mil personas. La Sra. mientras trataban de conducirle al joven a casarse con Marcelina, y 115,000 picos, cuando esta central Rosa Sevilla de Alvero, una de las Hospital General de Manila.

La Sra. de Alvero y Osias fuedebate apasionado ni crear controversias entre los dos partidos. Ex-

Un intento de disturbio se atribuye a los antis pero Osias se di- mite de policia de la Junta Muni- Hospital del pueblo de Imus, el jorigio a la multitud y fue oido.

pueblo no puede ser engañado mu- se proponen, en vista del creciente chas veces y que ahora sabe la ver- numero de gente maleante en Ma- el pueblo de Imus, y es hoy el plato dad. Advirtio al pueblo que no debe nila, una en el distrito de San Ni- del día entre los residentes del pueponer otra vez a los antis en el colas y otra en Sampalepoder porque podrian matar de nue-

Costara \$19,000 una

mañana el ingeniero de la ciudad Sr. Santiago Artiaga, cuando i Del paquete al plato! iAsí sometio a la Junta Municipal, por se sirve el Kellogg's Corn conducto del alcalde, un calculo que arroja un total de P19,000.00. Flakes! Siempre tan fresco a una peticion del concejal Vicen- y crujiente como salido El informe del ingeniero se debe

ficientes las pruebas para una con Bernardino Garcia fue condenado

por perjurio por haber afirmado económico. bajo juramento que era el dueño de ciertas propiedades dadas en garantia. La Corte tambien encuentra insuficientes las pruebas contra

DIA de

El Sábado, Abril 14 Descuento en los Zapatos para Niños y Ninas DIA SOLAMENTE HAMILTON-BROWN 109-11 Escolta.

# RifierafeFlectoral

EL HOMBRE MISTERIOSO

Por KULAS MALINAW

Hay entre los prominentes veci-, su confidente y su overcoat porque nos de Manila que han partido siempre estaba pegado a él como para Yokohama, para dar la bien- la sombra. Pero no sabemos quien venida al Presidente Quezon, dos se pegaba a quien. Rosenthal a caballeros muy conocidos y esti- Quezon o Quezon a Rosenthal. ¡Es mados en los círculos tanto depor- un misterio! Y quién es ese Rosenthal? tistas, como sociales y mercantiles.

Rosenthal, por su apellido es junio, Luz del Carnaval e imán del dío, por su fisonomía es americasweepstakes, genio creador y re- no. ¿Ha salido también para dar caudador cuya cabeza no piensa el consabido wellcome al Presidente más que en el modo de quitar los o para presentarle algún report pacuartos al prójimo de la manera recido a lo del sweepstakes? ¡Mis-

más genial y fina, hábil, cortes y terioso! licitamente elegante. Y tan fina- Dicen de Don Alfonso XIII que mente, que Arsenio no necesita sa- era un gran financiero y que tecar los cuartos de nadie como lo nía colocados sus millones en muhace el sablista. El hace que se chas empresas nacionales e internaapruebe una Ley que sancione sus cionales que, detras de él habia un actos, y su magía blanca se encar- hábil experto que dirigía sus neridad, sabio, culto o memo que, en pudiera ser que Rosenthal fuera el coloco flores antes de comenzar la en el limosnero del santo Billiken no le seduce el oro ni se dedica a oracion. El orador explico a la sus pesetas, o en la taquilla del la explotación de minas. Y si se conceurrencia por que los antis re- sweepstakes, pesos y más pesos que dedicara, ¿eso, qué le importa al

nalista Consolidado, ni tampoco o para los que rebosan de salud co- misterioso señor de América junl tamente con la Misión-mixta, la ma-Paredes dijo que los pros estan Arsenio va a Yokohama para sa- tanza escandalosa de la Ley HHC. en un error al creer y hacer creer ludar al Presidente o para darle y se creyeron muchos, que no hainsistentemente que la ley Ty- un report de los éxitos del sweep- bria independencia por muchos dings-McDuffie es la misma ley stakes, de cuya empresa parece no años, sino una especie de siete HHC, pues entre las dos hay una estar satisfecho, a juzgar por el ca- puntos, pedazo de autonomía y otro gran diferencia. Paso a explicacr blegrama del Presidente que dice, cuarto de common-deth. Con esta despues en que consiste esa dife- se trae un experto switikero para seguridad, se formó entonces una rencia: la retencion de las bases relevarle a la Luz de tanto voltage compañía minera para explotar Ayer se cometió en la Calle de militares de la HHC ha sido su- y kilowatt o de tanto rendimiento, unos terrenos que se compraron de Fuencarral un robo audaz lleván- primida totalmente en la nueva Le produce esta hipócrita lotería el un igorrote por medio millón de Interrogado el ministro sobre las dose los ladrones varios miles de ley, en que tambien se estipula modestillo percentage de 15 por pesos. En Nueva York se hicieron huelgas de Zaragoza y Valencia, ma- pesetas y objetos de valor. Hoy se que la cuestion de las bases naro que con el estado de "alarma" autores del robo por las contradic- cion del gobierno filipino. Lo mis- hace mal en no hacer partícipe--si tos planes mineros. Los caballeros decretado en la capital de Aragon ciones en que cayó cuando se le so- mo respecto a los aspectos econo- no lo ha hecho todavía—de estos de los siete puntos de Wall Street lo creía suficiente para cortar posi- metió a un minucioso interrogato- micos de la ley HHC, ahora deja- beneficios a los amigos del Presi- se desbandaron y con el pánico, dedos intactos en la nueva ley. | dente, hoy candidatos en las próxi- valuación del dollar y embargo del Paredes ataco despues al ex- mas elecciones. Es verdad que no oro, el capital huyó más que aprisa

en el Rotary Club, analizando los una parte, sería destinada a fines independencia y con la perspectipuntos y clausulas de la ley Ty- electorales, gastos de cablegramas, va de reducirla a tres años, la exdings-McDuffie, que, segun el ora- etc., pues, que no son capaces de plotación de esta empresa, dicen, dor, es una verdadera independen- actos de inmoralidad administra- ha sufrido paralisis. Y al igual tiva, pero yo, voluntariamente, re- que esta, muchas se estancarán. El speaker Paredes fue ovacio- galaría con mil amores, la mitad o Dicen que ya se están realizando gran parte de esos beneficios obte- algunas y liquidando muchas pronidos a los amigos del que me ha piedades para no ver el espectáproporcionado esas substanciosas culo asolador de la estrangulación; ganancias, para asegurarles el triun- esa estrangulación, miseria, revolufo y agradar al que me proporcio- ción y muerte predicha por el Presidente Quezon como un pretexto Pero hay un hombre misterioso para matar la Ley HHC. Pero ahode entre los que han ido a recibir ra que ha aceptado esas normas al Presidente, en quien hace tiem- disposiciones, nadie quiere creerle por estafa abierta, E. A. Taok, pre- po, ha puesto los ojos investigado- que con ellas, habrá prosperidad, res la chismografía sotovocesca. Es paz, vida y abundancia.

Veremos quien se vuelve atrás A Rosenthal se le ve siempre en con la perspectiva de independenla jícara de chocolate del Fresi- cia dentro de tres años. Estoy viendente, en la sopa o en el plato de do el pánico general desde mi escribachuy o en las cartas blasonadas torio. Pero a mí, que me las den con el escudo de Diamon o Hart. todas! Yo puedo mirar cara a ca-El Presidente puede estar sin Auro- ra la miseria porque vivo con ella, ra pero no prescindir de Rosenthal. ni tengo miedo a la estrangula-Taok negó los cargos en general. En el "Banahaw" lo tenía en el ción porque ya hace tiempo que es-Bantigue declaró que había liado desayuno, a la hora del almuerzo, toy ahogado, ni me arredra, por-

Cuando el Presidente fué a Amé- mo maiz.

### Obligado a casarse con una mujer a quien no amaba, un joven se mata

jer a la que no ama, estando como sado Marcelina a su padre que ella estaba comprometido a casarse con amaba a Florentino, y que estaba

menos intensas con otra vecina su- prometida. ya. llamada Marcelina Esguerra.

El representante Sison dijo que el Dos nuevas estaciones de policia tricnina.

Obligado a casarse con una mu- y les sorprendió. Habiendo confe-

así se hizo anteayer. Según se ha sabido después de Después del casamiento, Florentipicos y en el periodo de 1934-1935 "Ayudo a Osias a pesar de que las investigaciones, Florentino esta- no estuvo un rato con su esposa, producira 280,000 picos, segun el tengo mas amistad con Quezon y ba enamorado de Amanda Tibay, pero después desapareció sin que con Sison y Pangasinan tambien con la que tenía compromiso de nadie pudiera dar cuenta de su pacasarse, pero al mismo tiempo sos- radero. Más tarde fué hallado ya tenía relaciones amorosas más o moribundo, en la casa de su otra

> Se hicieron esfuerzos por evitar su Un día, estando Florentino con muerte y hasta se le mandó inme-Marcelina Esguerra en coloquio diatamente al Hospital General de amoroso llegó el padre de la joven Manila, pero apenas salía el automovil que le había de llevar al ven expiraba por efecto de la es-

Este suceso llenó de consternación

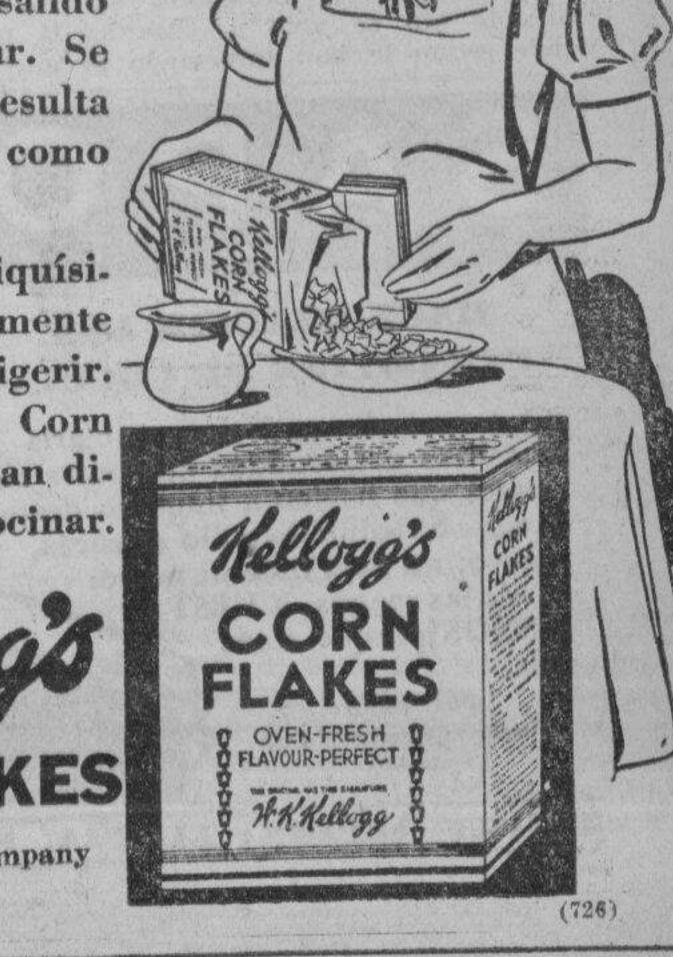
## P19,000 una estación de policia IALIMENTO EN Cuanto puede costar una estacion UN MOMENTO! de policia es lo que ha resuelto ayer

te R. Alindada, presidente del co- del horno de tostar. Se añade leche fría-y resulta un plato tan sabroso como

Es un producto riquisimo del maíz, altamente nutritivo y fácil de digerir. Teniendo Kellogg's Corn, Flakes se economizan dineroymolestias de cocinar.



Pacific Comercial Company Manila



or 10 años cabales, la indepen-

Contiende que estando

Asia, podría suscitar

(De la "Associated Press")
Washington, abril 12.—Un hir

mado a establecer un gobien

tivos ha provocado este

controversia en el comité de

tos extranjeros de la cámara

El representante Richard

Welch, republicano de Californi

opuso a la concesión de la ciud

nia porque, según él, las isl

hallan en el hemisterio asiático

el bill suscitaría en ellos el m

ma de la dominación asiática

El representante Carrol L. Roy

republicano, de Maine, patroci

dor del bill, dijo que se trata

la medida de hacer nacionales

habitantes de Samoa, pero no

dadanos de los Estados Unidos

dremos allí una repetición del

so de Hawaii", dijo. "Me esno

el hecho de que en Hawaii h

decenas de miles de japoneses

pasarán a ser ciudadanos legales

los Estados Unidos dentro de al

nos años. Ya son ciudadanos

sible que tengan pronto el domi

completo de Hawaii. Creo que

mos sido demasiado liberales

vender la ciudadania americana

El senado aprobó el bill el 20

"Han invadido las islas y ee

cenas de miles de japoneses.

"Si no obramos con cuidado

mismo status de los filipinos

un grave probleme

# Reñido debate sobre el gobierno civil en Samo

# IMPORTANTES

Relación de la dentadura con la salud en general, recalcada

Importantes conferencias fueron leidas ayer ante la convencion de dentistas de la Cruz Roja, cele-

La Dra. Irene Rosal-Bañes, doc tora en medicina y dentisteria al mismo tiempo, leyo un estudio que habia preparado conjuntamente con el Dr. Gregorio Aloña, de la constabularia sobre 'La relacion de la dentadura con la salud en general'.

El Dr. Pastor Sapinoso del departamento de patologia y bacteriologia, del colegio de medicina de la Universidad de Filipinas, diserto sobre la infeccion de la bo-

El Dr. Genaro Felizardo, jefe del departamento de odontologia del Hospital General tambien leyo una conferencia ante la convencion.

'La odontologia en el programa del bienestar del niño, fue el teme de la conferencia leida ante los dentistas de la cruz roja por el Dr. Tranquilino Elicaño, jefe de la division de maternidad y de higiene infantil, de la oficina de Bienestar Publico.

Miss Edna Gerken, especialista en higiene de la Oficina de Ense ñanza, diserto sobre la enseñanza de la hizene en las escuelas.

El Dr. Elicaño recalco en s conferencia la importancia de edu car a lo niños en el cuidado limpieza de su dentadura desde muy temprano, a la edad en que va a la escuela.

#### Huelgas zanjadas

Nueve huelgas causadas por unas malas inteligencias entre los patronos y los obreros por la nueva ley que obliga a los patronos emplear a sus obreros durante horas de trabajo, solamente, han sido arregladas amigablemente por el Buro del Trabajo, segun ha anunciado su Director, Hermenegildo Cruz.

La unica huelga que hasta ahora subsiste es la declarada por los obreros de la Katubusan, pero aver tarde se celebró una conferen cia por el arreglo de esta huelga y se cree que pronto volveran sus obreros al trabajo.

Las tablerias en las cuales hubo huelga por las 8 horas de trabajo, que significaban reduccion de los pagos son: Dee C. Chuan and Sons, Co.; Dee Hong Lue, Dee Pac, e Insular Sawmill Inc. Las fabricas de cigarrilos afectadas son Philippine Aromatic Manufacturing Co. Los Baños Quarrym Varadero de Manila, Kwong Hing Cheong Factory v "ristobe" Oil Factory.

La huelga de los obreros de un molino de arroz de Cuyapo, Nueva Ecifa, ha sido definitivamente zanjada, segun anunció ayer mañana el director Hermenegildo Cruz, de la Oficina del Trabajo. Tanto el patrono como los 120 obreros aproximadamente del molino de arroz. llegaron a un acuerdo ante el representante de la Oficina del Trabajo que se fué al lugar de l

#### La joven Catalina de Leon no ha sido victima de rapto

La Srta. Catalina de Leon, maestra, de Bangued, Abra, supuestamente raptada en la estacion de ferrocarril en Malolos, Bulacan, de acuerdo con la version dada por algunos pasajeros del coche en que viajaba el martes ultimo por l noche, nos dijo que ella se escapo de su cast y que por lo tanto, no hubo tal rapto. De acuerdo con la Srta, de Leon,

el hombre que la despertó cuando llegaron a la estacion de Malolos su punto de destino, era un obrero que, gracias a él, pudo desembarcar en Malolos cuando el tren ya estaba en marcha. Este mismo obrero fue el que la ayudo a saltar del tren.

Como motivo de su escapatoria, la Srta. de Leon señala los tratos crueles de su padre, no solo para con ella, sino hasta para con sus hermanas, que suelen ser maltratadas por cualquier motivo, y por esta razon decidio abandonar el hogar yendose a Malolos a la casa localizarle en Manila, la Srta. de de una amiga suya, maestra tam- Leon no quiso revelar su paradebien pero que, no habiendola en- ro, si bien manifesto hallarse bajo contrado alli se vino a Manila la proteccion de una institucion donde segun le han informado se muy segura.

M.E.C.D. 2016

## Esta redactado el plan para la eleccion de una Asamblea Constituyente in

Un bill sometido a Murphy y a Quezon dispone que deberán elegirse doscientos ochenta y ocho delegados en todo el país

Para informe del público, en general y de los lectores de "La Vanguardia", en particular, a continuación se trans-- cribe integro el texto del proyecto de ley sobre Asamblea do se implante el nuevo gobierno Constituyente. A estas fechas deberá estar bajo conside- yor garantia por los derechos inración del Gobernador General y, para dentro de poco, bajo dividuales segun declaró ayer el del Presidente del Senado. Es del tenor siguiente:

municipal.

electorales.

Art. 4. Condiciones prescritas

para los delegados.—Ninguna

persona que no sea ciudadano de

los Estados Unidos o de las Is-

las Filipinas sera elegible para

delegado a la asamblea consti-

tucional. Debe ser elector habi-

litado y mayor de veinticinco

años de edad y poder leer y es-

cribir en español o en ingles

debe haber presentado su certi-

ficado de candidatura al Secre-

tario del Interior no menos de

veinte d'as antes de la fecha de

la eleccion. El Secretario del In-

terior, al recibir dicho certificado

de candidatura, enviara inme-

diatamente copias certificadas

del mismo a todos los secreta-

rios de las juntas provinciales

los cuales enviaran copias cer-

tificadas a todos los colegios

dos.-Fuera de los casos de trai-

cion, felonia o perturbacion del

orden publico, los delegados a la

asamblea constitucional no po-

dran ser arrestados mientras

asistan a la asamblea o vayan a

ella o vuelvan a la misma, ni

se les exigira responsabilidad en

ninguna otra parte por los dis-

Art. 6. Lugar de reunion.—Los

delegados a la asamblea consti-

tucional se reuniran en el salon

de la Camara de Representan-

tes en la ciudad de Manila, Is-

las Filipinas, el 3 de septiembre

de 1934, a las nueve de la ma-

nana, para constituirse v for-

mular, redactar y aprobar una

constitucion para el gobierno

del estado (commonwealth) de

Art. 7. Juntas de inspectores

de eleccion.-Los presidentes y

vocales de las juntas de inspec-

tores y secretarios de eleccion

numbrados para prestar sus ser-

vicios en las elecciones genera-

les de 1934 tambien desempeña-

ran los deberes de presidentes y

miembros de las juntas de ins-

pectores y secretarios de elec-

cion en esta eleccion: Enten-

diendose, Que las dietas de di-

chas inspectores y secretarios de

eleccion no excederan de dos

Art. 8. Condiciones prescritas

para los electores.-Todo varon

o mujer que no sea ciudadano

o subdito de una pais extranjero.

que tenga veintiun años de edad

o mas, y haya sido residente

en Filipinas un año y durante

los seis meses anteriores inme-

diatos a la fecha de la votacion

en el municipio en que desee

votar, puede ejercer este dere-

cho en todas las elecciones si

esta comprendido dentro de al-

guna de las tres clases siguien-

las Islas Filipinas.

cursos o debates en la asamblea.

Art. 5. Privilegios de delega-

LEY QUE DISPONE LA ELEC-CION DE DELEGADOS A LA ASAMBLEA CONSTITUCIO-NAL DE CONFORMIDAD CON LA LEY DEL CONGRESO DE LOS ESTADOS UNIDOS DE 24 DE MARZO DE 1934, TI-TULADA "LEY QUE PRO-VEE A LA INDEPENDENCIA COMPLETA DE LAS ISLAS FILIPINAS, QUE DISPONE LA ADOPCION DE UNA CONSTITUCION Y FORMA DE GOBIERNO PARA DI-ISLAS, PARA OTROS FINES", CONSIG-NANDO FONDOS PARA DI-CHO OBJETO, Y QUE PRO-VEE A OTROS FINES.

El Senado y la Camara de Representantes de Filipinas constituidos en Legislatura y por autoridad de la misma decre-

Articulo 1. Fecha de la eleccion de delegados. - La eleccion de delegados a la asamblea consti tucional de conformidad con las disposiciones de la Ley del Congreso de los Estados Unidos aprobada el 24 de marzo de 1934, se celebrara el martes, 3 de julio

Art. 2. Composicion de la Asamblea. La Asamblea Constitucio nal tendra doscientos ochenta ocho delegados distribuidos entre las provincias como mas adelante se dispone y elegidos por todos los electores habilitados de cada provincia: Entendiendose, Que los delegados para la Provincia Montañosa y las provincias de Lanao, Cotabato, Sulu y Bukidnon, seran elegidos por pluralidad de votos de los miembros presentes en una reunion de presidentes, vicepresidentes y concejales de los municipios debidamente organizados y los presidentes, vicepresidentes y concejales de los distritos municipales dentro de la pro-

Abra, tres; Agusan, uno; Albay, doce; Antique, tres; Bataan, tres; Batanes, tres; Batangas, nueve: Bohol, nueve: Bukidnon, uno; Bulacan, seis; Cagayan, seis; Camarines Norte, tres: Camarines Sur, seis: Capiz, nueve; Cavite, tres; Cebu, reintiuno; Cotabato, cuatro; Davac, tres; Ilocos Norte, seis; Ilocos Sur, seis; Iloilo, quince; Isabela, tres; Laguna, seis, Lanao, cuatro: La Union, seis: Leyte. quince; Marinduque, tres; Masbate, tres; Manila, seis; Mindoro tres: Misamis Occidental tres; Misamis Oriental, tres; Provincia Montañosa, cinco: Negros Occidental; nueve; Negros Oriental, seis; Nueva Ecija, seis; Nueva Vizccaya, uno; Palawan, tres; Pampanga, seis; Pangasinan, quince; Rizal, seis; Romblon, tres: Samar, nueve; Sorsogon, seis; Surigao, tres; Tar-

(a) Los que, en virtud de las ieves vigentes en las Islas Fililac, seis; Sulu, cuatro: Tayabas, pinas, el dia veintiocho de seis; Zambales, tres; y Zamagosto de mil novecientos diez y seis eran electores legales y habeanga, cuatro. Art. 3. Naturaleza del cargo bian ejercido el derecho de sude delegado; quienes pueden serlo.-El cargo de delegado a (b) Los varones que sean duela asamblea constitucional sera ños de inmuebles por valor de honorifico y es compatible con quinientos pesos, declarados en cualquier cargo en el gobierno su nombre para fines de tribude las Islas Filipinas: Entendientacion durante un periodo no menor de un año anterior a la dose, Que seran reintegrados a fecha de la eleccion, o paguen

los delegados los gastos de transportacion en que hubiesen vermas en concepto de contribuciodaderamente incurrido al ir a la nes establecidas. asamblea desde sus respectivas (c) Los que sepan leer y escribir el español, el ingles o un dialecto del pais. Art. 9. Inscripcción de electores. -Antes de celebrarse esta eleccion, solo se celebrará una reu-

residencias y volver a las mismas, Y entendiendose, ademas, Que no podran ser elegidos al cargo de delegado a la asamblea el Presidente y los Magistrados de la Corte Suprema; los jueces del Juzgado de Primera Instancia; los jueces de paz; los oficiales y miembros del Ejercito y de la Armada de los Estados Unidos en las Islas Filipinas y del Cuerpo de Policia Insular de las Islas Filipinas; y los jefes

encuentra la amiga. Temiendo que su padre pudiera



#### FIJESE AHORA LO SUAVE QUE CORRE

Cuando su máquina de coser parece dar tirones y corre con pesadez,

1. Vierta"3-en-Uno"liberalmente en todas las partes.

2. Eche a correr la máquiaa por uno o dos minutos. 3. Limpie el mugre, hilazas, su-ciedad y el exceso de aceite que

el "3-en-Uno" saca. 4. Vuelva a aceitar levemente la máquina. No hay que molestarse en reparaciones ni que preocuparse por una

nueva máquina. El "3-en-Uno" se vende en todos los buenos establecimientos del ramo.

THREE-IN-ONE OIL COMPANY

Aceite 3-en-Uno

Cambios proyectados por abogados cuando llegue la independencia

favorece un cambio considerable er el sistema judicial de Filipinas cuanabogado Vicente J. Francisco, expresidente de la citada liga.

La liga, segun él, celebrará una discusion libre de este problema pronto publicará en su revista aquellas partes de las constituciones de casi todos los paises del mundo que versan sobre sistema judicial. tiene en mano los constituciones que se refieren sobre tribunales de Austria, Australia, Belgica, Brazil, España, Canada y Chile.

El procedimiento seguido por la corte suprema, declaró el Sr. Francisco, debiera ser el mismo pero sus miembros deben ser reducidos. 1 alto tribunal, en su opinion, solo debiera dedicar su tiempo y talento en la consideracion de cuestiones de derecho en los asuntos presentados a él en grado de apelacion. La creacion de un tribunal in-

ermedio de apelaciones, declaró el Sr. Francisco, parecería estar en orden. Sus funciones, segun él, dor General Murphy expidió esta serán principalmente para revisar tarde su esperada proclama convolas cuestiones de hecho suscitadas cando a la Legislatura Filipina por las partes en los asuntos ape- sesiones especiales que comenzarán

procedimiento seguido en las vistas en los juzgados de Primera Instancia. Cree que tres jueces deben sentarse en audiencia, para dar asi mayor garantia por los derechos de convención. uno que está enjuiciado.

La Liga de Abogados, segun el Sr. Francisco, pedirá representacion en la convencion constitucional con el fin de que pueda tomar parte activa en las deliberaciones sobre cuestiones que afectan al sistema judicial del pais.

de elección en todas las provincias salvo en la Provincia Montañosa y las provincias de Lanao, Cotabato, Sulu y Bukidnon, para fines de inscripción. Dicha reunión se celebrará quince días antes de la fecha fijada para la elección. El censo electoral de las elecciones generales de 1934 servirá de base para la inscripción en cuestión, y dicho censo será aumentado con los nombres de las personas que, habiendo solicitado su inscripción mediante el juramento correspondiente, hubiese probado su derecho a votar en esta elección. censo terminado de este modo será el censo oficial para la elección de delegados. Los electores que elegirán a los delegados para la Provincia Montañosa y para las provincias de Lanao, Cotabato, Sulu y Bukidnon, serán los que dispone el articulo dos de la pre-

Art. 10. Balotas.—No habrá más que un modelo de balotas que será de papel blanco ordinario de imprenta según prescriba el Secretario del Interior.

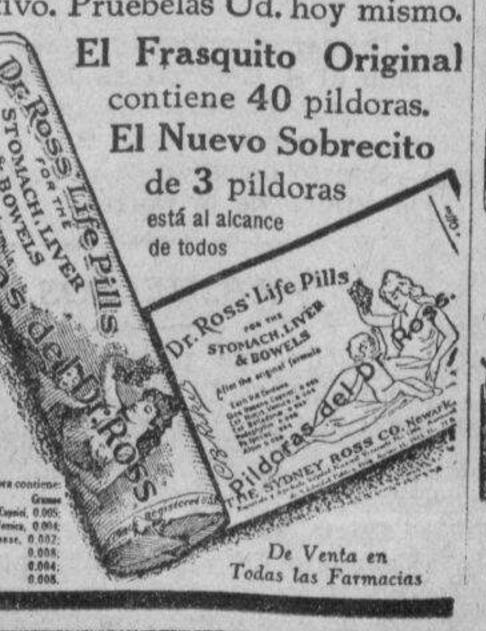
Art. 11. Gastos.-Los gastos incurridos en la celebración de esta elección serán sufragados por el Gobierno Insular y por la presente se consigna de cualesquiera fondos en la Tesorería Insular no destinados de otro modo la cantidad de quinientos mil pesos o la parte de la misma que sea necesaria para llevar a cabo los fines de la presente Ley, invirtiendose dicha cantidad bajo la supervisión y control del Secretario del Inte-

Art. 12. Disposiciones generales. - Todas las disposiciones de la Ley Electoral que sean aplicables a la celebración de esta elección y que no sean incompatibles con las disposiciones de la presente Ley, regiran y se aplicaran como si las disposiciones de la Ley Electoral formaran parte de la pre-

Art. 13. Esta Ley entrará en vigor al ser aprobada. Aprobada.



La Experiencia es Madre de la Ciencia Vida del Dr. Ross úsanse por millares de personas para lograr buena digestión y salud mediante la perfecta limpieza del aparato digestivo. Pruébelas Ud. hoy mismo.



El banquete de ayer en honor al Dr. Valdez



Fotografia tomada del banquete celebrado en La Palma de Mallorca al mediodia de ayer, en honor de nuevo brigadier general de la Constabularia. Dr. Basilio J. Valdes. De izquierda a derecha: Dr. Eusebio Aguilar y Dr. Leoncio Lopez Rizal, de la Sanidad; comandante G. C. Dunham, consejero medico del gobernador general, Dr. Alejandro Albert, subsecretario de instruccion publica, el festejado General Basilio Valdes, el Dr. Jacobo Fajardo, director de Sanidad, el vice-gobernador J. Ralston Hayden y los Dres. Benito Valdes, Eugenio Hernando, Gabriel Intengan y Tranquilino Elicaño.

## Murphy expidio ayer su proclama

dispuestas en dicha ley en el caso

petición formal por los presiden-

tes del Senado y la Cámara de

Representantes de que se convo-

sesiones especiales para actuar so-

"Por tanto, Yo Frank Murphy,

Gobernador General de las Islas

Filipinas, por medio de la pre-

sente convoco a la Legislatura Fi-

lipina a reunirse en sesiones es-

peciales el lunes, 30 de abril, de

1934, a las 10 de la mañana en la

Ciudad de Manila, para que tome

acción sobre los asuntos siguien-

"(1)-La propuesta aceptación

de la Ley del congreso aprobada

el 24 de marzo de 1934 conocida

por Ley Tydings-McDuffie y co-

nocida de otra manera por Ley

pública No. 127 del 73.0 congreso

e intitulada 'Ley que provee para

la completa independencia de las

Islas Filipinas, para disponer la

una forma de gobierno para las

Islas Filipinas y para otros fines'

"(2)-La promulgación de la le-

gislación necesaria en el caso de

aceptación de dicha Ley Tydings-

McDuffie, para los siguientes fi-

"(a) Para proveer la elección

de delegados a la convención

constituyente que se reunirá en la

sala de sesiones de la Cámara de

Representantes en Manila, no des-

pues del 1.0 de octubre de 1934

para formular y redactar una

constitución para el gobierno de

la Mancomunidad de las Islas

Filipinas sujeta a las condiciones

y cualificaciones prescritas por la

ra la reunión de dicha conven-

ción constituyente no después del

"(c) Para proveer los gastos ne-

cesarios de dicha convención cons-

"(d) Para proveer cualquiera

todos los pasos necesarios que se

darán y otras cosas necesarias

que deben realizarse para la ce-

lebración de dicha convención

constituyente y la elección de de-

legados a dicha convención en

conformidad con las disposiciones

de la citada Ley Tydings-McDuf-

"(e) Para proveer, si se cree

necesaria o propia la creación de

una comisión o cuerpo compues-

to de personas cualificadas que

hará un estudio preparatorio

investigación previa la reunión de

MENNEN

BORATED

TALCUM

"(b) Para fijar un tiempo pa-

citada Ley Tydings-McDuffie;

1.0 de octubre de 1934;

adopción de una constitución

que a la presente Legislatura

"Por cuanto, se ha sometido una

de su aceptación; y

bre estos asuntos:

Convoca a la Legislatura a sesiones especiales desde las diez de la mañana del dia 30 de abril

(Servicio Telegráfico)

Exclusivo a La Vanguardia Baguio, 12 de abril.—El Gobernael 30 de abril de 1934, a las 10 de Sugiere un cambio radical en el la mañana, para aceptar la ley de independencia filipina y aprobar una medida disponiendo la celebración de una convención constituyente elección de delegados a dicha

La proclama es la siguiente:

"Por el gobernador general de Filipinas. Una proclama:

"Por cuanto, el congreso de los Estados Unidos ha promulgado el Presidente de los Estados Unidos ha aprobado una ley (conocida por Ley Tydings-MucDuffie) 'para proveer la completa independencia de las Islas Filipinas, para proveer la adopción de una constitución y una forma de gobierno para las Islas Filipinas y para otros fines' conocida de otra manera por Ley pública 127 del 73.0 Congreso aprobada el 24 de marzo de 1934; y

"Por cuanto, se provee por el artículo 17 de dicha ley que no entrará en vigor hasta que sea aceptada por medio de una resolución concurrente de la Legislatura Filipina o por una convención y como se provee además en dicha ley que la convención constitucional que será convocada de acuerdo con la misma ley en el caso de su aceptación, se reunirá no después del 1.0 de octubre de 1934; y "Por cuanto, se cree prudente

para el interés publico, seguir una pauta que permita una deliberación ordenada y evite una acción ya precipitada o mal considerada o el peligro de un retraso legislativo y empate y para dejar un tiempo razonable y amplio no solamente para la preparación y aprobación de legislaciones apropiadas y para que se puedan dar los pasos administrativos que se requieran en el caso de aceptación de dicha ley sino también para la discusión pública y consideración de cuestiones importantes relativas a la convención constituyente y la selección de delegados; y

"Por cuanto, es evidente que el tiempo que media entre el 5 de junio y el 1.0 de octubre podría no ser suficiente para la reunión y organización de la nueva Legislatura y para que se puedan dar todos los pasos legislativos y administrativos necesarios para el cumplimiento de las condiciones

### El gabinete se reunira el dia 20 en Baguio

(Servicio Telegráfico)

rios Vargas, de agricultura

dencia Tydings-McDuffie.

la citada convención constituyente a fin de hacer disponibles para los delegados a la convención en sus deliberaciones tales informaciones y datos que a su juicio puedan ser útiles o pertinentes en la formulación y redacción de una constitución y en las discusiones públicas referentes a la

hoy que el gabinete celebrará su primera sesión de esta temporada en Baguio el viernes día 20 del actual. Durante la mañana el Gobernador General estuvo haciendo oficina en su despacho, habiendo recibido en conferencia a los secretacomercio y Alas, de comunicaciones y obras públicas.

El Gobernador General recibió luego a los corresponsales de la prensa de Manila anunciando que se ha decidido desde ayer la celebración de sesiones especiales de la Legislatura desde el día 30 de abril, con el propósito de considerar y aceptar la ley de indepen-

"En testimonio de todo lo cual,

firmo esta proclama y hago que se fije en ella el sello del gobierno de las Islas Filipinas. "Promulgada en la Ciudad de

Exclusivo a La Vanguardia Baguio, abril 12.—En la mansión ejecutiva se ha anunciado

marzo, acordando por tercera conceder la ciudadanía y estable el gobierno civil. Samoa Americana, compuesta d seis pequeñas islas, incluyendo. hermoso puerto de Pago Pago

estado bajo la jurisdicción del p 20 partamento Naval, como una este ción naval, desde 1900. gobernador es el capitán Germ Bertram Landenberger, y hav in gobernadores nativos. Samoa está a 4,160 millas de 80 Francisco y 4,200 millas de Mank

Los naturales son todos cristians e instruídos. Baguio, el 12 de abril del año del Señor, de 1934.

"(Fdo.) Frank Murphy, "Gobernador General"

AGENTE COMERCIAI Comisiones y Consignacions

P. O. Box 137, ffollo

Este nuevo dentifrico le encantará

# Da maravillosos resultados

exige resultados positivos, como que deja en la boca. Ademas, 80 los que da la Crema Dentífrica módico precio, comparado com Listerine. Sin causar daño al el de otros buenos dentífricos esmalte, elimina toda mancha - representa, una economia hasta las del tabaco. Aún el despreciable. sarro desaparece, gracias a la acción de los eficacísimos ingre- de la Crema Dentífrica Lieterio dientes pulidores que contiene. -ensáyela y convénzase de la

Al hombre le agrada también el sabor de la Crema Dentífrica Listerine, pero quizá lo que más le guste sea la extraordinaria

El hombre, en todas sus cosas, sensación de limpieza y frescui-

Procurese hoy mismo un tube ventajas que ofrece.

· · Los fabricantes de la Crema Dentifrica Listerine (y del Antisepti Listerine) recomiendan los cepu Pro-phy-lac-tic.





Aquí tienen un regalito para los chicos! Con cada tubo de Crema Dentifrica Listerine, o cada Cepillo Pro-phylac-tic que usted compre, recibirá gratis, mientras duren, una careta en colores del famoso ratoncito del cine Mickey Mouse o de su compañera, Minney Mouse. Consígase una ahora mismo-en cualquier farmacia o tiendi

## UN VERDADERO TALCO

Para Los Niños!

Ese es el Talco Boratado Mennen. El talco que, una vez rociado sobre la parte irritada del cuerpecito, hace que el niño cese de llorar.

Pero no basta cerciorarse de que el talco que compra es efectivamente Mennen. Fijese bien en que sea legitimo. El Talco Boratado Mennen, para niños, va envasado en latas que sólo han podido llenarse una vez, y eso... en la fábrica. Entonces podrá estar segura de que contribuirá a la felicidad y Conocidas y apreciadas desde hace gura de que contribuirá a la felicidad y más de 40 años, las **Píldoras de** bienestar de su nene, porque habrá conseguido el legítimo





TRIPLE ACCION: LIMPIA, PULE, DESENGRASA

de Manila en una

El Lugar Escogido Fué Una

De Las Pesquerias De

Minalin, Pampanga

Un animado picnic en que parti-

ciparon jovenes y chicas conocidas

de Manila, tuvo lugar el domingo

pasado en una de las pesquerias de

Minalin, Pampanga, siendo anfitrio-

nes los Sres. de Lagman (Andres)

y su hijo Onofre. El baile, que fue

una de las fases de dicha excursión.

se celebro en la casa solariega de

la familia Lagman, situada en e

mismo pueblo. Entre los excursio-

Sra. de Alejandro Albert, Sra. de

Jacobo Fajardo, Sra. de Salvador

Diy, Sres. Petronilo del Rosario, M.

Villamaria, J. Sanchez, A. Sanchez,

M. Custodio P. Reyes, Sra. P. del

Rosario, jr., Sra. de Fermin del Ro-

sario, señoritas Maria Marta Alberta

Luisa del Rosario, Lydia Varona,

Adelisa Diy, Angelina Day, Pacita y

Corazon Fajardo, Didi Valera, Lulu

Valera Felicidad Santos, Corazon

Custodio, Nena y Gloria Reyes, se-

ñores Rafael Roces, jr., Hector del

Rosario, Alex Albert, Jaime Valera,

E. Bautista, Ramon Papa, Miguel

Papa, F. Villamor, M. del Rosario,

P. Limson, P. Araneta, Jesus Wi-

jangco, C. Vergel de Dios, C. Va-

llarta, D. Diy, Salvador Diy, jr., V.

Rodriguez, B. Scotto, S. Ocampo, F.

NUEVAS REMESAS DE TODA

CLASE DE MUEBLES DE

40 Isaac Peral, Ermita.

PIENSA UD. ESTUDIAR

Corte y Confección, Prepara-

ción de Alimentos, Obra de

Decorado o Piano?

Acuda a la escuela adecuada

SCHOOL OF HOUSEHOLD

INDUSTRIES

801 Lepanto, Esquina de Azcarraga,

Los Cursos de Verano de dos meses,

P. O. Box 2121, Manila Tel. 2-33-22

ALCANFOR Y DE TECA.

Gregorio y F. Reyes.

Acabamos

De Recibir

nistas se hallaban los siguientes:

jira campestre

## COLONIA ESPANOLA

Por Gloria Romero Salas Teléfono 5-62-29

a bordo del "Fulda" ha salido esta mañana para España nuestro estimado compañero el veterano periodista D. Alberto Campos, vien nos encarga nos despidamos de muchos de sus queridos amigos, de quienes por falta de tiempo, no ha podido hacerlo personal-

Por el Dr. Enrique Lopez ha sido sometida a una operacion de pendicitis en el Hospital San man de Dios, Sonia Cortabitarte Ramirez, hija unica de los Sres. Cortabitarte (D. Modesto).

Como despedida a su amiga Carmencita Lopez Miciano que saldrá la semana proxima en comnania de sus padres en viaje de vacaciones por Hongkong y shanghai, dió ayer tarde Carmencita Garcia Bosque un divertido "party" en su casa al que estuvieron, Conchita Espinos, Maria Teresa Eguaras, Betty Wright, Lourdes Echegoyen, Betty y Victoria Moreno Montañes, y Ellen

#### La fiesta patronal de Umingan, alegre y rumbosa

Umingan Pangasinan, Abril 11, 1934.-La tradicional fiesta del pueblo de Umingan, Pangasinan, se celebró con mucha pompa y animacion en los dias 9 y 10 del mes corriente. Para la iluminacion de las calles, de la plaza y del auditorium se instalo luz electrica. Se levantaron artisticos arcos en las principales calles de la poblacion. Hubo varias bandas de musica que recorrieron las calles. En la plaza del pueblo hubo un certamen de bandas de musica, llevandose el primer premio la Banda Independiente dirigida por el maestro Pedro Guer-

Pero la nota mas simpatica de la fiesta fue el baile en el auditorium en donde dos conocidas orquestas, la "Paque's Orchestra" de Lukban, Tayabas, ganadora del primer premio en el Carnaval, y la "Collegian", orgullo de Pangasinan, asistieron. El "manager" Lolong Carmona de la "Paques Orchestra" fue muy felicitado por la brillante labor de la orquesta, lo mismo que los del "Col-

Inmediatamente despues del baile se organizó un certamen entre las dos orquestas, actuando el mismo publico de jurado. Piezas de dificil ejecucion, operas de autores conocidos, musica clasica fueron ejecutadas con habilidad por ambas orquestas y el publico no sabia a quien adjudicar el premio. El concurso llegó hasta las cinco de la madrugada, y el pueblo decidió por un empate.

El exito de la fiesta se debe al incansable presidente del comite de festejos, el Teniente Bernardo Saberola.-CASGRE.

#### PERSONALES

La Sra. Zosima de Garcia, conocida propietaria de Santa Cruz, saldra el lunes para China y Japon en disfrute de vacaciones a bordo del 'Empress of Asia.' La Sra. de Garcia ira con sus dos hijas.

Se hallan veraneando en Baguio desde el 3 de abril, las señoritas Corazon Agoncillo y las hermanas Villavicencio (Monserrat y Liwayway) La primera es hija de Don Gregono Agoncillo; las hermanas Villa-Vicencio son hijas del Dr. Sixto Vi-

#### Party de despedida

Un baile de despedida se dio martes pasado en la casa No. 913 de la calle Misericordia, Sta. Cruz, con motivo de la marcha a Mangatarem, Pangasinan, de las hermanas no, Sr. Dominador Torres Sr. Pe- sejero de la sociedad. Marita y Teresa Caoili. Las Srtas. Caoili son alumnas del Colegio de la Consolacion; se marchan a Mangatarem, su pueblo natal, para pasar alla la temporada de vacacio-

A la reunion asistieron, las Srtas. Fannie Quiñano, Carmen Mina Belen Maddela, Felicidad Gonzalez; Leonor Caoili Elisa Sipin, Pacita M. de Ylagan; Dr. Mateo Sipin, Urbano Roldan, Pepito Bacani, Crisostomo Caoili, Aurelio Caguion, Mariano Cuesta, Tomas Parpana,

### EXCESOS Y LOCURAS

DE LOS HOMBRES Los abusos cometidos durante la Juventud, las malas noches, el uso del licor y otros excesos y locuras Propios de los hombres, debilitan afectan los riñones. Enfermos 10s riñones, no filtran ni purifican sangre debidamente. Decaimiento general, falta de vigor, nerviosidad, dolores de cabeza, dolor o incomodidad al agacharse o alzar pesos, dolor en la region de la cintura o la espalda, levantarse de noche a hacer aguas, irritacion al nacerlas, orina de color demasiado Subido o muy claro, o de mal olor que deje asiento, manchas en la espinillas y barros, sintomas de reumatismo y gota, son indicación que los riñones no funcionan y deben tratarse inmediata- A los pocos días de usar Kolynos se notará cuan blancos y limpios pone los diriende: la fama de las Pastillas del Dr. Becker aumenta cada dia:

perjuicio alguno. Empiece a usar Kolyleo Turpentine 1/20: Powd. Foenugreek 1/2: dos veces al día — si desce recenting to seco,

Squills 1/2: Podophyllin USP 1/4:



Reuniones sociales por

fiesta de Guiguin-

to, Bulacan, re-

cientemente.

Amenizo el baile

que resulto : muy

animado, la or-

questa Sampagui-

ta. Entre los in-

vitados se halla-

ban los siguien-

Delgado y señora,

tindig, y otros mas.

las 8:30 de la noche.

mada por los siguientes:

la fiesta de Guiguinto

La Srta. Victoria Jose; sus her-

Rep. Francisco Victoria Jose

que es de aniversario, comenzara a

Sra. de Felipe Buencamino, Jr.

Sra. Francisca Trinidad; Srta. Mag-

dalena Gallardo; Srta. Aleja Reyes;

reana Aves; Sra. Pacita Dantis,

## ANIMADO "ASALTO" EN CASA DE ISAAC BARZA



La residencia en San Juan de los Sres. de Barza (Isaac) fue asaltada por los miembros de la Insular Life Underwriters Association el miercoles pasado. El Sr. Barza es uno de los altos funcionarios de la Insular Life Assurance Company, Ltd. En la fotografia aparece un grupo de los concurrentes que participaron en el 'surprise party'. Primera fila, de izquierda a derecha: A. D. Rosario, D. B. Ambrosio, Pat. E. del Rosario, Jesus Esteva, Mrs. E. W. Schedler, los festejados Sr. Isaac Barza y señora, Mrs. V. S. Brown, y Julio Espina. Segunda fila, en el mismo orden; Edmund W. Schedler, R. V. Sanchez, G. Cruz, Dr. F. Aranda, E. Munarriz, Dr. Jose Andaya, G. T. Suva, J. H. Gustilo, Luis Litonjua, Dr. C. Basa, A. Roldan, M. S. Mata, F. J. Santos, A. Castillo, E. Cortes, y R. M. David. El Sr. Barza cumplio el dia miercoles 11 de abril cuarenta y cuatro años, y este grato acontecimiento motivó el asalto organizado por la Insular Life Underwriters Association.

## Estreno de una opereta por la Chamber Music Society



Estas señoritas forman el cuerpo de baile en la preciosa opereta vienesa 'El Sueño de un Vals'. Primera fila, de izquierda a derecha, son: Jerlie West, Pacita Baluyot, Aida Berbari, Evelyn Myers, Dolores Fidel, Luz Baluyot, y Otilia Marcaida. Segunda fila, en el mismo orden: Pilar Alafriz, Adela Conde, Mary Bohanan, Irene Myers, Milagros Rodriguez, Carmen Sanchez, Yda Marcaida. En la tercera fila estan, de izquierda a derecha: Mercedes Rodriguez, Remedios Roco, Adela Berbari, Adoracion Roco, y Ana Martinez. La funcion—la primera funcion de opereta que se da bajo los auspicios de la Manila Chamber Music Society-esta señalada para el 25 del actual (miercoles), en el Opera House. Por su personal nutrido y escogido; por su esplendido conjunto, y, sobre todo, por su habil direccion, se puede asegurar que el estreno de 'El Sueño de un Vals' sera un rotundo exito.

#### Merienda y cena para los ex-directores de Ipsilon

Torres, juez de paz de Cavite, en

Mis dientes ya empiezan

a emblanquecer. Qué

tonta era yo en creer que

ésto sería imposible.

blancos. ¡Convénzase!

### El juez Lopez Vito fué

Un party en forma de merienda Por noticias que se han recibido cena se dará el domingo proximo de la capital ilonga, se sabe, que

Ibaan, Batangas, en honor de los el Hospital de San Pablo de aquella

AHORA PUEDE USTED

TENER SEDUCTIVOS

DIENTES

BLANCOS

3 MATICES en 3 DIAS

Los ex-dignatarios son: Dr. Jose Cresenciana Torralba. Macatangay, Sr. Manuel R. Mari- El Dr. Anacleto Quinio es el con-

### operado de apendicitis Alpha, mañana

# El baile de Kappa

Uno de los mas esplendidos bai-

en la casa del abogado Lupo de la semana pasada fue operado en les de la temporada tendra lugar mañana, 14 de abril, siendo anfiex-dignatarios de la fraternidad ciudad, por el Dr. Tomas Serra, el Juez de primera instancia de Ba-

Ipsilon Alpha. Ferman el comite dro Reyes, Sr. Gregorio Sarzozos, colod Negros Occidental, Don Jose organizador los siguientes: Justina Sr. Arcadio Yabyabin, Isabel Mari- Lopez Vito. La operacion fue de Medrano, Maria M. Bago, Victoria fio, Mercedes De Ona, Maximina una apendicitis avanzada. El en-Mercado, Pedro Reyes, Constantino Mercado, Naty Mariño, Felicidad de fermo ya se halla restablecido de Torralba y Tomas Altimirano. | Cruz, Remedios Macatangay, y su dolencia y dentro de breves dias abandonará el hospital.

660 Echague

## en el baile del Circulo Juvenil

Miss Mindanao Y El Gob. Liuag Presidirán La Línea De Recepción

Un premio para la chica mas bella; otro para la invitada mas elegante (traje de mestiza) y varios mas que seran adjudicados a las mejores parejas de fox trot y vals; la la que lleve el traje europeo mas elegante, y al club que tenga la mas nutrida representacion femenina en la fiesta, se distribuiran en el rumboso baile anual del Circulo Juvenil esta noche, en Cabanatuan. Nueva Ecija. Los premios, valiosos y artisticos, han sido donados por

Gobernador Miguel Liuag, de Nueva Ecija

Sr. Senen Gabaldon Fiscal Oscar Castelo Sr. Mariano Sta. Romana Sra. Laureana C. Aves Sra. Nora de Tomacruz

La fiesta anual del Circulo Juve-

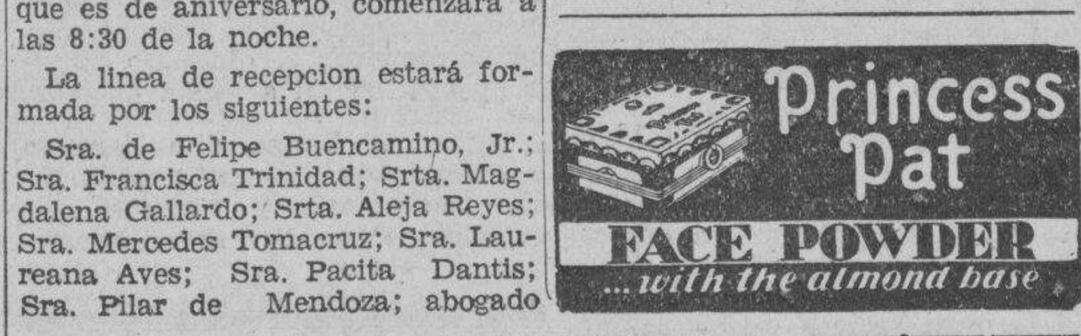
huespedes de honor, el Represen-En la linea de recepcion estaran:

Mariano Tinio; Dr. Rodolfo Fuentes; abogado Juan M. Lara, y Vicente E. Medina.

ta del abogado Juan M. Lara presidente; la Srta. Mercedes A. Briones, secretaria; Srta, Edna Soriano tesorera; Srta. Amadea E. Medina Filemon Jose y señora, J. P. Gat- subtesorera; y Vicente de Guzman, chalian y señora, V. Santiago y fa- representante; Srta. Estrella E. milia. P. Bernardo y familia, Sra. Tombo. Srta. Bertilina Q. Tinio, Felisa Reyes, Srtas. Calixta Jose, Srta. Virginia Bondoc, Sr. Vicente Esperanza Manalo, Catalina Jose, E. Medina, Sr. Eli Ballesteros y Sr. Saguinsin, Panganiban, Delgado, Julian Lipana. Yabot Cabral, Caluag, Gatchalian

Organizadores de la fiesta: Srtas y Narciso; juez B. Enriquez, Rev. P. C. del Rosario, A. Mañalac, J. Macaria Tinio, Marina T. Lopez Enriquez, M. Martin, L. Torres, D. Concha Maniquiz Agripina Traja-Bernardo, J. Sy Santos, Vera, Ca- no, Josefina Guzman; abogado Leocadio Pineda, Rosendo Veneracion, Leonilo Santilla, Anastasio Bolisay y Peregrin de Guzman.

triona, la "Kappa Alpha", de Ca- La Tirso's Mabuhay Orchestra,



Comprar cuchilleria barata es una FALSA ECONOMIA pero si puede Ud. comprar buena cuchilleria por un precio barato entonces sí que es una VERDADERA ECONOMIA—Cuando Ud. salga a comprar cuchillos, hable Ud. primero acerca de la calidad y convenzase de ello. Después hable acerca del precio y siga el mismo sistema, y si tiene Ud. todavía tiempo, haga la compra, o no lo haga. Una cosa es cierta: que si viene Ud. a ver nuestro establecimiento encontrará Ud. aqui lo que precisamente buscaba así sea un cuchillo para carnicero como para la mesa mas bien

PARSONS HARDWARE CO., MANILA 805 ECHAGUE



# Hermosos premios

"Bee Club" honrara a

su musa Monina Acuña

Srta. MONINA ACUÑA

lebrara el 22 de abril la inaugura-

cion del Bee Club, una sociedad

recreativa formada por distingui-

dos jovenes de Bulacan que es-

tudian en Manila. La fiesta se

dara en honor a la electa musa

del club, señorita Monina Acu-

ña, Miss Philippines de 1930.

Tambien seran invitados para ser

ma bulaqueña la lista de invita-

dos. La orquesta Ylaya ameniza-

ra el baile que tendra lugar en

los jardines del Central School,

Miguel Tanjanco (presidente del

Bee Club), Teodoro Tanjutco

mite organizador.

Fernando Santos integran el co-

AGRADECIMIENTO

lipinas y su familia hacen constar, por

El Sr. Ramon Mendoza, Gran Secretario

Con un esplendido baile se ce-

las siguientes personas:

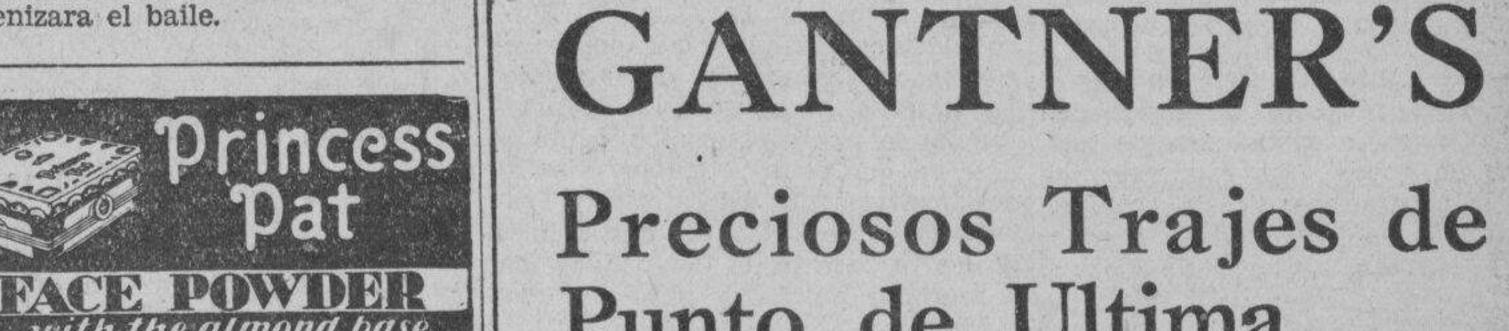
Sra. Felicing Melencio Mesina Sra. Pacita de Santos.

nil es de los acontecimientos mas notables que se celebran en Nueva Ecija. Distinguidas familias de Manila han sido invitadas al baile de esta noche, y la orquesta Ylaya contratada expresamente, saldra las 6 de esta tarde para Cabanatuan con un repertorio de lo mas moderno y escogido.

tante Delgado y señora, el gober-Gobernador Liuag, Srta. Consuel nador Cirilo B. Santos y señora, Villamor (Miss Mindanao de 1934) la Srta. Filipinas de 1934 Clarita Sra. Mercedes de Tomacruz, Fiscal Castelo, Dr. Clodualdo Mauricio, I. y otras personas conocidas. Ele-Srtas. Hilaria Ramos, Carmen Jimementos de Manila, Pampanga nez y Corazon Melencio. Nueva Ecija formaran con la cre-

La Junta Directiva está compues-

banatuan, Nueva Ecija. El baile, amenizara el baile.



# Preciosos Trajes de

Punto de Ultima Novedad Para

## BAGUIO ia PLAYA

CABAMOS de recibir una gran variedad de trajes de punto sweaters y trajes de baño—a propósito para la actual temporada de Baguio o baños de mar, personalmente seleccionados por nuestro gerente de ventas en su viaje de compras por el mercado mundial. Todos estos artículos son las últimas creaciones de la afamada fábrica GANTNER & MATTERN de San Francisco, Cal.—los mayores fabricantes de trajes de punto en los Estados Unidos.

TRAJES DE BAÑO DE LANA PARA SE-NORAS

PAJAMAS DE PLAYA PARA SEÑORAS TRAJES DE PUNTO DE LANA DE UNA Y DOS PIEZAS PARA SEÑORAS TRAJES DE BAÑO PARA CABALLEROS

Y NIÑOS SWEATERS PARA TODA LA FAMILIA

También Ofrecemos

CAPAS DE GOMA DEL MISMO MODELO Y COLOR QUE LOS TRAJES DE BAÑO PARA SEÑORAS

Vengan pronto y seleccionen las últimas novedades de nuestro gran surtido antes de que se agoten las existencias.

## BRIAS ROXAS, INC.

BRIAS ROXAS BUILDING

71-73 Escolta

Proximo al Lyric Theatre

LE.C.D. 2016

La corte dice que estos y no los antis son los "legítimos" que hay en Capiz

El Partido Demócrata encabezado por el Sr. Gregorio Perfecto como Presidente General acaba de obtener otre triunfo judicial en virtud de una decisión recién promulgada por la Corte Suprema, confirmando la decisión del Juzgado de Prireconoce al Sr. Cornelio Villareal, Presidente del Comité Provincial de Cápiz, como el representante legitimo del partido en dicha provin-

La representación legítima del Partido Demócrata fué litigada en ci Juzgado de Primera Instancia de Capiz con relación al nombramienmuchos municipios de la Provincia del ex-speaker Roxas. El litigio se entabló entre el Sr. Josefino Tirol, quien pretendia ser el Presidente del Comité Provincial del Partido Demócrata en Cápiz, reconocido por el Directorio encabezado por el extuide solamente el día 14 de febrero último, y el Sr. Cornelio Villareal, quien también alegó ser el verdadero Presidente del Comité Provincial del Partido Demócrata en dicha provincia, reconociendo el Directorio que preside el ex-Representante Perfecto.

En una bien detallada decisión, el Juez Diaz, del Juzgado de Primera Instancia de Capiz, declaró que el Sr. Cornelio Villareal, Presidente del Comité Provincial de demócratas "pros", y no el Sr. Josefino Tirol. Presidente de los demócratas "antis", es el representante legitimo del Partido Demócrata y, por tanto, tiene derecho a proponer el nombramiento de inspectores nombre de dicho partido. El Sr. Josefin Tirol, no satisfecho de este resultado, apeló al Supremo Tribu-

Este acaba de promulgar su decisión confirmando la dictada por el Juzgado de Cápiz, en cuanto declara la legitimidad de la representación del Sr. Cornelio Villareal desestimando la apelación del Sr. Tirol, y añadiendo que el Partido Demócrata es un partido "de oposición" que en las elecciones de 1931 demostró tener alguna fuerza.

### TRES MIL PESOS MAS PARA LUZ EN LAS CALLES ta el asunto para la investigación preliminar, el jefe de policia del

pueblo, Ramón Conlu, que suscribió El alcalde recomendó ayer ma- la acusación, presento una moción fiana la consignación de la suma pidiendo la transferencia de la visde P3,145 para la instalación de ta, y alegando que no ha tenido mayor número de luces eléctricas tiempo de reunir las pruebas conen las calles Cortabitarte y Vito tra el acusado comandante provin-Cruz, a fin de proporcionar mayo- cial. res facilidades a la celebración de la próxima olimpiada oriental en abogado Cipriano Seráfica, del Banco Nacional Filipino que compare-

También ha sido firmada por el ció en representación del acusado. alcalde el proyecto de ordenanza La defensa se opuso a la transfeque autoriza la instalación de telé- rencia de la investigación fundánfonos en todas las estaciones de dose en que el investigador especial rondas contra-incendios, a costa de del departamento del Interior y Tralos fondos de la ciudad de Manila. bajo, Sr. José Desiderio, que es uno

Tres empleados querellados por

juzgado de primera instancia de breseyó la causa. Manila por hurto cualificado por el fiscal Francisco B. Albert.

mente y con grave abuso de con- miento de la acusación.

## Intensa busqueda de tres EL DR. DONATO DE LOS "PROS" americanos y un japones DEMOCRATAS desaparecidos en Hangchow

El paradero del avion anfibio en que iban se ignora desde hace dos días y dos noches

(De la "Associated Press")

Shanghai, abril 12.—Se ha iniciado este dia la mas grande empresa de busqueda en la historia de la aviación sado por la Policia Secreta, enconen el Extremo Oriente, para hallar a los tres americanos y trando en ella a 30 chinos y una un japones que han desaparecido en la bahia de Hangchow mera Instancia de Cápiz en que se desde las ocho y media de la mañana del martes.

Seis aeroplanos, todos pilotados por aviadores americanos, salieron de aqui esta mañana, resueltos a explorar el area donde se cree que debe estar el anfibio desaparecido cia, por estar reconocido por el Di- de la linea Shanghai-Canton, no obstante continuar las nie- cia que el considera insuficientes rectorio presidido por el Sr. Perfecto. blas que obscurecen el espacio.

haciendo una labor de busqueda.

todos "estan haciendo todos los es-

Gast es de Louisville, Kentucky

fuerzos posibles".

Uno de los pilotos era el capitan, Robert Gast, piloto del anfibio de- lla contra el Dr. Donato. Frank Hawks famoso aviador, el saparecido. Con el fueron otros teccual esta volándo con su enorme nicos de aviación y radio americahidroplano lanza-bombas que trajo nos. to de inspectores electorales para el mes pasado para hacer algunos ensayos con el ante las autoridades del gobierno nacional.

La niebla continua extendiendo su vuelo viscoso sobre el area en que son buscados los dos pilotos americanos y el pasajero japones no se tiene una sola indicación Senador Juan Sumulong y consti- de la suerte que habra cabido a aeroplano que quiso proseguir su curso en la zona de peligro, pero que no llego a ir mas alla de la bahia de Hangchow. El "Condor" del capitan Hawks, dos noches, los temores se han ley.

que tiene una extensión de ala de 82 pies, se ha cargado de combustible hasta la saciedad para que Los otros que iban en el aeroplapueda seguir volando las horas que no desaparecido son James Finck, co-piloto, que reside en Miami, "Estare volando todo el dia", dijo rida, Ivan Carlson, de Donna,

el capitan Hawks al subir a la ca- xas, superintendente de comunicabina para despegar. Bien pronto, ciones de la nueva linea Shanghaiel aparato se desvanecio entre la Canton, inaugurada el año pasado, niebla densa que envolvia el valle el cual iba en viaje de inspección,

Hawks es un amigo personal de el unico pasajero.

(Servicio Telegráfico)

Exclusivo a La Vanguardia

Alipio Arcilla, del juzgado de paz

de este pueblo, ha sobreseido esta

mañana la causa criminal presen-

tada contra el capitán Vicente A.

Mata, comandante provincial de la

Constabularia en la provincia de

Albay. El comandante provincial

ha sido acusado de haber supuesta-

mente promovido un desorden pú-

Cuando el juzgado llamó a vis-

La moción fué combatida por el

ta el asunto para la investigación

Ligao, Albay, 12 de abril.—El Juez

La querella contra el Capitan

Mata ha sido sobreseida

Pero los quince chinos son procesados por infringir la ley del opio

El Dr. Ramon Donato, cuya clinica establecida en la calle Camba No. 439 fue asaltada el lunes pafilipina supuestamente inyectandose morfina, se ha librado de la querella que pendia sobre el.

El Fiscal Felix de la ciudad, ha declarado ayer que en vista de las pruebas presentadas por la Polipara mantener una querella, se ha abstenido de presentar la quere-

Los quince chinos arrestados por la constabularia en la clinica de un medico en la calle Fundidor Los demas eran tres aeroplanos No. 448 el 8 del actual infringieny dos anfibios, y estos ultimos des- do la ley de opio, han sido ayer cenderan sobre el agua para coo-mañana procesados por el fiscal perar con los dos barcos remolca- Tañada ante el juzgado de primedores que desde ayer estan tambien ra instancia de Manila.

Uno de ellos llamado Tan Bun Mensajes radiados por los aero-Wan ha sido querellado separadaplanos salvadores dicen que la niemente por haber actuado como vibla continua siendo densa, pero que gilante de la citada casa considerada en la querella como un garito donde se hacia uso del opio y Como ya han pasado dos dias y sus derivados con infraccion de la

Los catorce restantes fueron procesados por simple infraccion de la ley sobre progas prohibidas por haberse inyectado morfina en el cuerpo. Estos son: Ching Pun alias Asias alias Chua Tan, Tan Sam, Tiong Hong, Sy Chao, Chua Yu Lin alias Chua Yu Chin, Ong I'm, Lim Kee, Ko Bee, Hao Hok, Sy Tick, Ko Liong rac, Sy Lang, y un comerciante de Tokio, que era Ko Hiok y Go Cua.

# PAZ DE FORMA CAUSA

"Un Juramentado esta persiguien do con un bolo a todos aqui", clamo, nerviosa y agitada, una voz por telefono anteayer a las 3:35, perturbando al sargento de mesa de Meisic que quizas confiaba en un dia tranquilo. "Donde es 'aqui' inquirio el sargento. "Aqui" era la esquina de las calles Tayuman y Dagupan y el sargento de mesa despachó inmediatamente al sargento chico y a seis policias de reserva. Con sirena rugiente, el auto de la policia voló, mas que corrió, a la escena.

Porras en ristre, revolveres prestos a ser desenfundados, los policias se apearon a toda prisa, dis-Filipino buscado en E. U., puestos a "tomar la medida" del juramentado. Pero no habia ni sombra de juramentado. Habia una furamentada, una borracha, que a voz en grito, proferia improperios y desafios. Y para respaldar sus griterias y sus retos, empuñaba amenazadoramente, tragicamente un cortaplumas... diminuto. El filo apenas llegaba a media pulgada

Pacita de Forma dijo llamarse quez, envio un telegrama a Fresno, acusado de estafa en Fresno. la embriagada. Los policias no po- avisando a las autoridades de alla

esta fotografia, a la derecha, con Babe Ruth del New York Yankees.

KZEG

Viernes, Abril 13

Sabajno. Papeles principales

Madame Beltracchi, mezzo-sopran

cios cantados por Tito Schipa

The Warbler-Grety cantados

On with the play, de 'Pagliacci-Leon-

Berceuse; Snowdrop; The flowers were

autor, Alexandre Gretchaninoff.

do arrestado en La Union.

growin in the fields, cantados por

Maria Carbonne, soprano

Nicola Fusati, tenor

Piero Girardi, tenor

Enrico Spada, bajo

Nello Palai, tenor

Appolo Granforte, bajo

Conraddo Zambelli, bajo

Proch's Air & Variations

Amelita Galli-Curci

6:00 p. m .- 'Variedades' populares.

El comico Joe E. Brown llegara el domingo

Viernes, Abril 13 5:00 p. m.—Programa para tea dance. 6:10 p. m.-Informaciones en castellano 6:30 p. m .- Informaciones en ingles. :00 p. m .- Repeticiones.

7:15 p. m .- Universidad de Filipinas-Conferencia sobre oficios vocacionales, po el Dr. Gilbert S. Perez, jefe de la Div sion de Enseñanza Vocacional de la Oficina de Educacion. 7:40 p. m .- Programa del Universal Drug

Store, con Vega Morgan y Johnny Ha-This little piggie went to market You're such a comfort to me

6:45 p. m.—Programa de estudio, con Ter-8:00 p. m .- Programa del Club Face Powder, con Domingo Raymundo, Bobby Lee y Russ Arañas Annie docsnt live here anymore

Cancion andaluza 'A Granada'-Pala-What have we got to lose I want you, I need you 8:15 p. m.-Programa de la Dollar Steam-

8:30 p. m.-Repeticiones, con Elizabeth 8:45 p. m.-Cotizaciones.

-Leoncavallo, cantados por Giovan- 9:00 p. m.-Programa bailable,

Nina Koshetz, acompañada por el tados Unidos tan pronto como se puedan arreglar los papeles en relacion con su caso, y en el entretanto sera enviado a la Constabu-

laria donde estara detenido.

La orden de arresto de Marquez se recibio hace poco en Malacanang. Esta orden fue endosada a la Constabularia que a su vez, no-Alfredo Marquez, buscado por tifico a todos los comandantes prolas autoridades de Fresno, Califor- vinciales para que procedan a la nia, por el delito de estafa, ha si- busqueda de Marquez. El Coman-La dante Provincial de La Union nooficina del Gobernador General in- to en Marquez todas las señales mediatamente despues de haber si- dadas desde Estados Unidos y le do informado del arresto de Mar- arresto, resultando ser el mismo



M-G-M REVUE TECNICOLOR

UN HOMBRE DESESPERADO ... Y UNA BELLISIMA JOVEN... SOLOS EN UN CAMION DE PASAJEROS HURTADO... EN MEDIO DE UNA TEMPESTAD DE NIEVE... EN CARRETERA DESIERTA... LA FUER-ZA COMBINADA DE LA POLICIA TRAS ELLOS!

#### can and a GAIETY

Funciones: 1-3-5-7-9

TIVOLI "THE REBEL"

Episodio 2 "PIRATE TREASURE"

Todavía quedan entre tempanos 28, según los tres aviadores rusos

(De la "Associated Press") Moscow, abril 11.—Tres aviadoro rusos han rescatado 62 miembros do la expedición de 90 rusos, abando. nada durante dos meses en los tém panos de hielo del Mar de Berine según despachos radiográicos resi hidos aquí este día.

Los aviadores Kaminin, Molokov v Slepney, este último tripulando un aeroplano americano obtenido Alaska, trajeron 29 este día, ad más de los 33 recogidos en la nocha anterior. Todos fueron desembarca. dos en Cabo Van Karem, despué de vuelos muy peligrosos y acciden.

Varios admiradores de Joe E. Brown, el famoso comediante del cinema y protagonista de la pelicula Según un aviso oficial, quedan de la First National, "Elmer the Great", (Elmer el grande) que se representara desde este dia, en el aun en los témpanos 28 individuos Teatro Metropolitan, dos dias antes de la llegada del actor en Manila, han significado su intencion de re-El profesor Otto Schmidt, que ca. cibir al "President Hoover" y dar la bienvenida a Brown cuando desembarque en la mañana del domingo pitanea la expedición, llegó Este es el primer viaje de Brown a Manila y estara aqui cuatro dias, volviendo a San Francisco en el día por aeroplano, procedente de viaje de regreso del Hoover el 18 de abril. De San Francisco, ira a Hollywood y a su llegada alla, su pro-Cabo Van Karem en Nome, Alaska xima pelicula "Sawdust" (Serrin) una pelicula sobre el circo comenzara a filmarse. Brown aparece en El y los demás miembros de la expedición a la Isla Wrangel que sa. lieron de Leningrado el julio pasa. do, tratando de llegar al Mar de Bering pasando por el noreste en el rompe-hielos Chelyuskin, har estado en el hielo por espacio de

#### a la Aduana hoy en investigación Un supuesto intento de parte de

Intento de defraudar

dos importadores chinos, de de fraudar a la Aduana de los deres 5:05 p. m .- 'The Melody Hour,' con Larry chos que le corresponden en deresales. Amelia Arce, Manoling Genato, y chos de importación ha motivado una investigación que desde anteaver mañana ha comenzado la division :20 p. m.-Programa español patrocinado por The Philippine Broadcast and Radio de aforos de dicha dependencia gubernamental. El Sr. Espino, jefe de la oficina de Aforos se encarga 7:10 p. m .- Veinte minutes en 'Dream- de dicha investigacion.

Segun se ha indicado, los dos importadores chinos trataron de de fraudar a la Aduana presentando | negó que uesta Natco Farachot, patrocinado por algunos tejidos importados, en las la National Trading Co. En los inter- hojas declaratorias, con un valor medios, Ding Yulong, Lee Sanders, y muy bajo.

KZIB

Viernes, Abril 18

Rosales, Caridad Pacheco, Carmen

7:30 p. m.-Musica de estudio-Potpourris

5:00 p. m .- Notas del mercado.

Mariano Ventura.

Miguel Velarde, jr.

PARA HOY Primera Función 10 A. M. Y Después 11:50, 1:40, 3:30, 5:20,

el sentid

la cuest

satisfact

ias vota

se haga

la siguie

"En 1

7:10, 9:00 P. M.

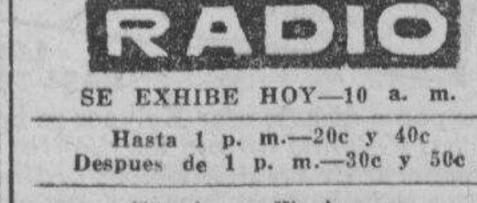


## En su Primera Película METRO GOLDWYN MAYER

MADGE EVANS-UNA MERKEL CONWAY TEARLE-STUART ERWIN

Atrecciones Adicionales Snow Birds-Sports Norway-Travel

Maids a la Mode—Comedia



Wheeler y Woolsey en

con Eddie Quillan. Dorothy Lee, Mitzi

BENEATH THE SOUTHERN CROSS

SAVOY

DOROTHEA WIECK

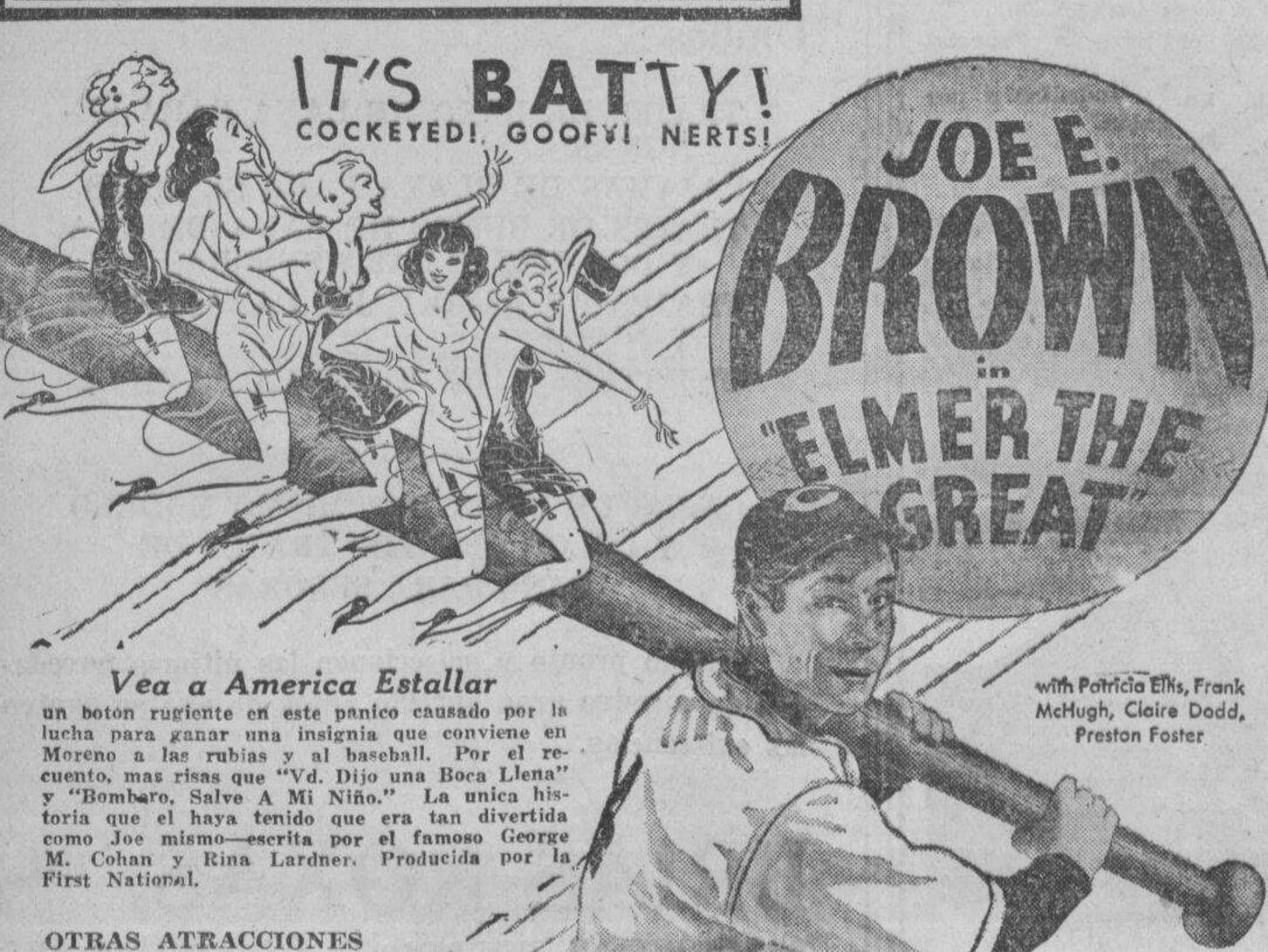
En la Escena

"MERRY-MAKERS" en VAUDEVILLE



## HOY

Capitán VICENTE MATA.



"FISHERMAN'S HOLLIDAY" COMEDIA

"SKY SYMPHONY" MUSICAL

Ultimo Dia Frederic March-Cary Grant The EAGLE and the HAWK

Lunes: "NO ONE MAN"

Viernes, Sabado "DANCING LADY"

Joan Crawford y Clark Gable "KIND FROM BORNEO" Domingo: "MADAME SPY" Funciones: 3-5-7-9

Luis Trenker y Vilma Banky

con Richard Talmadge

M.E.C.D. 2016

"I WISH I HAD WINGS"

MUSICAL

El comandante provincial, capi- dian deformarla y tuvieron que del arresto de Marquez en Filipide los testigos de la defensa, se iba Marquez llego al pais recientetán Mata, inmediatamente después contentarse con llevarla al cuarte- nas. mente y apenas llego a Manila se a marchar de Albay para regresar de haber sido exonerado por el juz- lillo. Marquez sera enviado a los Es- dirigio a su provincia, La Union. a Manila. gado, declaró a un representante Después de oir las alegaciones de de la TVT que "el verdadero prohurto de gomas ambas partes, el juez de paz Arcilla pósito que se oculta detrás de la decidió conceder una hora y media acusación que se ha presentado es Ambrosio Rivera, Ignacio Rivera de plazo al jefe de policía Conlu fastidiarme.' PRIMERA FUNCION 10 A. M. y Juan Carasig, empleados del de- para reunir y preparar sus pruebas partamento de automóviles de la la fin de proceder a la investigación Pacific Commercial Co. que fueron de la acusación. Trascurrido el pla- Una sesentona PRECIOS DE MATINEE hasta 3:30 P. M. investigados por hurto de gomas y zo concedido al jefe de policía, y atropellada en San BUTACAS . . . PO.30 PALCOS . . . 0.75 accesorios de automóviles han sido no habiendo éste conseguido reu-Juan, moribunda querellados ayer mañana ante el nir sus pruebas, el juez de paz so-Martina Artiaga, de 60 años de edad, residente en el barrio de El capitán Mata es considerado Papuntal, del pueblo de San Juan, en esta región como un "anti" El se libró de los brazos de la ley... ella de los bra-En la querella se alega que los por este motivo los "antis" celebra- fue atropellada a las 8:30 de ayer zos de un gangster... y ambos encontraron el amor a mañana en la calle N. Domingo. confabulándose mutua- ron regocijadamente el sobresei-3,000 millas de velocidad sorteando peligros y emocio-San Juan, por un automovil guiado fianza, teniendo en cuenta que eran En cuanto a la acusación, tam- hallandose por esto en grave estapor el chofer Gelasio Natividad, empleados de la entidad ofendida, bién por desorden público, presen- do en el Hospital General. se llevaron consigo gomas y otros tado por el jefe de policía Conlu accesorios de automóviles por valor contra el presidente municipal de Segun los doctores, la anciana MONTGOMERY de 13,006.80 de la propiedad de la este pueblo José Parlado, el maes-tiene muy pocas probabilidades de mencionada Pacific Commercial tro municipal José Vega, dos con-sobrevivir en vista de las lesiones cejales y otras 30 personas más, internas que padece.

# se pedira a Quezon que explique la posicion del pais en lo de Manchukuo

VARGAS ENVIARA Terrenos bate el record de high triple entre equipos

Health vs. Customs

Public Works vs. Supreme Court

En los alleys de los Caballeros de

Colon Obras Publicas vencio a Pri-

Bienestar Publico gano en tres jue-

gos consecutivos a la Constabularia.

En el Philippine Columbian

CITY OF MANILA

SUPREME COURT

AUDITS

FORESTRY

En el Plaridel

CONSTABULARY

PUBLIC WELFARE

En el K. of C.

PRISONS No. 2

77-256

98 101 99-- 290

98-310

91— 285 | Dizon

Villanueva

Regonsala

Hermano

Asuncion

Javalera

Bernabe

Bañez

naron sus respectivos encuentros

Corte Suprema y Auditoria.

Resultados:

En K. of C.

JUEGOS PARA HOY En el Columbian Niega que el Dr. Tan se haya Prisons No. 1 vs. Treasury puesto de parte de los chinos W. P. vs. Prisons No. 2 En el Plaridel en la conferencia celebrada Justice vs. Science No. 2 Ayantamiento vs. Audits en Shanghai En la C. W. L.

g sub-secretario Jorge B. Varvice-presidente de la Philippine teur Athletic Federation que almente se encuentra en Bamas, pluteur de la corriente de la corrientes. aus a la Japan Amateur Athletic | ple de equipo, que habia establecido | al asunto de la propuesta parti- cina de Obras Publicas. Los de Tevación de Manchukuo.

El Presidente Quezon es el pre- 1616 siendo el record anterior de sidente de la P.A.A.F. "Nosotros nos considerariamos felices en poder considerar cualquiera otra solución que la JAAA pueda ofrecer. Es nuestro deseo que ellos participen en los próximos encuenros. Creemos que ellos están moimente obligados a participar por er miembros de la Federación así amo nosotros estuvimos moralmente obligados a participar en los mcuentros celebrados en Tokyo".

Aclarando la situación de Filipinas en la actual controversia de Manchukuo, el secretario Vargas Gaont negó que el representante de Fijipinas a la conferencia de Shang- Castro hai, Dr. Vidal A. Tan, haya votado en favor de China y en contra de la participación de Manchukuo.

"El Dr. Tan-declaró el Sr. Vargas-no estaba completamente enterado de la verdadera situación cuando salió para Shanghai y creímos conveniente darle algunas instrucciones sobre el particular y en el sentido de que votara por la participación de Manchukuo si es que la cuestión se arreglaba en forma satisfactoria pero que no votara si ias votaciones iban a resultar en "dos contra una" en vista del convenio de la FEOF que dispone que la admisión de un nuevo miembro Noyolas se haga por voto unánime.

"Nuestra posición es simplemente la siguiente: no nos haremos cómplices de una infracción de los reglamentos".

"En lo que se refiere a las votaciones el asunto nunca se sometió V. Cruz a votación. Tengo entendido de que los japoneses quieren decidir asunto por magoría de votos mienwas que China insiste en un voto

El secretario Vargas anunció que caldra de Baguio para Manila este Camanillo ca y tratará de llamar a una con-Terencia preliminar a los miembros de la junta de directores de la PAAF, esta noche.

Manana a las 9 a.m. se reunirá el comité ejecutivo en una reunión Aguinaldo especial que tendrá lugar en el des- Trilos Pacho del sub-secretario Vargas. Manolo Aun aquellos miembros de la fede- Maloles ración local que no asistan a la Laurel leunión mañana serán requeridos a expresar su opinión acerca de la contestación que aguarda el Japón de la PAAF.

## Osmeña Hace Un..

(Continuación de la Pág. 10) Aan gozade de cierta libertad mas que las otras mujeres del Oriente, Ramos Geben tener el derecho al voto, pe- Barola lo hasta entonces dudaba solamen- Oliveros de si habia ya llegado el tiem- Garcia

"Cuando llegue a la conclusión de que el tiempo ya era oportuno, comence a trabajar por el sufragio Itmenino. Mi propósito tenia dos motivos. Queria mantener el presugio de la mujer filipina que es has alto aqui que en cualquier otro

las sesiones pasadas de parte de la".

y cuando el gobernador Mur-sisa. Sepuis Valio de su influencia, con- "El gobernador Murphy" dice el la ley dentro del tiempo fijado".

e que si ha hecho un buen quien inicio la lucha.

se realizarán".

nador o segun la opinión del se- te meses antes de que fuera actua- jores atributos de todos los ejecu- Vd., ación normas y actuaciones en re- les antes de las elecciones, no por- do a dichos atributos, un hondo incon la constabularia mere- que creia que no habria tiempo pa- terés, no solo por Filipinas de abomena dice el senador Os- ra actuar despues, sino porque ha- ra, sino por la futura nación filimena. "Esta fuerza, en que depen- bia visto como podria haber dila- pina".

BUZON DE DEPORTES

Manila, I.F., Abril 11, 193 Sr. Mariano Sangle, Coach de Boxeo de la P.A.A.F. Manila, I.F. Señor:

Quezon, que se halla actual- cinas del gobierno, el equipo de Te- Zarcal en el ruedo del Parque Os- yo a V. Navarro.

sociation en relación con el ac- en la actual liga el grupo de la ofi- P. Ernesto el angulo SO. del rue- por puntos. en medio del ruedo, y M. Zarcal derroto a I. Ramirez de Cebu. derecha e izquierda a P. Ernesto, nación se llevaran a cabo el dominsiones No. 2. Rentas Internas dey este, con excepcion de algun que go por la noche. rroto a Ciencias No. 1 mientras que otro golpe, muy escasos se limito Damos a continuación los resultaa cubrirse con sus dos brazos, y dos de anoche: La Ciudad de Manila y Forestal ga- con la espalda en la cuerda del lado Este del ruedo, hasta la terminacion del primer asalto. El segundo asalto fue exactamente una simple repeticion del primero. Y, el llari tercer asalto con ligeros intervalos de ocasional intercambio de golpes por ambos contendientes, continuo P. de Cebu.

> 92 101— 308 nos, aun con la unica diferencia de Iloilo. que P. Ernesto anduvo cambiando 507 470 496—1473 de apoyo entre las cuerdas de los N. Legaspi de Manila noqueo a A. lados Este, Norte y Sur del ruedo. Manzanares en el tercer asalto. 76-156 De forma que, en todo el encuen- S. Vilario vs. J. Caballero (exhi-... 160 tro, M. Zarcal ha llevado la pelea bición). 78- 155 hasta el final, con un calculo pru-90-268 dencial de golpes entre 18 a 20 por B. Selano, fue vencido por A. 96-277 1. Y, como resultado, P. Ernesto Arroyal. 80- 255 con las cejas y la boca sangrando, y M. Zarcal sin la mas ligera co-413 440 420—1273 loracion en la cara y en el cuerpo. Pero la decision de los Jueces fue: 99 88- 265 'concediendo a P. Ernesto el triun-

91-277 fo'. ¿Se ha visto algun vez dis-76- 250 parate e injusticia mayores? Los aficionados al boxeo culti-98 297 van este deporte por simple inclinacion y pura aficion, casi se sa-449-1386 crifican por su entrenamiento, sin otra mira que el justo aprecio del 98-267 verdadero desenvolvimiento de su 83-- 248 actitud y progreso, si le hay; em-95-286 pero, si hasta este unico consuelo 80- 272 se les priva, por tratos injustos, y 106-301 verdaderamente arbitrarios, hijos del calculo de parte de personas in-464 451 459-1374 teresadas, a quienes, por desgracia, se llegan a encomendar la ac-85- 263 tuacion para decidir los encuen-

101 100 102- 323

Salara Anna Marada	Marian Control of the	THE RESERVE AND ADDRESS OF THE PARTY OF THE	A TYTCHTY FOR		1000	AAM DOM
474	471	443-1388	Parang	98	80	107-287
VEN		110 1000	Domingo	101	95	98— 294
	THE REAL PROPERTY.	04 903				A risk of the last
109	99	94-302		401	475	565—1531
101	79	89 269	PUBLIC WORKS			
103	96	106 308	Protomartir	115	108	102- 325
91	93	99- 275	Molera	99	112	99 310
109	96	102- 307	Herlenda	106	112	94- 312
<del>inacionalio</del>		Constitution Constitution		101	94	88 283
513	466	4801461	Rivera	86	91	97 274
TABU.	LAR	Y	Reyes .	00	-	
84	88	83- 255		507	517	482-1504
87	90	99- 276		1775000000		
86	83	71- 240	En la C. W. L. LANDS			
80	122	98 302	The state of the s		110	108- 340
96	83	101-280	Sian	122	110	118 338
00	00	101 200	San Agutin	110		95- 305
435	466	452—1353	Iaac	114	96	
			Lauriano	100	97	97- 294
	LFA:		Miguel	95	123	121— 339
101	109	105 315		Married States	10.00	F00 1010
88	96	91- 275	A CONTRACTOR OF THE PROPERTY O	541		539—1616
117	96	91- 246				
81	82	83- 246	Atienza	93	89	101- 283
105	100	98- 303	Viña	83	79	88— 250
	1		Garcia	94	81	
492	483	4681443		96	81	96- 27
THE PARTY OF THE P		III A STATE OF THE	The state of the s	75 18 95	The second	904 000

tambien de que si se extiende el to del orden en el pais, sino como ción.

Cuando comence a trabajar Murphy al bienestar economico del pia actuación y para que el pueblo nila. Mas, las circunstancias que Santiago la medida este sentimiento des- pueblo, lo sumariza el senador Os- tuviera oportunidad de votar sobre cuncurren a nuestro caso especisidente existia. Pero con el pre- meña en sus esfuerzos insistentes la cuestión. Pero el gobernador fico, nos obligaron por dignidad y dente Quezon fuera de Filipinas, en favor de la industria cocotera, general ha visto que podria haber por decoro, a abstenernos absolutahabia caudillaje en la camara en lo que respecta al impuesto de otra dilación y asi sabiamente ha mente en concurrir al expresado

senador Osmeña. "Un ejemplo de ramo del gobierno, van dirigidos como asi lo exige el orden y el sen-Murphs del gobernador general ello es este asunto de las sesiones hacia dicho fin. Y asi, al hacer tido de responsabilidad pero rei-Sistema en la consolidación de un especiales. Mr. Murphy notó que un resumen de la valuación del go- tera que no se allana a componen-

fuerte para el manteni- la ley Hare-Hawes-Cutting estuvo bernador Murphy, yo diria que él da alguna. encomis del arden merece especial en manos de la Legislatura duran- posee una combinación de los me- Con respeto nos ofrecemos da. Concedio las sesiones especia- tivos que le precedieron, añadien-

Sta. Ana

decidido asegurar la aceptación de encuentro, y lo deploramos hon-

dida aprobación de la me- senador Osmeña "ha demostrado su El gobernador Murphy difiere de No puede invocarse aqui el cacaudillaje en este asunto. Encabe- sus predecesores, según el senador so de nuestro amigo y compañero gobernador Murphy ha sido zó la lucha, tal vez infructuosa pe- Osmeña, on que los anteriores eje- Sr. B. Oswald, porque su encuen-Ostrada jefe ejecutivo que ha de- ro no por su culpa, contra el im- cutivos fueron principalmente eje- tro con el Sr. C. Padilla era de exespecial interés en los puesto de sisa. Otros interesados cutivos y administradores, mientras hibicion, y no de eliminacion; demas sociales. Temo que no le secundaron. Tambien han hecho que el actual gobernador cree que mientras que el de M. Zarcal, fue levar por bastante tiempo para lo mejor que pudieron pero el hecho ademas de gobernar su labor aqui de eliminacion.

Antes de terr a cabo todos sus planes, es que el gobernador Murphy fué es preparar al pais para la inde- Antes de terminar, haremos conspendencia.

blanes recibiran una acogida gene- gobernador Murphy" continua el sus movimientos, en cualquier otro efectos de la decision protestada,

# AGUDIERON AL

Los pugiles de Cebu e Iloilo no logran impresionar bien al publico-De Castro vence a Ben Oswald

Ante un publico entusiasta combian Institute, noqueo a V. Cedeno de Cebu en el segundo asalto del torneo de uno de los encuentros de eliminación celebrados anoche en el Osmeña Park.

En la otra pelea, en la división welterweight Simplicio Castro venció por puntos a Ben Oswald de la universidad de Sto. Tomas.

Sustituyendo a M. Zarcal, S. Viloria se pego con Jose Caballero Jugando contra Malacanang, en No podemos menos de protestar flyweight de Iloilo, en un encuenalmente de la contra la injusta de la catholic Women's energicamente contra la injusta de tro de exhibición. En otra pelea ha declarated de larga dis- League, en uno de los partidos ju- cision dictada por los sedicentes featherweight, N. Legaspi de Maniversacion de TVT que enviara un gados anoche en relación con el ac- Jueces en el encuentro entre los la noqueo a A. Manzanares en el ia, con la Presidente Manuel tual torneo de duck pins entre ofi- featherweights P. Ernesto y M. tercer asalto. Manzanares sustitu-

Quezon, que la regreso a Fi- rrenos venció al de Malacañang en meña que tuvo lugar en la noche R. Teves, flyweight del Institute Estampador de Iloilo. T. Mallari El encuentro comenzo ocupado fue vencido por A. Placido de Cebu

> do, y M. Zarcal el angulo NE. A A Estrella que sustituyo a O. Larrenos lograron marcar un total de la campanada, señal del encuentro, rrazal venció a F. Bernardo, banlos contendientes se encontraron tamweight de Iloilo. N. Dimalanta principio a atacar con golpes de Los ultimos encuentros de elimi-

Flyweight R. Teves, Inst. of Accounts, vencio a B. Estampador de Iloilo. A. Palacio de Cebu gano a T. Ma-

Bantamweight N. Dimalanta gano a I. Ramirez

Featherweight

Lightweight

M. Ramos noqueo a S. Nasario.

Welterweight S. de Castro gano a Ben Oswald. J. Llorente gano por T. K. O. a V. Cedeno.

Después de un partido muy in- una pelea de 15 asaltos. teresante, el cinco Youngsters vencio por 38-36 al Adonis, en uno de los encuentros jugados ayer tarde en relación con el actual torneo de verano del Student Y. M. C. A. cio por el equipo vencedor mien-92-274 tros la aficion a este deporte piertras que Sengalo sobresalio entre Benning. los que jugaron por el equipo ven-

> Los Vandals vencieron a La Nobleza por 31-26 en el partido ju-

dole suelen cometer esos titulados Y. energica protesta.

VANGUARDIA, vimos aparecer 13 puntos a su nombre. dido sobremanera esta informa- 31-25. Osmeña, eran por eliminacion; y, el de equipo Chua Yap. 478 468 484-1398 por consiguiente, cualquier conten- Los resultados de ayer siguen: diente derrotado por decision de

Pais del Oriente. Y estaba ansio- demos no solo para el mantenimien- ción mediante una sencilla inac- los jueces, tiene necesariamente que ser eliminado. ¿Que derecho tuciones las bases de nuestras insti- un posible nucleo para un futuro "La resurrección de la ley de inmas solidade democratas se hicieran ejercito nacional, afrontando noso- dependencia se retrasó en Wash- nuevo entre los futuros encuentros Esguerra tros ahora una cambio drastico en ington. Pedimos una extensión de del mismo concurso? ¿Es acaso Amado "Con esta medida del sufragio— las condiciones, ha sido puesta por nueve meses. Ese tiempo es sufi-Patrocinada por el representante el gobernador Murphy en una po- ciente para actuar sobre ella y pa- a la injusticia apuntada? Nosotros S. Jalocon Roxas cuando era speaker—pen- sición en que podrá funcionar mas ra preparar la asamblea constitulente en el senado, sabia yo que eficazmente libre de perniciosas in- yente. Hubieramos preferido que la hierronida e puestros Esguerra table un sentimiento desfavorable fluencias que puedan desmoralizar- su aceptación se hiciera después de la licitation de bienvenida a nuestros Esguerra su aceptación se hiciera después de la licitation de bienvenida a nuestros Diaz las elecciones, a fin de que la le- hermanos y coaficionados del Sur Diaz 

tar clara y enfacticamente que M. Comienzo y espero que sus ideas y "He hablando de la vigilancia del "Todas sus actuaciones, todos Zarcal, como concursante, acata los Zarcal, acata los Zarcal, acata los Zarcal, acata los Zarcal, acata los Zarc

Muy sinceramente, Fdo. B. E. ZARCAL, 50- Avenida Rizal, Cuarto 210, Manila, I.F. P.O. Box 222

5,000 PERSONAS Los semifinales de tennis en el Laong Laan F. ARAGON VS.



Los semi-finals del torneo nacional de 1934 de tennis "singles" para hombres y mujeres, se jugaron ayer tarde ante un numeroso publico, en las canchas de tennis del Laong Laan. La fotografia de arriba muestra parte del publico. Abajo estan los participantes. De izquierda a derecha: Leonardo Gavia, campeon nacional, que derroto a Guillermo Aragon; Irmgard Baumann y Minda Ochoa, que tomaron parte en los juegos principales del torneo de mujeres, ganando Baumann en tres "sets"; Francisco Aragon, anterior campeon, que vencio a Felix Ampon; y la Sra. Elisa R. Ochoa, que derroto a Estrella Alburo. Gavia jugara contra Paquito Aragon en los finales de los "singles" para hombres el domingo. La Sra. de Ochoa se encontrara con la Srta. Baumann, su perenne rival, en el campeonato para mujeres.

## 100 110— 301 | Ernesto cubriendose, y M. Zarcal, atacando con golpes de ambas ma- 284 | nos, aun con la unica diferencia de Toilo GANA UN ENGUENTRO

toria solo por decisión, en una pelea de diez asaltos.

El título de light heavywight Hipolito mundial de Maxie no se disputo Santos en la pelea. Pesaba 185 libras y Tampuyas Miller, 176. Es la segunda vez que Maxie Franco

esta a punto de perder este año Congson y varios escritores de sports pre- Crisologo dicen que Maxie será despojado de Bernardo AL ADONIS: 38-36 su corona antes de finalizar el año 1934. Maxie empató, en Miami, 1934. Maxie empató, en Miami, el 5 de febrero con Joe Knight en

Maxie gano a Leroy Grown de Soriano Cleveland el 22 de marzo en Morelos Charleston, W. Va. Diez días Reves después obtuvo otra victoria sobre Bulan Gordon Fortenberry de Orlando, Martin en la división midget. Hui se lu- Fla., y el 15 de marzo gano por Domingo puntos a Cyclone Smith en Fort Caballero

## Washington posible ganador del campeonato de la Liga Americana

Nueva York, abril 9.—Otra vez juegos comenzarán el 16 de abril. New Orleans, 9 de abril-Maxie los Senadores de Washington son Una tabulación de los votos en el da Ochoa, 3-6, 6-3, 9-7 Rosenbloom estuvo a punto de per- los favoritos seleccionados para ga- escrutinio general de la "Associated Mrs. Ochoa derroto Estrella Alder esta noche con Johnny Miller, nar el campeonato de baseball de Press", hecho por los redactores y buro, 6-3, 8-6 de Detroit, de quien obtuvo la vic- la Liga Americana de 1934, cuyos editores deportivos indica que los

> 9 L. Garcia 6 Roque 0 Olerasin 4 Salta 0 Obordo 3 De Guia 4 Garcia 0 Remedios

GRUPO MIDGET Rizal Memorial Reyes 0 Andres 0 Señir 7 Cruz 9 Warren 7 J. Señir

Vandals-25

0 Marcelino 6 S. Señir 2 Manalad Lontoc

(De la "Associated Press")

Senadores han sido escogidos por 49 de los 97 expertos.

o gieron a los Yankees de Nueva en la Liga Nacional de 1933, han 7 York, campeones mundiales de seleccionado este equipo como el 0 1932, siendo elegidos otros equipos probable vencedor en el campeona-3 en el orden siguiente: Boston, De- to nacional de este año. o troit, Cleveland, Chicago, Filadel- De los 97 redactores y editores 0 fia y St. Louis.

en el tercer puesto, por el capital Press, 47 escogieron a los Gigantes, puesto en el club por Tom Yawkey mientras que 34 se declararon en y por la adquisición hecha en el in- favor de los Cubs de Chicago. vierno pasado de varios "estrellas"

# Los gigantes de

(De la "Associated Press") Nueva York, abril 10.-Los expertos de baseball, que el año pa-

# Vigoza vence al

de cabalmente todo su estimulo. El equipo de Vigoza derroto al Nosotros no hubiesemos protes- de Eros en el gimnasio de la Centado, como lo hacemos ahora, si tral YMCA, con el recuento de este caso, aunque el mas pronun- 46-42. Este torneo se esta llevando ciado, fuese el unico; pero infortu- a cabo en relacion con la liga de nadamente, injusticias de esta in- basketball de la Central Student

alienten a futuras y mayores arbi- sesion de cinco minutos mas para timos, nuestra humilde, pero muy vencer al equipo contrario. Esguerra, del equipo Vigoza, hizo 18 pun-En el numero de anteayer de LA tos mientras que Barnes, consiguio

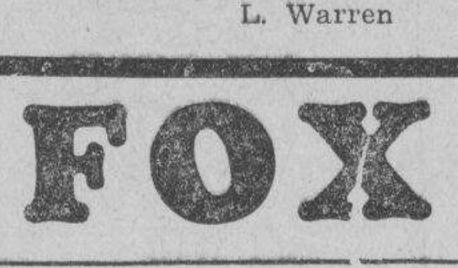
de nuevo el nombre de M. Zarcal En los otros juegos de la tarde, como contendiente para el encuen- los "Sons of the Flame" derrotatro que se celebro ayer, jueves, a ron a los Corsairs, con el recuento 12 de los corrientes; y, confesamos de 42-26. El equipo midget de la Riingenuamente, que nos ha sorpren- zal Memorial vencio a los Vandals,

cion, por la sencilla razon de haber Esta tarde a las 5:15 el quinteto 96 81 96- 273 siempre creido, que la serie de en- Roxy jugara contra La Nobleza. El 112 106 104- 322 cuentros celebrados en el Parque equipo Ricarte se enfrentara con

GRUPO JUNIOR Eros-42 Vigoza-46 6 Ritchie 18 Pagarigan 8 Hernandez 7 Lozano o J. de Leon 0 Dim 0 Barnes 3 Estriller 0 Llaguno 2 San Jose S. de Leon Corsairs-26 Tapang Flame-42

14 Garcia gado en la division junior. Adonis 36 Youngsters 38 9 Sokuyo 11 Sangalo 6 Miranda 2 Loreto 7 Abarquez 0 Bate 3 Austra 0 Castro Alego La Nobleza 26 Benavides

2 Alcantara 0 Camacho Villanueva 0 Cagne Domingo 8 Bernardo Gomez 0 Rodriguez Salita Lintag 0 Herrera 2 Gervacio Alejandria 9 Candado De la Rosa Del Prado o Carreon Llanera o Tingson J. Salita



Primera Función: 10:00 A. M. Después: 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00 P. M.



MICKEY

MOUSE

"MICKEY'S

PET STORE"

production with

SALLY

BLANE

CENTURY

PICTURE

Released Three

WHITED ARTISTS

# L. GAVIA POR

Los finales del torneo nacional para hombres y para mujeres se celebraran el domingo proximo

JUEGOS DEL DOMINGO

"Singles" para hombres Finales- 3:00 p.m. L. Gavia vs. F. Aragon

> "Singles" para mujeres Finales-4:00 p.m.

Mrs. E. R. Ochoa vs. I. Baumann Leonardo Gavia, actual campeon, jugara contra Francisco Aragon, anterior campeon, en los finales del torneo de tennis "singles" el domingo por la tarde en Laong Laan a las 3.

Esta es la primera vez que Gavia y Aragon se encuentran en un juego importante. Ambos ganaron sus respectivos juegos en la ronda semi final ayer tarde.

Superando a Aragon, Gavia elimino a este en tres "sets". Los recuentos finales fueron de 6-1, 6-2,

En et torneo de mujeres, Irmgard Baumann vencio a Minda Ochoa en los tres sets por 3-6, 6-3, 9-7. La Sra. Elisa de Ochoa triunfo sobre Estrella Alburo, por 6-3, 8-6.

Los juegos de dobles para hombres se llevara a cabo esta tarde a las 3.

Los siguientes juegos tendran lugar esta tarde: Diy-Zamora vs. Ampon-Ang Servillon-Diaz vs. Gavia-Polintan

Hermanos Aragon vs. Gavia-Ma-Hermanos Barredo vs. Calixto-Acebron

Resultados ayer: "Singles" para hombres Leonardo Gavia vencio a Guillet» mo Aragon, 6-1, 6-2, 6-2 Francisco Aragon vencio a Felix Ampon, 7-5, 6-2, 7-5

"Singles" para mujeres Irmgard Baumann derroto Min-

sado anticiparon unanimemente que los Gigantes de Nueva York podrian Treinta y tres observadores esco- terminar no antes del sexto puesto

deportivos que votaron en el es-El Boston Red Sox fué colocado crutinio anual de la Associated

La votacion ha dado a los Cardenales de St. Louis 13 votos, a los Piratas de Pittsburg nueve y a los Bravos de Boston, uno. Los Phillies de Filadelfia, los Rojos de Cincinnati y los Robins de Brooklyn han quedado sin un solo voto.





angustiosa... espera... espera... espera noti-

Una Pelicula Paramount También

> PARAMOUNT Screen Souvenirs "PLEASE" Novedad Musical

BING CROSBY

REVISTA

M.E.C.D. 2016

Por Cliff Farrel y Hal Colson

## TIN LAS AULAS de la EXPERIENCIA

Por DOROTHY DIX

COMO DEBE UNA MADRE TRATAR A UNOS JOVENES ADOLESCENTES QUE NIEGAN SU AUTORIDAD?— EL CASAMIENTO TEMPRANO ES DEMASIADO ARRIESGADO.

() UERIDA MISS DIX: Tengo dos hijos adolescentes que permiten que yo me esclavice cocinando, lavando y planchando ropas por ellos. Son poco agradecidos de lo que hago por ellos, se mofan de mi

consejo cuando llegan tarde a casa y gastan todo su dinero en comprarse cigarrillos y por ir a los bailes y llevarse a paseo a las chicas. Sírvase aconsejarme cómo puedo conseguir que mis hijos tengan interés en casa, que agradezcan lo que hago por ellos, que ahorren su dinero, que dejen de usar un lenguaje profano y vulgar y se contenten con quedarse en casa en lugar de pasearse con chicas todas las noches de la semana. MADRE APENADA.

RESPUESTA:

BUSQUE a Salomon. Habria menester nada menos que de una sabiduria inspira-

da para resolver el problema del chico adolescente y confieso que no estoy dotada de semejante don.

SU EDAD es lo que aqueja a sus hijos, mi querida madre. No estan destinados a la perdición como Vd. cree. No carecen totalmente de afecto y gratitud hacia Vd. como parecen estar. No están privados de todo sentido del deber como Vd. teme. Ni tampoco son tan tontos como parecen serlo. Solo obedece a que ellos están pasando por una fase de la vida en que están mental y físicamente trastornados y llenos de ideas vagas y extrañas que no se comprenden a si mismos y en que son tan poco agradables de tenerles por compañeros en casa como un puerco espin.

ES UNA EPOCA penosa tanto para los padres como los adolescentes, pero uno encuentra consuelo en pensar que este tiempo pasa. El chico crece y se convierte en un ser humano decente en lugar del enemigo público que su padre y su madre temian que seria. Por su propia iniciativa se corrige los defectos que sus padres trataron en vano de corregir y se hace un hombre de quien ellos se ponen orgullosos.

MI CONSEJO, por tanto, a Vd. es que deje de preocuparse por lo que están haciendo sus chicos, y deje particularmente de fastidiarles, que solo contribuye a irritarles y no resulta en ningún bien posible. Dése cuenta tan solo de que ellos están pasando por el estado de adolescencia en que no son ni hombres ni niños, sino un fermento de ambos, y que Vd. no tiene otro remedio más que callarse y dejar que ello

A ESTA EDAD, los niños comienzan a sentir su hombria y están muy celosos de ello. Toman a mal todo control o consejo, particularmente el que viene de las mujeres. Más tarde posiblemente le tengan a su madre como un oráculo y escuchen con reverencia su consejo, pero nunca lo harán mientras sean adolescentes.

ASI MISMO, los chicos entre la edad de doce a veinte años son muy egoistas y no tienen en cuenta el placer o conveniencia de cualquiera excepto el que alguna pequeña coquetuela de su propia edad. Y acaban de probar su primer sorbo de libertad y placer y están demasiado borrachos de ellos. Están locos por las niñas, locos por el baile, locos por las fiestas, locos por el paseo y Vd. no puede hacer nada más que dejar que este estado pase.

EL TRATAR de retenerles en casa por la noche para leer un libro que pueda mejorarles mientras los otros chicos y chicas están de juerga; el hacerles economizar su dinero poniéndolo en el banco en lugar de gastarlo en chicas y diversiones, es algo que no es realizable en estos dias de niños emancipados.

ES INUTIL predicarles cuan mejor sería para ellos el ponerse a dormir a las 10 todas las noches y cuan tontos son de malgastar su dinero y su tiempo en unas tontuelas de chiquillas. De esto se darán cuenta a su debido tiempo, pero no con los sermones de familia. El poner una cabeza de viejo sobre unos hombros de jóvenes es uno de los milagros que jamás se han podido realizar.

PERO animese, madre. No se lamente de que sus hijos adolescentes hayan sido un desengaño para Vd. Todo hombre viviente ha pasado por esta misma experiencia y muchos de ellos son ciudadanos bastante buenos.

PERO una cosa podría hacer y es que debe dejar de esclavizarse sirviendo a sus hijos y lavando y planchando sus ropas. Deles ese trabajo. Aprenderán a hacerlo cuando tengan que ser su propia ayuda de cámara.

DOROTHY DIX.

DODO.

ESTIMADA MISS DIX: Soy un joven de dieciocho años de edad, muy enamorado de una chica que me lleva casi cuatro años de edad. Para mi, ella es la cosa más dulce en el mundo y todos están encantados de ella porque posee una disposición tan amable y es tan amistosa. Mi familia le mira bien pero cree que es demasiado vieja para mi, pero creo que si dos personas se aman mutuamente como nosotros, no es de importancia la diferencia en edad. Qué cree Vd. de nuestro caso?

RESPUESTA:

UNA DIFERENCIA de cuatro años en edad entre un hombre y una mujer es una consideración de poca monta si son personas maduras y si Vd. continua su deseo de casarse con la cnica cuando Vd. haya llegado a sus 25 años de edad y ella tenga sus 29, ninguno debe prohibirle, pero es una cuestión totalmente diferente el que un joven de 18 años se case con una chica de 22. El sigue siendo un chiquillo mientras que ella ya es una mujer ya madura, porque en esa época de la vida, una chica es de mucha más edad, mucha más madura que un niño de su

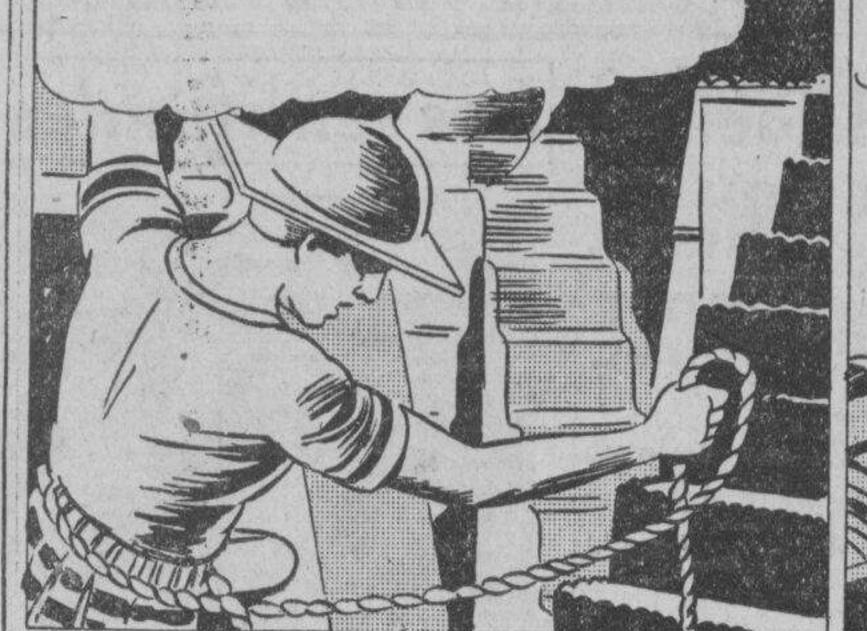
DE TODOS MODOS, un chiquillo de dieciocho años no tiene derecho de casarse con cualquiera. El no ha visto aun nada de la vida. No sabe nada de las mujeres. No ha tenido sus diversiones, y si un hombre no se divierte antes de casarse, estará muy propenso a hacerlo más tarde con desastrosas consecuencias para si mismo y para otros. Carece de medios para mantener una familia. Ignora qué clase de esposa querrá tener cuando esté crecido. Existen diez millones de razones por qué no debe casarse un chico en su edad adolescente.

NO LO HAGA, por tanto, hijo mío. El mero hecho de que se ha enamorado de una chica con mucha más edad que Vd. indica que Vd. continua siendo el chiquillo que busca a su madre. El primer amor de casi todos los niños es una mujer más vieja que ellos, su maestra de escuela o alguna mujer casada, alguna mujer que para él ocupa el lugar de su madre en sus afectos, pero la mayoría de los hombres tienen sentido suficiente de no casarse por la fuerza de este complejo de madre. Siga Vd. su ejemplo y aguarde hasta que tenga lo menos 25 años antes de hacer su decisión final en una esposa. En tal caso, si su novia de sus días mozos sigue siendo buena para Vd., ella será una buena selección, pero no ahora.

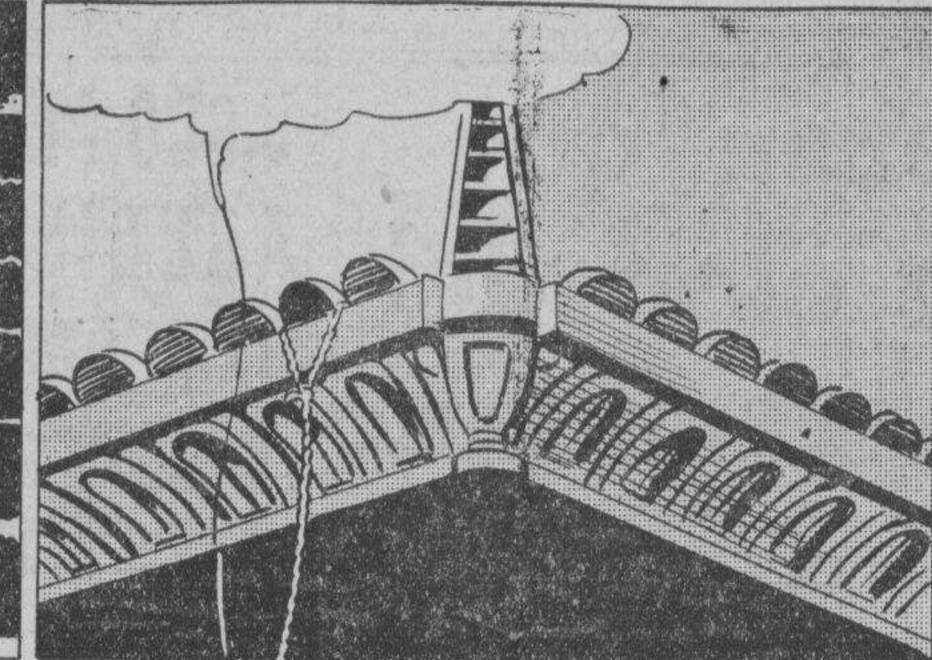
DOROTHY DIX.

#### JACK SWIFT

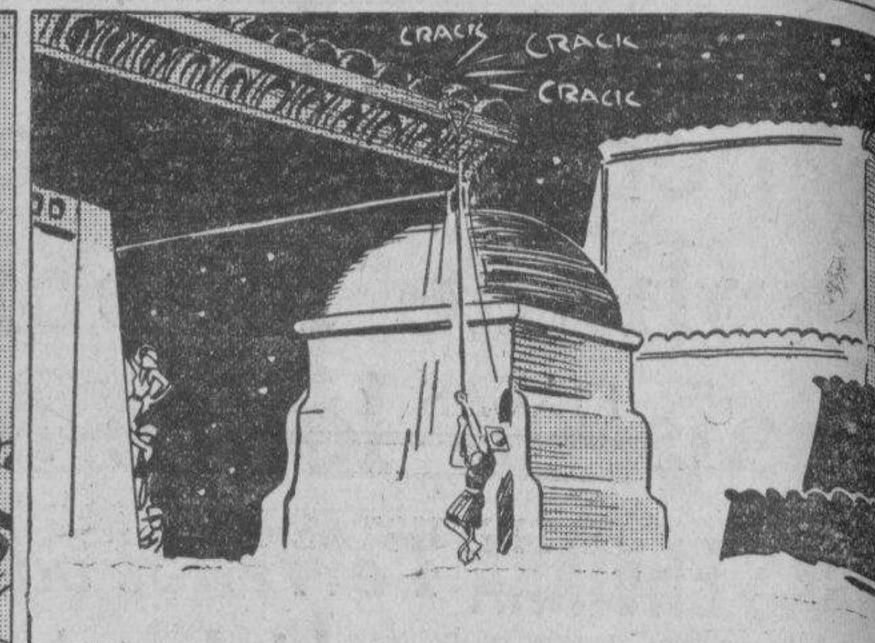
UNA CORNIZA DE PIE-DRA TALLADA QUE SOBRESALE A SEIS PIES DE LA SUPERFI-CIE DEL MURO, SURGE COMO UN OBSTACULO SERIO PARA LA AS-CENSION.



para hacer un lazo.



Suelten todos la cuerda. La necesito JACK: Ya he podido anudarlo. Alli voy, camaradas.



Jack balancea sobre el espacio, pero al comenzar a ascen. der, oye un sonido ominoso.

Por Frank Godwin



CONNIE: Esperenme aqui un momento. Voy a volver a caminar este tunel para ver cuanto distamos de la entrada de la cantera.



CONNIE: Treinta y nueve, cuarenta, cuarenta y uno...



sos. Ahora lo voy a comprobar contando de nuevo mis pasos al volver.



CONNIE: Ciento cincuenta y nueve pa- CONNIE: Dios mio! Caleb y Mr. Strong han desapa-

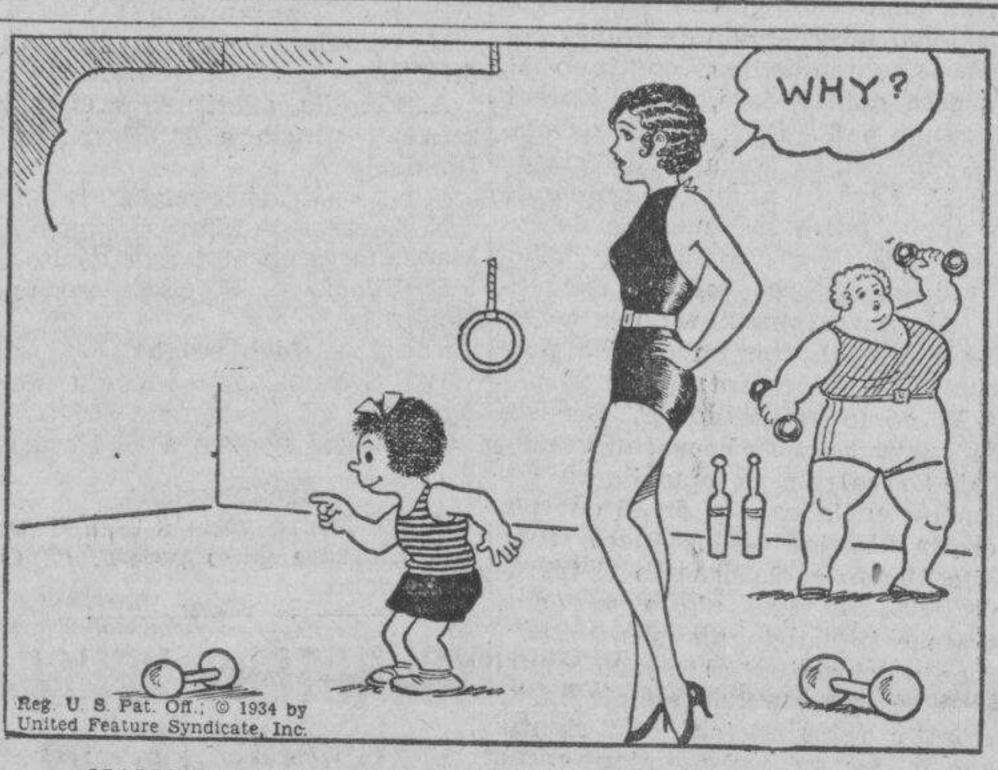
Por Ernie Bushmiller

Por Maurice Ketten

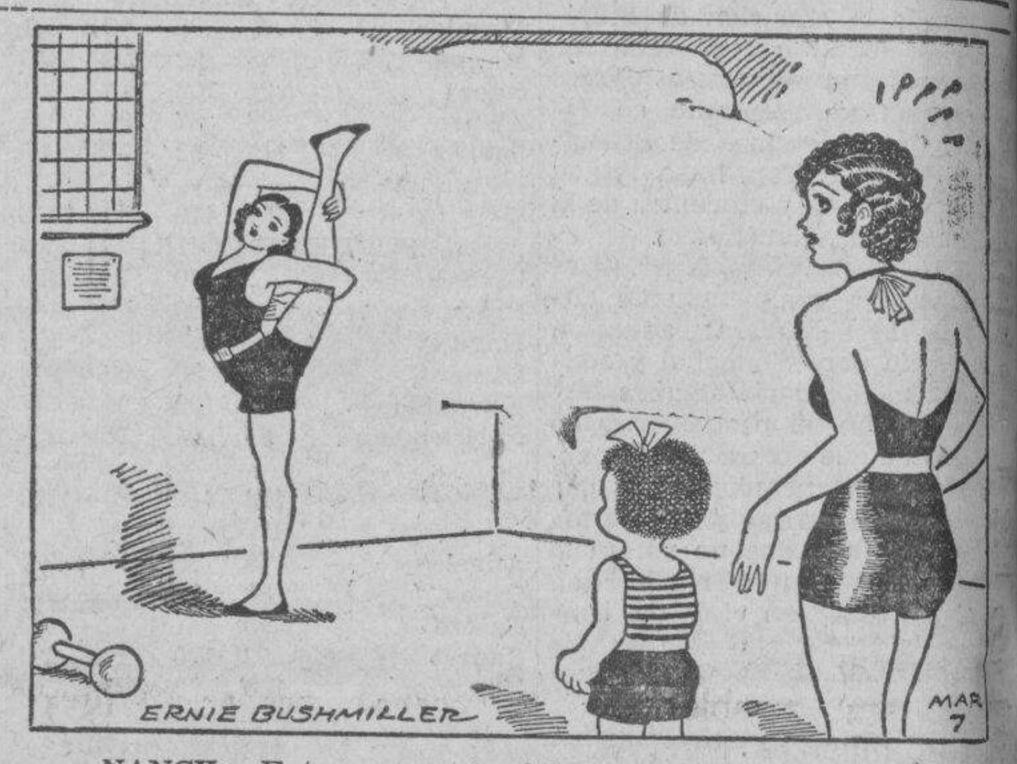
### FRITZI la Corista



NANCY: Oh, por favor tita Fritzi. Llevame contigo al FRITZI. Muy bien vente.

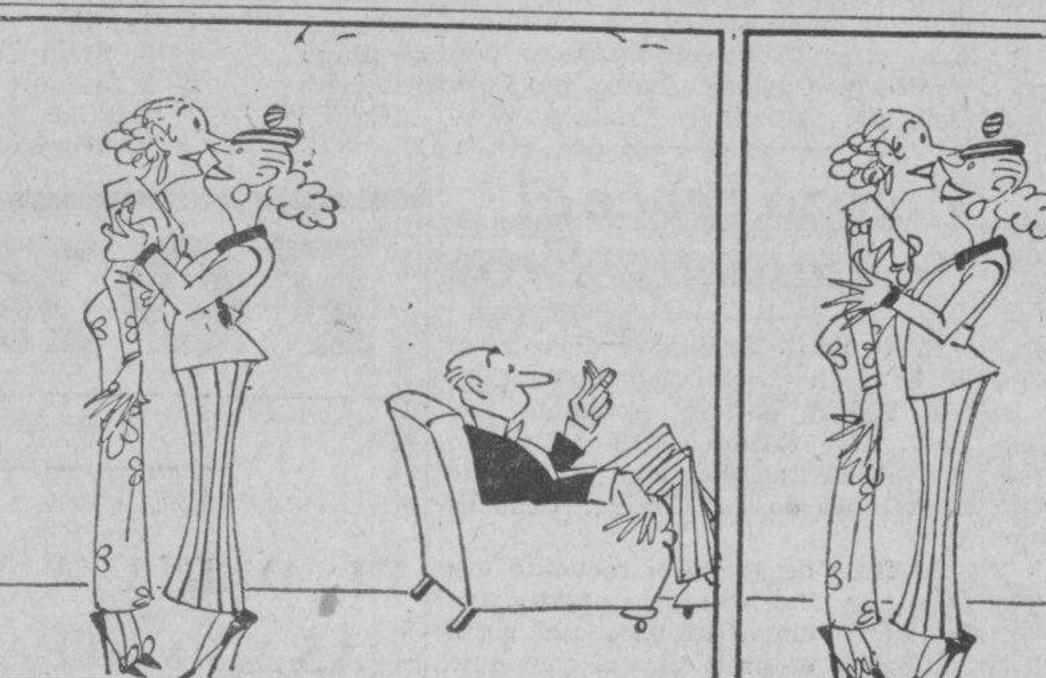


NANCY: Oye, tita. Mira lo que está haciendo aquella dama. Quisiera que pudieras hacer aquello que hace. FRITZI: Por que?

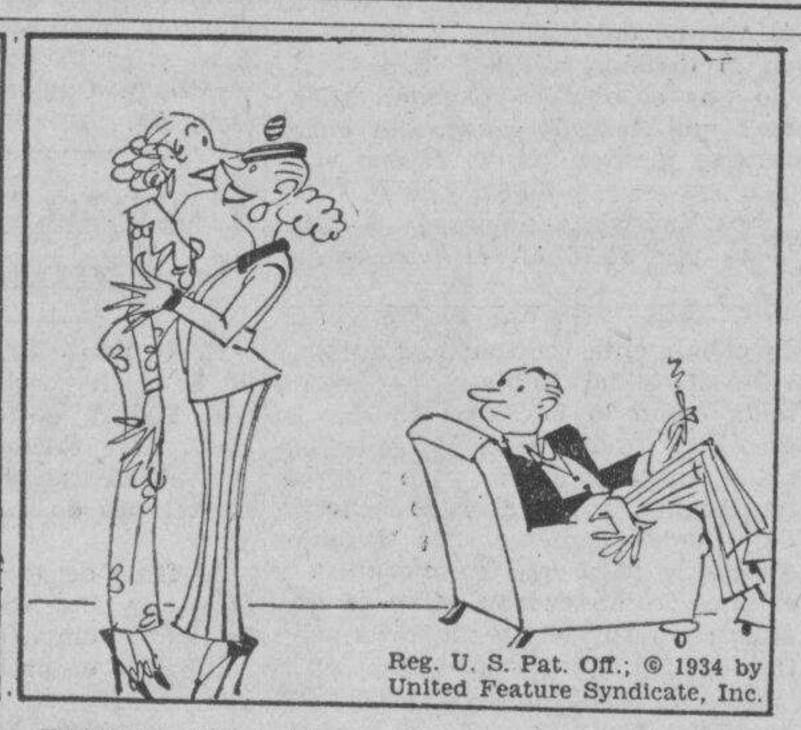


NANCY: Entonces no tendrias que estar pidiéndome que abotone tu vestido detrás.

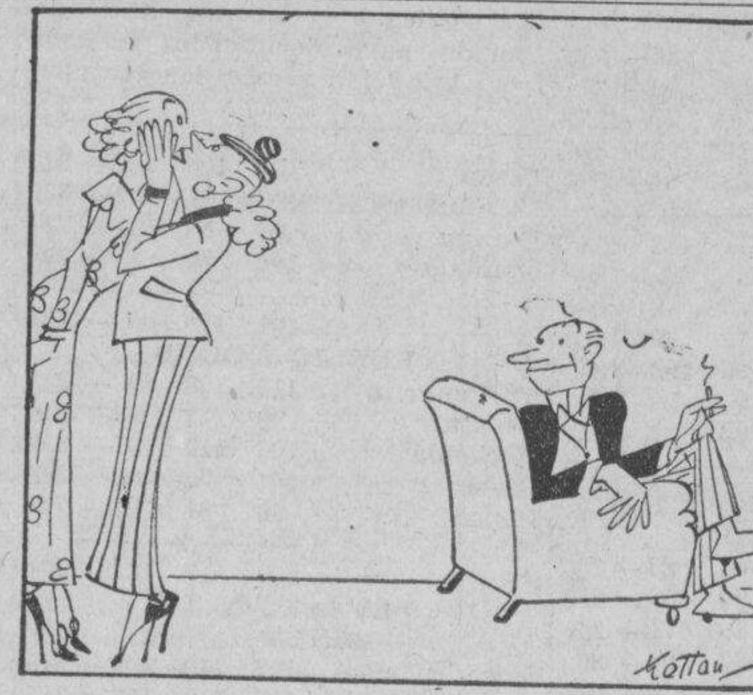
### ¿LO HAS VISTO?



PEPITA: Con que hoy es tu cumpleaños.



PEPITA: No sabia que fueras ya tan vieja.



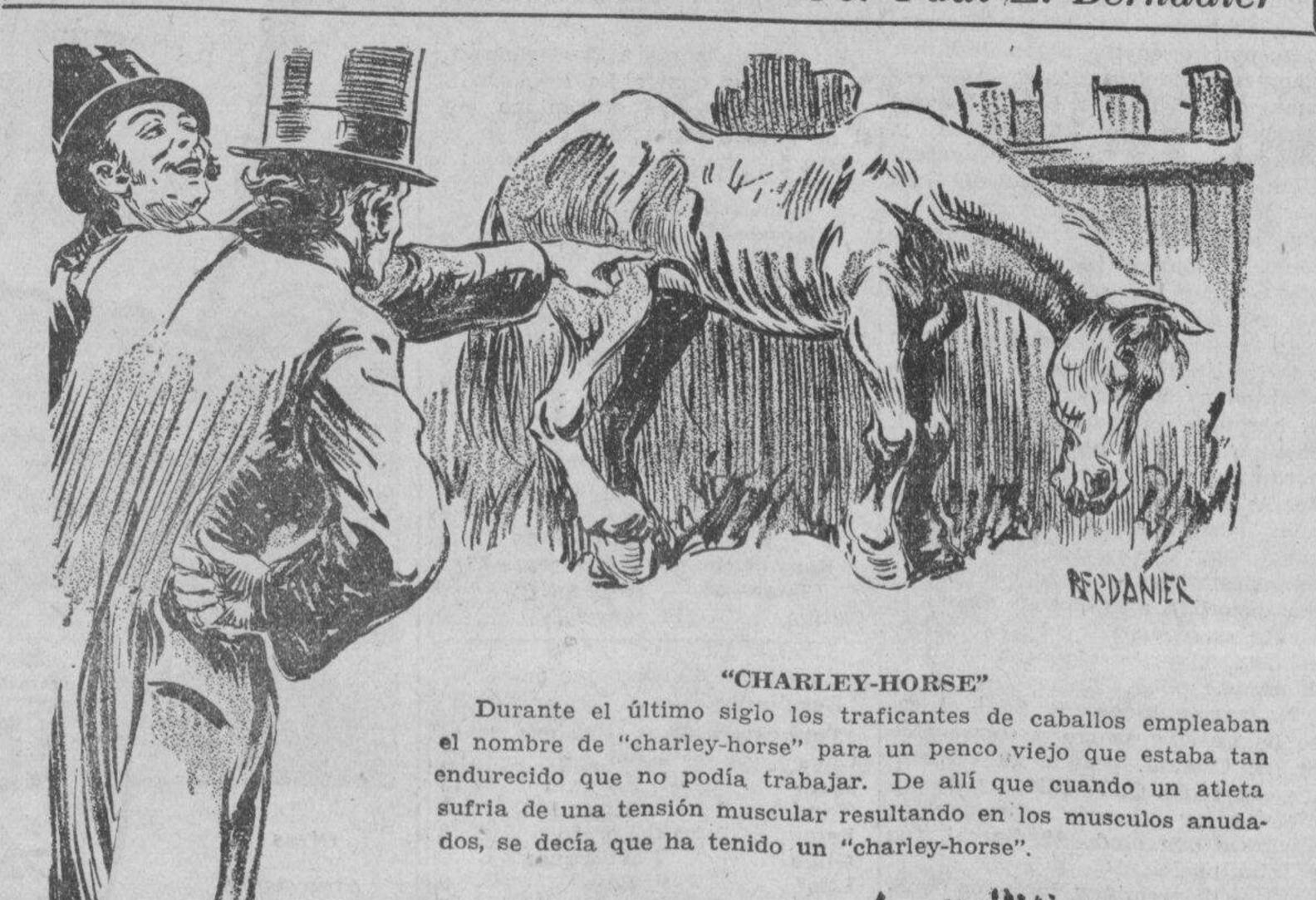
PEPITA: Te dare un beso por cada año. JUAN: Dale uno también para mi.



PEPITA: Por qué no le besas tu mismo a tu JUAN: Ella tiene un resfriado horrible.

### COMO COMENZARON

### Por Paul E. Bernadier



MR. PARISH

Este apellido no tiene nada que ver con una iglesia, sino que tiene su origen de un antepasado del siglo 13 llamado "De Paris". Mas tarde resultó "Parris" y después "Parish".

### Como leer el caracter

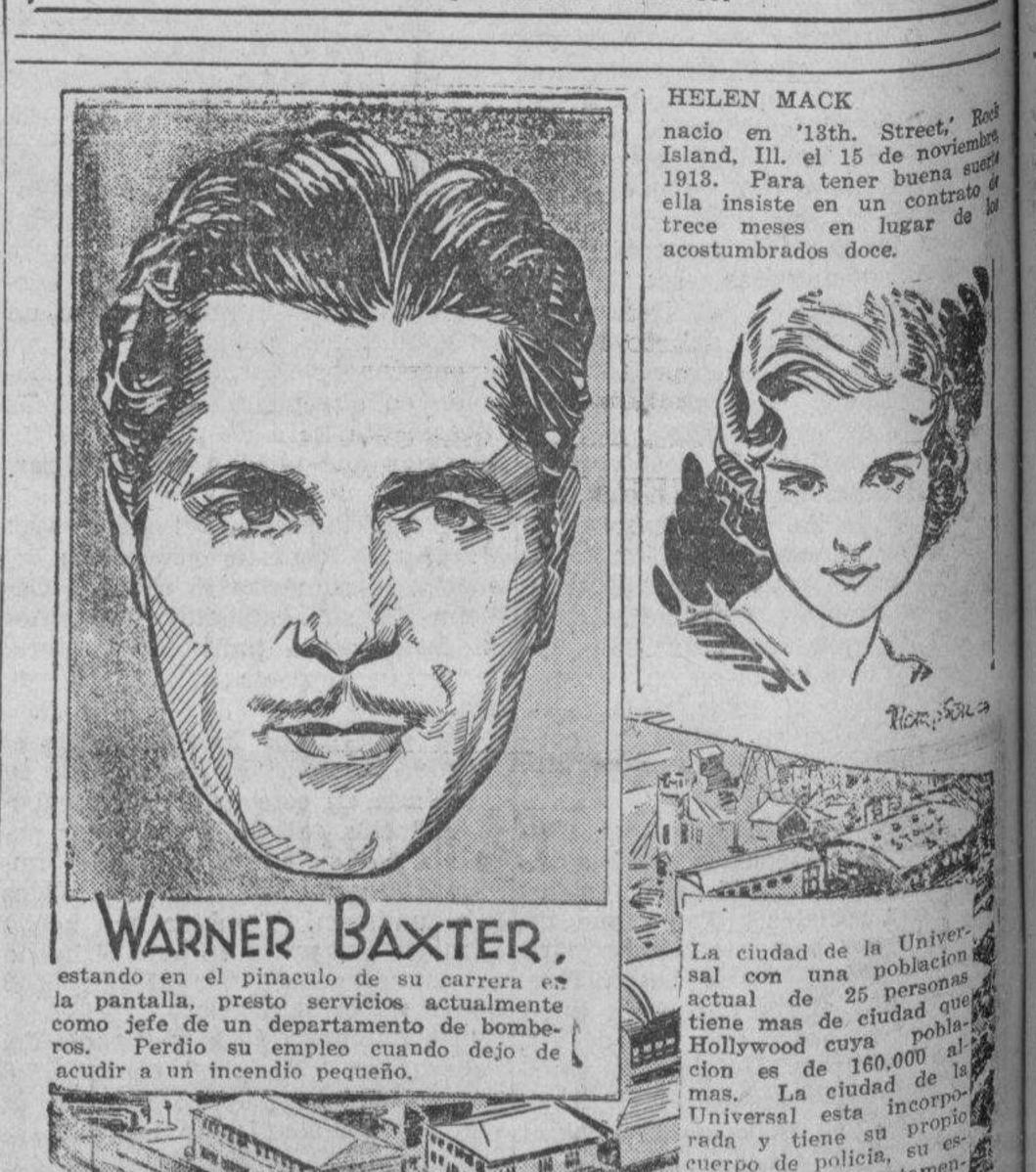


Esta nariz indica adquisividad.



Al hacer embutidos

#### CURIOSIDADES DEL CINEMA Por el Capt. Roscoe Fawcett



nos que sea hermoso y tenga una desearia, agregue una cuch Los embutidos, para ser delicio- buena consistencia, no resultará ta de almidon de maiz por sos, desde luego deben tener los bueno. Si su embutido sabe bien, taza de azúcar. LA MUJER CASERA mejores ingredientes. Pero a me- pero no tiene tanta crema como

#### M.E.C.D. 2016

Vendedores Compradore

# NUNCIOS

VENDEN FINCAS Y TERRENOS

ESCOJA VD. ENTRE ESTAS GANGAS

00.00-MALATE-Hermosa residencia de 2 años de construcción, cerca de La Salle y Sta. Escolastica. Terreno 650 m. c. A propósito para una numerosa familia. Costó 725,-

070.00-STA. CRUZ-Nueva residencia y una accesoria en la Avenida Rizal, esquina otra calle. La residencia tiene 5 habitaciones y tienda para farmacia y clínica. Se vende por .. 114,970.00

650.00-PACO-Un chalet con terreno de casi 1,000 m. c. en la Colle San Antonio. Tiene 3 habitaciones espaciosas. El juzgado ha fi-

450.00-STA. CRUZ-Una casa residencial de 2 pisos con bonito solar de 441 m. c. que dá a 3 calles anchas. El dueño rechazó una oferta de P10,000.00 el año pasado. Ahora lo vende 

\* 1980.00-PASAY-Chalet alto con terreno de 273 m. c. en el Gotamco Subdivision. El dueño lo compró por \$10,450.00 el año 1931, ahora 

14.980.00-STA. CRUZ-Casa de 2 pisos con propio terreno en la Calle O'Donnell cerca Bambang Residencia en los altos y entresuelo en los bajos que renta P43.00 al mes. Se vende por P 4,980.00

C. M. HOSKINS & COMPANY

Corredores de Fincas 185 David. Tel. 2-22-16-(Dias de Domingo Tel. 2-62-73).

CE VENDE. - Residencia dos

pisos en solar de unos 90 mts.

cuad. dos habitaciones, sala, co-

medor, cocina, baño retrete arri-

ba; entresuelo independiente con

servicio sanitario moderno. Mi-

sericordia entre Meyhaligue y

Requesens. Titulo Torrens. Ra-

CE DESEA COMPRAR

Coches usados "Willys

77". Deben estar en bue-

nas condiciones-y se pa-

gará al contado. Envie ofer-

tas a 723 Kansas, Paco.

CE DESEA ALQUILAR.

Una casa o aparta-

mento cerca a la Escolta,

que esté en buenas condi-

ciones y con alquiler razo-

nable. Razón: llame al Te-

SE NECESITA

CE NECESITAN .- Agentes ven-

O dedores activos, de ambos

sexos, para recorridas. Artículo

de facil venta; gran oportunidad

durante los juegos olimpicos. Se

facilitaran vestidos o trajes. Di-

rijanse en persona al 1310 Leve-

AVISOS

intencion de dirigir una instancia a

hacia el 20 de Abril de 1934, para soli-

citar permiso para trasladar sus motores

309 Bustos al 320 Bustos, distrito de

su intencion de dirigir una instancia e

la Oficina del Ingeniero de la Ciudad en

o hacia el 14 de Abril de 1934 para soli-

citar permiso para instalar y operar: un

trico de 1/3 c. de f. y un molino de cafe

217 Echague, distrito de Sta. Cruz, Manila.

COSMOS PRINTING.

Manila, 8 de Abril, 1934

NG TIP & CO.

(3 a) 13 abr.-34)

Sta. Cruz. Manila, para una imprenta.

A Quien Concierna:

A Quien Concierna:

Manila, Abril 10, 1934.

riza, Malate, 12:30 a 1:30 p. m.

(11-12-13-abr.-34)

Tel. 5-74-10.

léfono 2-42-18.

DESEA

zón: G. C. Domingo, 227 David,

3.er piso.

CE VENDE.-Un bonito chalet Don 2 grandes dormitorios mrage en un terreno elevado de

1806 m. c. a 12 minutos de la Escolta. La propiedad costo 19567. Se vendera solamente por M100. No hay anticipo. Mensual 183.74 o P44.61 el primer año. Una ranga excepcional. Los valores suben rapidamente. Tel. 2-25-93. (7-abr.-h.n.a.)

SE ALQUILAN

GE ALQUILAN. — Un apartment 1016 Pennsylvania, sin muebles por 850, con muebles por \$60. comodidades con Razón: Malate Garage 767 Dakota. Teléfono 5-69-66.

(16-mzo.-d.a.)

(vier.-h.n.a.)

A PROPOSITO PARA POULTRY P5.00 HECTAREA Solamente P5 hectarea alquiler mensual Erenos apropiados para "POULTRY. ictualmente hay un "poultry" en el sitio preduce 1.000 huevos diariamente. No malogre esta oportunidad. Razon: SMAEL & CO., INC., \$48 Echague.

MISCELANEA

VENDE A PRECIOS DE GANGA .- Radios reposesionamodelo de gabinete, de NU.00 a P150.00—a plazos. Modelos de mesa a precios muy ba-Al contado o a plazos. Ra-A &P. Co., 611 Muelle del panco Nacional, Tel. 2-35-80.

SALON DE BELLEZA SE VENDE

CE VENDE un moderno "up-to-date" SALON BELLEZA, con el mas reciente equipo. Por inforues, llame al teléfono No.

(12-13-abr.-34)

SE VENDE BILLAR Una magnifica mesa de billar carambolas, casi nueva, ca "Brunshwig", con bolas marfil y demas accesorios. baratisimo. Puede verse Petit Club", La Defensa o calle Ongpin, cuarto No. después de las 5 p. m. (11-12-13-abr.-34)

ANALISIS DE MINERAL ORO, PLATA Y BULLON PRECIOS REGULARES PUNTUAL ATENCION pine Mines Syndicate

alace Bazar) P. O. Box 2260 Calle Carriedo, Manila. (6-13-21-30-abr.-34)

> EL MEDIO RECONOCIDO

-para vender cualquier cosa que tenga que vender es la PAGINA DE ANUNCIOS CLASIFI-CADOS del—

Evangelista y Raon BASTA CON LLAMAR AL TEL. 2-11-02

### Pasajeros que llegan y

Por el FULDA, de Taku Bar: Laslie Blair, Doris Blair, Sarah Blair, Alfred Patersen y Magdalena Gundian.

sur y regreso:

salen

Com. Wm. C. Chase y señora, Capt. R. O. Wrikht y señora, niño R. O. Wright, Jr., niño Jack Wasser, niño Richard Wasser, ni- proximo domingo. ño H. O. Kozlowski, Mrs. M. B. Davenport, Mr. y Mrs. A. A. Me- cargamento. yers, Capt. L. E. Norris, Com. C. E. Bren y señora, Miss Virginia Brenn, Capt. R. W. Burke, Ten. do mañana para Nueva York via intermedios. J. M. Underwood, Ten.. H. D. Ro- Hongkong, Keelung, Shanghai, Jayall, Capt. J. H. Donahue, Capt. pon y Panama. Russell Barker y señora, Miss Harrison Grifith, Mrs. M. D. McCar-Hobbs, Mrs. Pat Buchanan, J. J. cargamento general. Halsema, Mrs. Harrison Avery, niño H. Avery, Jr., y Miss Martha

La "Joven Filipinas" se extiende a la llocandia

La secretaria de la entidad juvenil "Young Philippines" acaba de recibir noticias de la organizacion de ramales en los pueblos de Ilagan, Isabela y Santa Maria, Ilocos

El organizador de la sucursal en Ilagan es Victoriano A. AgcaoHi y el de Santa Maria Arnaldo S. Pa-

UNITED STATES OF AMERICA THE GOVERNMENT OF THE PHILIPPINE ISLANDS MANILA

BEFORE THE PUBLIC SERVICE COMMISSION

MANILA TRADING & SUPPLY CO. and CAPIZ MOTOR BUS COMPANY, INC., Applicants.

sale and transfer of the auto- FIELD truck service of the former in favor of the latter.

> Case No. 39574 ORDER

Pursuant to the provisions of subsection (h) of section 16 of Act 3108, as amended, the Manila Tradand Supply Co. (applicantvendor) and the Capiz Motor Bus Company Inc. (applicant-vendee) have filed with this Commission an BANK. application for the approval of the sale and transfer of the auto-truck DAK. service of the former in favor of the latter together with the rights and privileges acquired by the vend- Java via Makassar y Balikpapan-TJIor under the certificates of public SALAK. convenience issued in Cases Nos. tion of an auto-truck service in the BANK. lines Capiz-Ajuy and Capiz-Estan-(13-14-16-17-18-abr.-34) cia, in consideration of the sum of

Three Thousand (P3,000.00) Pesos. After due consideration, the Commission believes that the sale and Salidas paratransfer above mentioned may be, and the same is hereby provisionally approved, without prejudice to considering any protest that may be NAVON. filed against the same on or before May 20, 1934, and on the understanding that the transferee, Capiz v Cebu-GOLDEN HIND. Motor Bus Company, Inc., assumes the responsibility in the operation Francisco y Panama-TOBA MARU. cordance with the conditinos of the gapore y Suez-MARON. certificate of public convenience granted in Cases Nos. 19351 and

The applicants are hereby or- Capetown via Saigon, Bangkok, Bata- yan ports-ROBERT O. dered to publish this order twice in renzo Marquez, Durban, East London, Port either "The Tribune" or "La Van- Elizabeth y Mossel Bay-BARENTSZ. guardia," at least fifteen (15) days New York via Hongkong, Shanghai, Ko- NOS. prior to May 20, 1934, and to sub- be, Nagoya, Yokohama, San Francisco, Los mit to this Commission not !ater than the same date the affidavit of the manager of the newspaper via Singapore y Suez-BENNEVIS.

requirement provided in this order mediate dismissal of this case and EMP. OF ASIA. the withdrawal of the provisional authority herein granted.

Upon the expiration of the time fixed to file any protest, bring this case up anew for final determina-El firmante por la presente anuncia su

This order takes effect on the Oficina del Ingeniero de la Ciudad en o date hereof.

Entered, Manila, April 10, 1934. FELICIANO OCAMPO (Judge, Court of First Instance)

Acting Commissioner. (10 al 20 abr.-84) H-asl

Certified Correct: (Signed) ERNESTO A. ALCALA Assistant Secretary Public Service Commission Los firmantes por la presente anuncian (13-14 obr.—34)

> BUEN NEGOCIO EN VENTA

"INTERNATIONAL HOTEL", situado en Sibul Springs, lugar afamado por sus baños y agua medicinal. Se vende porque el dueño tiene que dejar el negocio para fines de des-Razón: en el mis-

(20-mzo.-h.n.a.)

LOS BARROS

medio llamado Upsikin, en forma de pastillas innocuas y faciles de tomar. Elimina damente que los barros suelen desaparecer en 24 horas. Upsikin puede obtenerse en la Botica Boie y en las principales boticas

FORMULA: Triple vitamines 0.1296 grms.: Levadura de cerveza, 0.0648 grms.; Peptonato de hierro, 0.0324 grms.; Extracto de nuez vomica, 0.0022 grms.: Fenolftaleina, 0.0129 grms. : Extracto de genciana. 0.0082 grms. : Polvo de leche, 0.0024 grms.

## NOTAS MARITIMAS

DE ALTA MAR E INTERINSULAR

BARCOS DE ALTURA

El vapor FULDA que llego ayer de Japon y China, sera despacha- domingo para Dahikan, Punta Por el KINAU, para puertos del do hoy para Genova, Barcelona, Flecha, Margosatubig, Isabela Amberes y otros puertos.

O. Wright, Capt. W. C. Green y se- dos via puertos usuales de esca- ra Jolo. Zamboanga, Cebu y puerñora, Com. R. J. Platt y señora, la. el transpacifico PRESIDENT tos intermedios. niño R. J. Platt, Jr., Mrs. L. Q. HOOVER arribara a las 7 a.m. del

Lindsay, Mrs. R. B. Stewart, Ten. Anoche arribo al puerto el va- Bulan y Lacang, con pasajeros y W. M. Burgess y señora, Capt. J. por GRAYS HARBOR procedente cargamento. M. Bethel y señora, Com. W. P. de Seattle via Japon y China, con

El TOBA MARU sera despacha- boanga, Cotabato, Jolo y puertos

thy, Miss Helen C. Kelso, Mr. y hoy de Europa via Singapore, con pandan, con pasajeros y cargamen-

BARCOS DE CABOTAJE

El vapor SALAVAGER saldra el otros puertos.

Mañana por la tarde sera des-Procedente de los Estados Uni- pachado el vapor SORSOGON pavapor MASBATE saldra ma-

ñana por la tarde para Masbate, Anoche zarpo el vapor KINAU para Cebu, Bais. Dumaguete, Zam-

Mañana por la mañana es esperado aqui el vapor ILOILO proce-El vapor BENAVON arribara dente de Romblon, Iloilo y Pulu-

CALENDARIO MARITIMO Y CORREOS

BARCOS DE ALTURA ESTE DIA

Japan-ELIZABETH MOLLER. Seattle via Japon v China-GRAYS HARBOR. Japon-KATSURAGI MARU. Europa via Singapore-BENAVON.

Visayas-NICHIYO MARU. Japan-MARON. Amoy-ANKING. Batavia via Zamboanga, Kolambugan y

ABRIL 14

Sagay-BARENTZ. ABRIL 15 China y Japon-BENNEVIS. Moji-FERNHILL. Los Angeles y San Francisco via Honolulu, Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong-PRES. HOOVER Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Nagasaki, Shanghai v Hongkong-EMP. OF ASIA.

South Philippine ports-JUTLANDIA. Seattle via Honolulu y Guam-STAN-LEY DOLLAR. Singapore-BERTRAM RICKMERS.

Angeles, San Francisco, Honolulu, Kobe, Application for the approval of the Shanghai w Hongkong-PRES. GAR-ABRIL 17

Java via Visayas-PLEASANTVILLE. Iloilo y Cebu-YAHIKO MARU. Iloilo y Cebu-ANNA MAERSK. China-CITY OF LILLE. Europa via Suez, Colombo y Singapore Portland via Japan y China-CALIFOR-

ABRIL 18

Japan via Cebu-BELLEROPHON.

Shanghai-SILVERWALNUT.

ABRIL 19 Visayas-KATSURAGI MARU. New South Wales via Cagayan de Misamis, Iloilo, Bulan y Nasugbu-CEDAR-

Calcutta via Singapore-SAPAROEA. Shanghai, Amoy y Hongkong-TJIBA-Hongkong-CHANGTE. ABRIL 20

ABRIL 21 New York, Newport News y Hampton

19351 and 23296 covering the opera- Roads via Panama y San Francisco-IRIS-Portland via Yokohama, Kobe, Shanghai SARITO. Hongkong-GEN. PERSHING. Japan y China-LEVERKUSEN.

Spain via Port Said-SORVARD. Europa via Singapore, Belawan y Co- Saltaas para-Japan via Hongkong y Shanghat-BE-Los Angeles y San Francisco via Iloilo

g Cebu-GRAYS HARBOR, San Francisco y Los Angeles via Iloilo New York via Keelung, Japan, San TE.

Visayas-KATSURAGI MARU. ABRIL 15 U. S. Atlantic and Gulf ports via Pana. ma-NICHIYO MARU.

Marseilles, London, Rotterdam y Leith Cruz-KIM LING. (13-abr.-34) tion. Failure to comply with any Alejandria, Napoles, Genova y Marsella— tubig y Isabela—SALVAGER. Vancouver y Victoria via Hongkong, will be sufficient ground for the im- Shanghai, Nagasaki, Kobe y Yokohama-

BARCOS DE CABOTAJE Llegadas de-

Iloilo, Pulupandan, Sto. Niño y Hinigaran-SAMAL. Cebu, Cagayan de Misamis 9 Bugo-Mangarin, Coron, Culion. Puerto Princesa-POLILLO. Cebu, Zamboanga, Davao, Talomo y Daliao-MACTAN. Gasan, Boac, Mogpog, Pitogo y Sta. Cruz-KIM LING.

Romblon, Iloilo y Pulupandan-ILOILO. Rio Guinobatanfi Gubat, Legaspi, Tabaco y Virac-ARGUS. Guinayangan, Ragay, Catabangan, Binahian and wav ports-STA. RITA Coron, Culion. Bacuit , Malampaya-BESSIE-ANN.

Iloilo, Zamboanga, Cebu y Iloilo-MA-Iloilo y Pulupandan-NEGROS. Calapan, Batangas, Calapan, Boac, Gasan y Pinamalayan-TAMARAW. Calapan, Boac, Gasan. Pinamalayan,

Romblon, Capiz y New Washington-BO-Australia via Davao-KITANO MARU. Mangarin Capiz, New Washington v New York via Havana, Panama, Los Looc via Odiongan-ROMBLON. Cebu y Kolambugan-KOLAMBUGAN. Pulupandan y Hollo-VENUS.

Cebu. Misamis y Higan-PANAY. Masbate, Calbayog, Tacloban y Catbalo- Etonetongan-CETUS. Pandan Currimao, Aparri, Calayan, Basco y Ithayat-LEPUS. Catanauan, General Luna y Macalelon Arroz Tercera ........... 1.35 -KIM KIAT.

ABRIL 17 Bulan, Naga, Daet, Nato, Paracale y Mambulao-PERLA Legaspi, Tabaco, Lagonoy y Nato-MA-GALLANES. Looc, Caniz, New Washington y Ibahay -NTRA. SRA. DE LA PAZ.

ABRIL 18 Iloilo-BISAYAS. Mangarin, Coron, Culion, Cuyo, Araceli v Puerto Princesa-FORTUNA. Iloilo, Pulupandan, Sto. Niño, Bacolod y Hinigaran-ALBAY. Cebu, Dumaguete, Dipolog, Zamboanga, -P0.60; tercera P0.45-P0.50.

Cotabato y Jolo-CEBU. Cebu, Bais, Dumaguete, Zamboanga, Co. P0.90; segunda P0.60-P0.70; tercer: tabate v Jolo-RIZAL. Catabangan, Naga, San Pascual, Aroroy, P0.50-P0.60 Ragay, Guinayangan and way ports-RO-Badajos, Azagra, Capiz y New Washington-NTRA. SRA. DEL ROSARIO. Port Lamon, Surigao, Guiuan. Borongan

y Rio Guinobatan-REGULUS. ESTE DIA

Tilic, Calapan, Boac, Gasan, Pinamalayan, Pola, Naujan, Pitogo, Macalelon, General Luna y Catanauan-H. I. R. ABRIL 14 Masbate, Bulan y Lacang-MASBATE. Cebu, Cagayan de Misamis y Bugo-LU-Calbayog, Tacloban y Catbalogan-LEY-

Mangarin, Coron, Culion, Cuyo, Caraof the said auto-truck service in ac- New York, Boston y Baltimore via Sin- may, Araceli y Puerto Princesa-POLI- nelada metrica. Iloilo, Pulupandan, Sto. Niño v Hini- De la Socony-Vacuum Corp. garan-SAMAL. San Carlos, Estancia, Victorias, Mana-

pla, Bacolod, Hinigaran and other Visa-Cebu, Zamboanga, Jolo y Davao-SOR-De la Texas Co., Inc. Legaspi, Tabaco y Virac-DOS HERMA-Badajos, Azagra, Capiz y New Washington-NTRA. SRA. DEL ROSARIO. Gasan, Boac, Mogpog, Pitogo v Sta.

Boston y New York via Singapore, Pe- y,k shrdlu cmfwyp shrdlu cmfwyp shrdl lished as evidence of such publica- nang, Colombo, Bombay, Suez, Port Said, Dahican Bay, Punta Flecha, Margosa-Romblon, Iloilo y Pulupandan—ILOILO. Iloilo P6.10-P6.25.

Masbate, Calbayog, Catbalogan , laclo.

# REPORT OF THE CONDITION OF Sociedad Mútua de Construcción y Préstamos.

at Manila, Philippine Islands, at the close of business March 31st., 1934. ASSETS

Loans on Stock of the Association .. . 164,410.22 P1,137,610.22 Cash on Hand and in Bank .. .. .. 114,630.02 Real Estate Owned .. .. .. .. .. .. .. .. .. 8,765.54 Furniture and Fixtures............ 27,651.03 Interest, Premium, Due and Unpaid .. .. .. .. 7,695.47 Advances for Taxes, Insurance .. .. .. .. .. .. LIABILITIES 20,185.54 23,943.68 Undivided Profits .. .. .. .. .. .. .. .. .. .. .. .. 2,878.50 

Other Liabilities ............................... TOTAL .. .. .. .. .. .. .. .. .. .. .. UNITED STATES OF AMERICA Philippine Islands Manila

at Manila, Jan. 2- 1934.

Doc. 63

Pag. 90

Book III,

Series of 1934

Due to Borrowers on Mortgage Loans .. .. .. .. ..

Bills Payable and Money Borrowed .. .. .. .. ..

I, Jose A. Barretto y Moratinos, of the above named association, do solemnly swear that the above statement is true, to the best of my knowledge and belief. "EL AHORRO INSULAR"

Sociedad Mútua de Construcción y Préstamos JOSE A. BARRETTO Y MORATINOS Subscribed and sworn to before me this 12th day of April.

1934. Affiant has exhibited to me his cedula No. F-2550 issued E. H. ILAO, Notary Public Until Dec. 31 ,1934.

12,974.28

68,539.49

14,960.45

P1,298,744.79

Precios en el mercado de Manila

De Mañeru & Co., Inc.

Viernes, 13 de Abril de 1934

Precio por 100 K.

.............. Buen Corriente ..... Semi-resecado ..... 11.25-10.00-7:00-6.00-7.00-6.25-5.25-4.50-8.75-6.25-5.25-8.50-6.25-6.75-4.75-4.25-6.00-Manila Maguey No. 1 ...

OBSERVACIONES Mercado de Copra-Nominal, fabricante de aceites no eotizan Id. de Abaca-Quieto sostenido. Id. de O. T. Y.-ia. Id. de Canton-Quieto. id de Maguey-Nominal

Cotizaciones del Arroz

Abril 13 Las transacciones del arroz esta mañana se hicieron con los precio

siguientes: Precios de la Oficina de Comercio NUEVA COSECHA Segunda P5.00-P5.10 P4.90-P5.00 4.75- 4.85 4.30- 4.40 4.40-4.50 Macan Precio de Casas Particulares

SEGUROS: 1.a .. . . . . . . . . . 4.90 2.2 .. . . . . . . . . . 4.80 Calapan, Pola Finamalayan, Boac, Ga. Segunda Blanco (Bayambang) 4.70 san. Macalelo: General Luna-ZAM Segunda Blanco (Macan) .... 4.50

PRECIOS DE LA CARNE

Abril 13

Segun la oficina de comercio industria los precios de la carne este dia fueron los siguientes: Cerdo, primera P0.55-P0.60; gunda P0.45; P0.50; carne nativa Carne importada: primera 20.80-

Abril 13 De la Socony-Vacuum Corp. Gallo-P3.10 dos latas 3.35 caja Cometa-P5.00 caja White Rose-P5.20 caja De la Texas Co., Ins.

Carabao-P3.10 dos latas PRECIO DEL PETROLEO CRUDO Petroleo Crudo Socony-P42.00 to-PRECIO DE LA GASOLINA

Socony-P5.65 dos latas 5.90 caja 0.131/2 litro

Texaco-P5.55 dos latas

PRECIOS DEL AZUCAR

0.131/4 litro

Abril 13 El centrifugado de exportación de Manila, P6.10-P6.25; exportacion de

EXISTENCIA DE GANADO Abril 11 Dia anterior .. .. .. .. .. Arribos .. .. .. .. .. .. .. Sacrificados .. .. .. .. .. .. Muertos .. .. .. .. .. .. ..

BANCO NACIONAL

Viernes, 13 de Abril de 1934 Nueva York ..... A la vista 1/4 Dis. Nueva York ..... G.T. Londres ..... G.T. Londres ..... A la vista 1/10-15/16 Amsterdam ..... G.1 Berna ....... Milan ..... Paris ..... Madrid ..... G.T Singapore ..... G.T. Japan ...... G.T. Shanghai ..... G.T. Hongkong ..... G.T. India ..... G.T. Java ..... G.T. Para retirar letras de cambio sobre E. U.: A la vista ...... 11/8% pr. Plata, Londres, Al Contado ... Plata, Londres, Remision .... Plata, Nueva York ..... Descuento del Banco de Inglaterra 2%

ban-TAURUS. Cebu, Zamboanga, Davao, Daliao y Talomo-MACTAN. Guinayangan, Ragay, Catabangan, Binahian and way ports-STA. RITA. ABRIL 17

Nueva York, Londres ..... 5.16%

Londres, Nueva York .... 5.16%

Calapan, Boac, Gasan, Pinamalayan, Romblon, Capiz y New Washington-BO-Cebu y Kolambugan-KOLAMBUGAN. Mangarin, Capiz, New Washington v Looe-ROMBLON. Iloilo, Zamboanga y Cebu-MAYON. Calapan, Batangas, Calapan, Boac, Gasan y Pinamalayan-TAMARAW.

Rio Guinobatan, Gubat. Legaspi labaco y Virac-ARGUS. Calapan, Pola, Pinamalayan, Boac, Gasan, Macalelon y General Luna-ZAM-Catauan, General Luna y Macalelon-

VIERNES, 13 DE ABRIL, 1934

DE FRANCISCO REYES

ACCIONES

Plaza Moraga No. 20 Telejonos 22013 y 23449 Viernes, 13 de Abril de 1934

\* Atok Gold .............. Baguio Gold Mining Co. ........... Balatoc Mining Company ........ Benguet Consolidated Mining ......... Benguet Exploration Company ........ Gold Creek ...... Philippine Syndicate ............................. Central Azucarera de l'arias .............. North Negros Sugar Co. ............ Pilar Sugar Central ....... Central Azucarera La Carlots ........ Central Azucarera Sara-Ajuy ......... Victorias Milling Co., Inc. (Ord.) ...... Pampanga Sugar Dev. ................ Victorias Milling Pref. ......... Hawai'an Philippine ....... Kabankalan Sugar Co., Ind ...... Central Azucarera de Bais ...... Central Luzon Milling Co., inc. ........ Talisay-Silay Milling Co., Inc. ...... Cebu Sugar Company ...... Luzon Sugar Company ...... Nueva Ecija Sugar Milla, Inc. ......... Central Azucarera Mount Arayat, Ind ..... Bacolod Murcia Milling Company ....... Malabon Sugar Refining Company ...... Calamba Sugar Estate (7% Pref.) OBLIGACIONES: Central Azucarera de Bats ................ Central Azucarrera de La Carlota ........ Central Azucarera de Tarlac .......... Pilar Sugar Central ........... Central Azucarera Sara Ajuy ..... M. E. Company, Ltd. ...... North Negros Sugar Company ........ COMERCIAL & INDUSTRIAL: San Miguel Brewery ............ Varadero de Manila ...... Compañia Maritima Botica Boie (Ord.) Botica Boie (Pref.) ............ H. E. Heacock & Co. (Ord.) (Pagado) ...... H. E. Heacock & Co. (Pref.) (Pagado) ...... Hoilo Warehouse Corporation ...... Philippine Education Company (Pref.) (Pagado) .... Philippine Education Company (Ord.) (Pagado) .... Philippine International Corporation ...... El Hogar Filipino 7% ...... Insular Drug Store ........... La Urbana Liberados "C" 6% ...... El Ahorro Insular ....... Metropolitan Theatre Company ........ Manila Electric Co ......... Ranco de las talas Filipinas ............. Hongkong & Shanghai Banking Corporation ..... China Banking Corporation ....... 47.00 50.00 Chartered Bank of India Aust. & China .....

DEL MANILA STOCK EXCHANGE

Viernes, 13 de Abril de 1934

Peoples Bank and Trust Company ......

Filipinas, Compañta de Seguros .........

Insular. Life Assurance Company. Ltd. ......

Philippine Guaranty Company, Inc. ......

Union Insurance Society of Canton ......

(Central Azu, La Carlota Ambassador .... .06 V .05 .05 ... | Central Azur. Tarlac.. 120 V 110 Antamok G. M. C. .531/2 V .521/2 .53 .531/2 | Central Luzon Mill Co. - 100 -.. 10 V -- -- Hawaiian-Philip. Co. .. 25.00 V ---Atok Gold M. Co. .081/2 V .071/2 .08 - | Isabela Sugar Co. .... Baguio G. M. C. .30 V .28 .29 .29 | Kabankalan Sugar Co. . \_\_\_ 145 \_\_\_\_ Balatoc Mg. Co.. - 25.25 25.25 - Lopez Sugar Cent. Co.. se- Benguet Consol. . 24.50V24.00 24.25 - Luzon Sug. Central Co. 20.00 V-Benguet Ex. Syn. .18 V .17 .18 - Malabon Sugar Co. ... Benguet Gold. .. .09 V-- -- Mount Arayat Sug. Co. 45.00 primera P0.70—P0.75 segunda P0.55 Big Wedge M. C. .09 V .081/2— North Negros Sugar Co. Demonstration .. .10 V .09 .091/2- Nva. Ecija Sugar Mills --Equitable Ex. Co. .081/2V .07 - Pampanga Sug. Dv. Co. - 43.00 -.09 V \_\_\_ Pilar Sugar Central .. 135 V 115 \_\_\_ \_\_\_ | San Carlos Milling Co. Gold Creek M. C. 2.20 V2.00 2.05 - Talisay-Silay Mil. Co... - 12.50 Golden Ea. M. C. .85 V- - Victoria Mil. Co. (Ord.) - 100 -Gold River M. C. .261/2 V .251/2 .251/2 Do. (9% Pref.).... 100 ---COMERCIAL & INDUSTRIAL Goldwave Ex. Co. 09 V---Ipo Gold Ms. Inc. 2.95 V2.85 \_\_\_\_ Anakan Lumber Co. .. Itogon Mg. Co... 4.70 V4.40 \_\_\_ El Ahorro Insular 7%. 8%. 9%. 10% .. Midas Gold M. C. 2.50 V .20 V \_\_\_\_ El Hogar 7% ..... .10 V \_\_\_ Do. 6% ..... Padcal Mines.. 1.25 V1.00 --- Insular Drug Co. .... 7.75 ---Philip. Chromite. .091/2 V \_\_\_\_ La Urbana Lib. "C" 7% Placer Operating 3.00 V \_\_\_\_ Metro. Theater "A" .. 50.00 V \_\_\_ Prosperity Placer 1.50 V-- - Metro. Theater "A" .. Salacot Mg. Co... .12 12 V.12 .12 Peoples Mort. "A" .... 5.75 N S. Mauricio M. C. .09 V .081/2--- Do. D.o "B" .... Shevlin G. M. C. 8.25 V \_\_\_ \_ Do. Do. 71/2% (Pref.) \_\_\_ 17.50 \_\_\_ Southern Cross . . . 88 V -- Philip. Education (Ord.) States Gr. Mg. C. .10 V --- -- | Do. | Do. (Pref.) 40.00 V ---Suyoc Consol. .. .57 V .53 - Philippine Int. Corp. .. 85.00 V-Suyoc Mines Inc. \_\_\_ | San Miguel Brewery. . \_\_\_ 130 -\_\_ United Paracale. .121/2 V .11 -- Heacock (Ord.) ..... COCONUTS Universal Explo. 10 V-----Visayan Electric Christensen Ptl. (Com Zamboanga M. E. Christensen Plt. (Pref.) TOTAL DE ACCIONES VENDIDAS Pamplona Plt. Co. Inc. 129,125 Polo Coconut Plant Inc. BANCOS: Bank of the P. t. ... 95.00 V -- Asturias Sug. Cent. 8%

China Bank ...... 55.00V46.00 --- Azucarera de Tarlac 8% Hongkong Bank (Hk.) \_\_\_ La Carlota Do. (Londres) ..... - £13810 - | Manila Electric Polo Plantation

9.50 - University Building Calamba Sugar (Com.) - Filipinas ...... 8600 -

Calamba Su. (7% Pref.) - Insular Life ...... 850 Cebu Sugar Co. ..... 20.00 V --- Philippine Guaranty .. -- 850 Central Azucarera Bais -- 530 -- Union of Canton .... 850

CAMBIOS DEL BANCO DE LAS ISLAS

Viernes, 13 de Abril de 1934 Bar., Bilbao y Madrio.. A la vista 138.50 | Singapore ....... G.T. 124.25 España Provincias .... A la vista 139.00 Sidney ...... G.T. 28 España Pueblos ..... A la vista 139.50 Vancouver ....... G.T. 206.50 62 Londres ...... A la vista 22-15/16 Wellington ...... G.T. 27% ...... G.T. 22% Zurich ..... G.T. 150.50 80 N. Y. y S. Francisco ..... G.T. 201.00 Barcelona ..... A la vista 134.50 1 Amoy ..... A la vista 23-9/16 Amsterdam ...... G.T. 72.00 Londres ..... 90 ds L C 23-13/16 Reexpedidos ..... Ninguno Amberes ...... G.T. 204.25 Londres ..... 90 ds LC 23% Batavia ...... 60 dls LC 197.75 Bombay ...... G.T. 1261/8 TIPO DE COMPRA Hamburgo ..... G.T. 123.00 Nueva York ..... G.T. 516.65 Hongkong ..... G.T. 78.75 Kobe ..... G.T. 62.00 ORO EN BARRA Nueva York ...... 1 Oz. \$5.00 Milan ..... G.T. 570.00 Paris ..... G.T 740.00 Peiping y Tientsin ..... G.T. 71.25 PLATA EN BARRA Saigon ...... G.T. 136.00 Nueva York ...... 1 Oz. 0.463/2 

CAMBIOS DE MIGUEL PUJALTE

Viernes, 13 de Abril de 1934 2014 HONGKONG ..... Londres ..... SINGAPORE ...... Nueva York .... SHANGHAI ..... LONDRES-Teleg .. INDIA ...... a la vista ..... 1/107/8 JAVA ..... DOLLARS ESPAÑA ..... N. YORK-Telez... LIBRAS NUEVA YORK ..... a la vista ..... LIBRAS ESPAÑA ..... FRANCIA-Teleg. FRANCOS LONDRES ..... a la vista PESETAS NUEVA YORK .... ESPAÑA-Teleg... JAPON ...... a la vista ..... AMOY ..... Provincias ....

Vapor "BISAYAS" - - Saldra para flofilo todos los domingos, Vapor "SORSOGON" - - Saldra para Cebu, Zamboanga, Jolo y Davao, el 14 de Abril, a las 5 p. m.

Saldra para Cebu, Zamboanga y Davao, Vapor "VIZCAYA" - - - el Abril 21, a las 5 p. m. Saldra todos los Miercoles, a las 6 p. m. Vapor "VENUS" - - - - para Pulupandan e Iloilo.

PARA CARGA Y PASAJE 801 Muelle de la Industria

YNCHAUSTI & COMPANIA

P. O. Box 121

Teléfono No. 2-27-92

Sala

# ENERGICA CONDENACION AL CONGRESO

un "desatinado atropello", dice el "Washington Post"

Una acción indigna que no representa el sentir verdadero de la administración, comenta Murphy que confía en el veto

(De la "Associated Press")

Washington, abril 12.-Bajo el epígrafe de "Desatinado Atropello", el "Washington Post" ha condenado este dia ejército de asalto fué a despedir años y por tal motivo se ha consila acción del senado al aprobar el gravamen al aceite de este día a los generales Tsai Ting- derado de actualidad hacer un escoco de Filipinas.

"La aprobación de un arancel de ciento por ciento sobre el aceite de coco por el senado", dice el editorial, "debe tal que no sea devuelto a los plan- portante, el senador Sergio Osmeconsiderarse como un desatino capital legislativo. El senado no tuvo en cuenta los deseos del Presidente ni el senti- esta disposicion es una ayuda, los Filipinas, ha sido escogido para do común.

"Por mi parte, he desplegado to-

dos mis esfuerzos por impedir esta

chos relacionados con el asunto a

la disposición de la administración

y del Congreso. He registrado re-

testa contra un curso de acción

que, a mi modo de ver, infringe el

verdadero espiritu de las relaciones

americano-filipinas.

de independencia y vendria a im- que están sinceramente interesados recerá finalmente. americano.

"Antes de que los filipinos tuvieran oportunidad de aceptar la ley rá. de Independencia, el senado se propone arruinar a unas de sus principales industrias. Bajo cualesquiera circunstancias, la conveniencia de imponer un arancel de ciento por ciento sobre el aceite de coco que usan varias industrias americanas seria una cuestión pendiente.

petidas veces mi más fuerte pro-"Teniendo en quenta las promesas hechas a los filipinos esta disposición viene a ser un desatinado atropello. No puede tener excusa bajo la alegación de apatia e igno- "Me satisfare observar que este e innecesaria, a mi modo de ver", Tsai Ting-kai no quiso hablar de rancia por parte del senado, ya que punto de vista está aparentemente declaró él. "La enmienda que dis- la reciente revuelta de la provinel mismo Presidente llamo la aten- compartido por el ramo ejecutivo pone la devolución de los ingresos cia de Fukien contra el gobierno ción del Senado hacia el delicado americano. La actitud decidida recaudados sobre los embarques de nankines, en que él desempeñó pa-

Murphy considera indigna la medida

escatimó palabras en condenar la satisfacción para nosotros, y confio cir copra y el ingreso pararia". haber resistido la invasión extranacción tomada por el Senado ame- que esta oposición será suficiente Mr. Day habló por radio-telefono jera.

Europa y América

(De la "Associated Press")

tadores de coco.

muy sorprendidos de la accion del mado parte principal en el esta-"Confio que el presidente lo vete- Senado al aprobar este impuesto de blecimiento del gobierno represensisa particularmente debido a la tativo y como hombre que por mas oposición inequivoca del presidente de un cuarto de centuria ha traen contra del impuesto que indujo bajado—y algunas veces combatido a muchos a creer que esta partida —con los gobernadores generales legislación, poniendo todos los hequedaria eliminada del bill de ren- americanos, esta en mejor posición

> Day tilda la ley de "poco amsistosa, innecesaria"

Kenneth B. Day, vice-presidente que salieron para Europa y América y gerente de la Philippine Refining en un viaje extraoficial para estu-Co., dijo que la noticia fue un gol- diar los sistemas económico, polí-

"Esta es una ley poco amistosa tes. caracter de nuestras relaciones con del senador Tydings en contra de aceite filipino a la tesoreria insu- pel principal como general de camla proposición y la lectura en el lar, es un truco destinado a enga- paña del 19.0 ejército, sostén que Senado de una carta del presiden- nar al pueblo. El impuesto hará fué de la insurrección fracasada. te, deben demostrar claramente la prohibitivo el embarque de aceite a El general sigue siendo para sus posición de la administración. Es- los Estados Unidos y muy pronto admiradores el héroe de la guerra El gobernador general Murphy no ta es naturalmente una fuente de el pobre agricultor no podrá produ- sino-japonesa en Shanghai, por

ricano al aprobar el impuesto de para matar la proposición". con los oficiales de su compañía en Reconocese que su aventura de de la soberania americana en Fili- James F. Smith bajo el cual los en la campaña contra la falta de la cámara pero quedó pentente de la c

# El impuesto al aceite es ISAI IING-KAI Osmeña hace un elogio del gobierno de Murphy con motivo de su cumpleaños ho

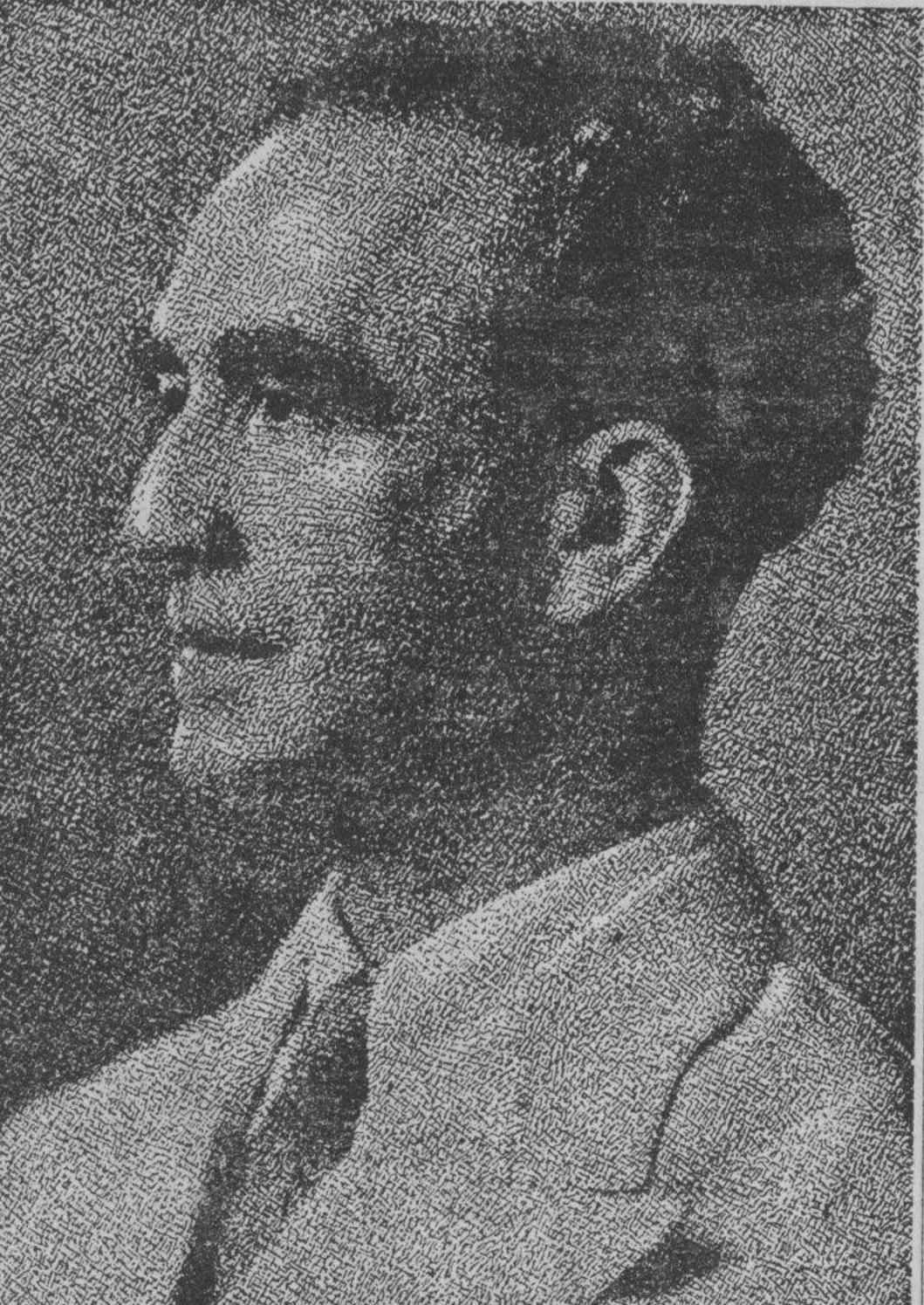
En estos momentos en que Filipinas está en visperas de sufrii los sistemas de gobierno de lítica surre una famente su vida política, surge una figura prominent llamada a desempeñar un pape. importante en el proceso de l transición.

Hongkong, abril 12.—Una gran Es el gobernador general Frank kai y Tam Kai-shau y a otros dos tudio apreciativo de su cualidades.

Y para esta labor delicada e imña caudillo de la primera oposi-La industria local cree que si bien ción eficaz en el sistema politico de plantadores de coco resultarán ani- hacer una valuación del jefe ejecuquilados porque el impuesto hace tivo. Siendo de la oposición el se-"Esta subita imposición de un algunas facciones en el congreso poco lucrativa la producción de la nador Osmeña se puede esperar que gravamen aniquilador sobre esta americano y estoy seguro, no re- copra. Como resultado, el ingreso es el que menos se dejará llevar industria vendria a infringir las presenta el verdadero sentimiento que supuestamente se ha de remi- de consideraciones personales al promesas contenidas en la medida de la administración o de aquellos tir a la tesoreria filipina, desapa- aquilatar el caracter y los logros del gobernador general. Otra razon pugnar la buena fe del gobierno en ayudarnos a resolver nuestros Los intereses locales quedaron es que el senador Osmeña ha to-

de expresar una opinión analitica imparcial del actual representante

tico y militar de los dos continen-



SU FOTOGRAFIA FAVORITA S. E. el gobernador general Frank Murphy que este dia cumple

po. Hablando por telefono desde coco atacaron acerbamente la distender la posibilidad de un veto el apoyo a última hora, y se gran"Mi impresión del gobernador gepulso en el gobierno representativo; "No solamente combate el "graft" "Me han acusado de estar o filipinos recibieron su primer im- honradez en el servicio publico. por dos años en el Senado. posición en el bill de rentas en el presidencial del bill, pero no podian jeó aun más el respeto de los chineral Murphy" comenzó el senador y el liberalismo de Francis Burton en el gobierno en el sentido como to al sufragio femenino. I "Considero este acto como una sentido de que el impuesto de sisa darle ninguna seguridad en vista nos porque se quedó con sus tropas Osmeña "es que posee el genio Harrison". injusticia para las Islas Filipinas. cobrado sobre el aceite filipino re- de que el presidente se encuentra hasta el último minuto de la des- constructivo de William Howard Continuando el entrevistado de- puesto eliminar no solo la actual que nuestras mujeres, que se la constructivo de William Howard Continuando el entrevistado de- puesto eliminar no solo la actual que nuestras mujeres, que se la constructivo de William Howard Continuando el entrevistado de- puesto eliminar no solo la actual que nuestras mujeres, que se la constructivo de Continuando el entrevistado de- puesto eliminar no solo la actual que nuestras mujeres, que se la constructivo de Continuando el entrevistado de- puesto eliminar no solo la actual que nuestras mujeres, que se la constructivo de Continuando el entrevistado de- puesto eliminar no solo la actual que nuestras mujeres, que se la constructivo de Continuando el entrevistado de- puesto eliminar no solo la actual que nuestras mujeres, que se la continuando el entrevistado de- puesto eliminar no solo la actual que nuestras mujeres, que se la continuando el entrevistado de- puesto eliminar no solo la actual que nuestras mujeres, que se la continuando el entrevistado de- puesto eliminar no solo la actual que nuestras mujeres, que se la continuando el entrevistado de- puesto eliminar no solo la actual que nuestras mujeres, que se la continuando el entrevistado de- puesto eliminar no solo la actual que nuestras mujeres, que se la continuando el entrevistado de- puesto eliminar no solo la actual que nuestras mujeres, que se la continuando el entrevistado de- puesto eliminar no solo la actual que nuestras mujeres, que se la continuando el entrevistado de- puesto eliminar no solo la actual que nuestras mujeres, que se la continuando el entrevistado de- puesto eliminar no solo la actual que nuestras del continuando el entrevistado de- puesto eliminar no solo la actual que nuestras del continuando el entrevistado de- puesto eliminar no solo la actual que nuestras del continuando el entrevistado

Taft: la comprension simpatica de claró:

"Las mayores contribuciones del minima sospecha de que has gobernador general Murphy al fo- de honradez. En mi opinión mento de la estabilidad económica de las condiciones esenciales local, son su éxito en equilibrar el un gobierno independients presupuesto nacional, su labor es- pera merecer el respeto no. plendida en extender este equilibrio el pais sino tambien el expresupuestal a provincias y su poli- es la absoluta honradez. tica firme de estricta economia par- radez no solo nos protegera ticularmente en relación con los los disturbios internos, puestos vacantes en el gobierno in- mantendrá en alto nuestro

"El gobernador Murphy dio un ojos de los otros-paises". paso radical en su esfuerzo de equi- Referente a la labor de librar el presupuesto, cuando cortó nador Murphy en la fase so muchos gastos imprudentes, parti- senador Osmeña cree que l cularmente al suspender el desem-ción del departamento del bolso del tradicional "pork barrel". su caudillaje en la lucha na Los legisladores, el año pasado, es- ceder el sufragio a la muis taban decididos a aprobar la medi- interés por los pobres y neces da de "pork barrel" porque era un son su principales logros. movimiento legislativo tradicional y "El departamento del sobre todo porque era una fase según el senador Osmeña esencial en su campaña preelecto- reconocimiento de los el ral. Mr. Murphy los desafió en es- obreros de Filipinas y esti

ta cuestión y les ganó. "En el asunto de llenar vacan- concedido al trabajo en otro tes, Mr. Murphy estaba en una po- ses mediante legislaciones prosición dificil. Un llamado plan de vas. Este departamento ayud reorganización habia sido aprobado. mejorar la situación obrem El esperado ahorro para el gobier- una unidad económica. no no se realizó como eran los cal- al trabajo para su beneficio culos. Pero con todo los defectos diante una cooperación mas a del programa de reorganización, con el capital, tendente a un Mr. Murphy consiguió sacar todo el rrollo mayor de la nación des posible beneficio de ello para el te- punto de vista económico, y soro publico. Por su labor para que todo, no solamente ase la estabilización de la economía a los obreros el goce de sus nacional, por su continua vigilan- chos y privilegios, sino que de cia de los fondos publicos, puedo tará en la conciencia de los decir que Mr. Murphy puede com- ros el cumplimiento de sus de pararse mejor con el gobernador y obligaciones como un factor can William Cameron Forbes.

"El gobernador Murphy" dice el El sufragio femenino, sego senador Osmeña "esta constante- senador Osmeña ha triunfado tres mente luchando para librar al go- cipalmente por el caudillaje de de bierno del servicio de funcionarios bernador Murphy. indignos. Otros gobernadores gene- "Proyectos de sufragio femento de rales trataron de hacerlo. Wood se han presentado en la legito y Davis son tal vez los mas no- ra en grandes números. Se por ren tables ejemplos de este espiritu, baban en una camara y no una sar hasta ahora. Pero el gobernador ban en la otra. El bill del sis gre

falta de honradez sino aun la mas (Continua en la pagino)

y posición con una nación

formes con el reconocimiento 



# PARA QUE SEA MAS RAPIDO, USE EL TELEFONO.....

Si es que desea Ud. aventajar a sus vecinos en obtener los BILLETES GRA-TIS para los Sweepstakes de Junio venidero que se ofrecen por

# LA VANGUARDIA

Para cualquiera de estas suscripciones en la forma que mas abajo se especifican, llame al Tel. 2-11-34 hoy mismo.

Si reside Ud. en provincias, mande el cupon que mas le con venga, o, si tiene Ud. tiempo, venga a nuestra oficina.

Sirvase notificarnos en uno u otro caso y sera Ud. uno de 108 afortunados que recibiran estos BILLETES GRTATIS.

SI VIVE UD. FUERA DE MANILA USE ESTE CUPON

LA VANGUARDIA

P. O. Box 775, Manila.

Señores: Adjunto incluyo ..... para ..... meses de suscripción (nueva o renovada) a LA VANGUARDIA empezando en seguida. Se entiende que por esta suscripción me enviaran ..... BILLETES GRATIS del segundo sorteo de Sweepstakes de la P. A. A. F. que me daran derecho a participar en la adjudicación de los premios en metálico.

## IMPORTANTE

Los suscritores que deseen aprovecharse de nuestra oferta deben de enviarnos con su pedido, diez y seis centavos en sellos de correo si desean que se les mande los billetes por correo certificado.

## COMO OBTENER BILLETES GRATIS DE SWEEPSTAKES

BILLETES GRATIS con un año de suscripción, por. .. .. .. .. BILLETES GRATIS con 6 meses de suscripción, por .. .. .. .. BILLETE GRATIS con 3 meses de suscripción, por........

BILLETE GRATIS con un año de suscripción al Sabatino de Sweepstakes, la oficina de la TVT ha decibido, esta vez. billetes, al publico a los precios regulares.